ca. 80 cm / 32" LCD-TV
Téléviseur LCD en. 80cm / 32"

MEDION® E15317 (MD 30536)

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

Inhoudsopgave

Eigenschappen ... 3
Inleiding ... 4
Voorbereiding ... 4
Veiligheidsvoorschriften ... 4
- Voedingsbron ... 4
- Netsnoer ... 4
- Vocht en Water ... 4
- Reinigen ... 4
- Hitte en vlammen ... 4
- Bliksem ... 4
- Vervangstukken ... 5
- Onderhoud ... 5
- Afvalverwerking ... 5
- Informatie voor gebruikers in de lidstaten van de Europese Unie. ... 5
- Het toestel loskoppelen ... 5
- Volume Hoofdtelefoon ... 5
- Installatie ... 5
- LCD-Scherm ... 5
- Waarschuwing ... 5

Overzicht van de afstandsbediening ... 6
LCD-TT en bedieningstoetsen ... 7
De aansluitingen bekijken – Aansluitingen achterin ... 8
Antenneaansluiting ... 11
Batterijen aanbrengen in de afstandsbediening ... 17
Bedieningsbereik van de afstandsbediening ... 17
De TV in/uitschakelen ... 17
- De TV inschakelen ... 17
- De TV schakelt in ... 17
- De TV uitschakelen ... 17

Basisbedieningen ... 18
- Bediening met de toetsen op de TV ... 18
  - Volume instelling ... 18
  - Zenderselectie ... 18
  - Het hoofdmenu weergeven ... 18
  - AV-modus ... 19
- Bediening met de afstandsbediening ... 19
  - Volume instelling ... 19
  - Zenderselectie (Voorgaand of volgend zender) ... 19
  - Zenderselectie (directe toegang): ... 19
- Beeldmenu ... 20
  - Modus ... 20
  - Helderheid/Contrast/Kleur/Scherpte/ Kleurschakering ... 20
  - Kleurtemp ... 20
  - Ruisreductie ... 20
  - Filmmodus ... 20
  - Spelmodus (optioneel) ... 20
  - Beeld scherpstellen ... 20
  - Reset ... 20
  - Bewaren ... 21
- Geluidsmenu ... 21
  - Volume ... 21
  - Equalizer ... 21
  - Balans ... 21
  - Hoofdtelefoon ... 21
    - Volume ... 21
    - Hoofdtelefoon geluid (optioneel) ... 21
  - Geluidsmodus (optioneel) ... 21
  - AVL ... 22
  - SPDIF uit ... 22
  - Dynamische Lage tonen ... 22
  - Pip-Pap ... 22
    - Pip-Pap ... 22
    - Pip-grootte ... 23
    - PIP-positie ... 23
    - Bron ... 23
    - Programma ... 23
    - Wisselen ... 23
  - Sluimertimer ... 23
  - Kinderslot ... 23
  - Taal ... 23
  - Standaard zoom ... 23
  - Blauwe achtergrond ... 23
  - Menu achtergrond ... 23
  - Achtergrond verlichting ... 23
  - Menu time-out ... 23
  - Teleteksttaal ... 24

Installatiemenu ... 24
- Programma ... 24
- Band ... 24
- Kanaal ... 24
- Kleursysteem ... 24
- Geluidssysteem ... 24
- Fijnafstemmen ... 24
- Zoeken ... 24
- Bewaren ... 24
- Installatiemenu in AV Modi ... 24
  - Kleursysteem ... 25
- Bewaren ... 25
- Zendertabel ... 25
  - Naam ... 25
  - Verplaatsen (Move) ... 25
  - Verwijderen ... 25
  - APS (Automatisch Programmeersysteem) ... 25
    - Land ... 25

PC-positiemenu ... 26
- Autopositie ... 26
- H (Horizontale) positie ... 26
- V (Verticale) positie ... 27
- Fase ... 27
- Pixelfrequentie ... 27
- PC-beeldmenu ... 27
- Geluidsmenu ... 27
- Functiemenu ... 27
- Bronmenu ... 27

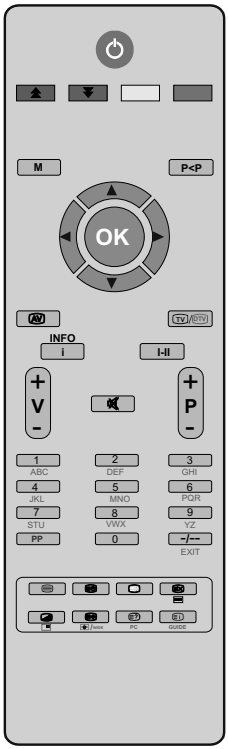
TV-informatie weergeven 27
Geluid dempen functie 27
Beeld-in-beeld (PIP) en Beeld-en-beeld (PAP) Modi 27
Beeldmodus selectie 28
Beeld bevriezen 28
Zoommodi 28
Automatisch 28
16:9 28
4:3 28
Panoramisch 28
14:9 28
Bioscoop 28
Ondertiteling 29
Zoom 29
Teletekst 29
Zorg voor het scherm 30
Beeldnawerking 30
Geen stroom 30
Zwakke beeldkwaliteit 30
Geen beeld 30
Geluid 30
Afstandsbediening 30
Invoerbronnen 30
Bijlage A: PC-invoer normale weergavemodi 31
Bijlage B: AV en HDMI-signaalcompatibiliteit (Ingang signaaltypes) 32
Bijlage C: Pin-specificaties 33
SCART aansluitpin specificaties 33
HDMI aansluitpin specificaties 33
Signaalinvoer 33
PC RGB-terminal (D-sub 15-pin aansluiting) 33
Bijlage D: PIP/PAP-modus combinaties 34
Specificaties 35

Garantievoorwaarden 36-37-38-39

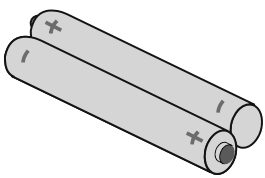
Eigenschappen

- Kleuren LCD -TV met afstandsbediening.
- HDMI-aansluitingen voor digitale video en geluid. Deze verbinding is ook compatibel met hoge definitie signalen.
- 200 zenders van VHF, UHF.
- OSD-menusysteem.
- Twee scart-aansluitingen voor externe apparaten (zoals video, videospelletjes, geluidsset, etc.).
- Stereo geluidssysteem.(German+Nicam)
- Teletekst, fastext, TOP-tekst.
- Hoofdtelefoonaansluiting.
- Automatisch programmeersysteem.
- Voorwaartse of achterwaartse handmatige afstemming.
- Sluimertimer.
- Kinderslot.
- Automatisch geluid dempen indien geen uitzending.
- NTSC-weergave.
- PIP / PAP / PAT-functies.
- AVL (Automatische volumebegrenzing).
- Indien geen geldig signaal gedetecteerd wordt, schakelt de TV na vijf minuten automatisch over op de stand-by modus.
- PLL (Frequentie zoeken).
- PC-ingang.
- Plug&Play voor Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Geluid lijnuitgang.
- Spelmodus (optioneel).

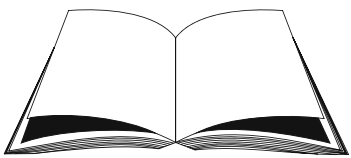
Accessoires



Afstandsbediening



2 X AAA
batterijen



Gebruikshandleiding

Inleiding

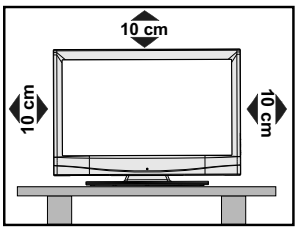
Dank u wel dat u dit product hebt gekozen. Deze handleiding helpt u bij de correcte bediening van uw TV. Lees deze handleiding grondig door voor u de TV in gebruik neemt.

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor een eventuele raadpleging in de toekomst.

Voorbereiding

Voor een correcte ventilatie moet u minimum 10 cm vrije ruimte laten rond het toestel. Om defecten en onveilige situaties te voorkomen mag u geen voorwerpen op het toestel plaatsen.

Gebruik dit apparaat in een gematigd klimaat.



Veiligheidsvoorschriften

Lees deze aanbevolen veiligheidsvoorschriften zorgvuldig voor uw veiligheid.

Voedingsbron

Dit televisietoestel mag enkel aangesloten worden op een stroomvoorziening van 220-240V, 50 Hz. Zorg ervoor dat u de correcte spanning instelling selecteert.

Netsnoer

Plaats het toestel, meubelstuk etc. niet op het netsnoer (elektriciteitsnet) of klem het netsnoer niet af. Hanteer het netsnoer aan de stekker. Verwijder de stekker niet uit het stopcontact door aan de draad te trekken en raak het netsnoer nooit met natte handen aan, dit zou een kortsluiting of elektrische schok kunnen veroorzaken. Leg geen knopen in het snoer of bind het niet samen met andere snoeren. De netsnoeren moeten zo geplaatst worden dat er niet op gestapt kan worden. Een beschadigd snoer kan brand veroorzaken of u een elektrische schok geven. Indien het beschadigd is en vervangen moet worden, moet dit door een bekwaam persoon uitgevoerd worden.

Vocht en Water

Gebruik dit toestel niet in een vochtige en natte omgeving (vermijd badkamers, de gootsteen in de keuken, en in de buurt van een wasmachine). Stel dit toestel niet bloot aan water of regen want dit kan gevaarlijk zijn. U mag ook geen voorwerpen op het toestel plaatsen die water bevatten (zoals vazen). Vermijd druppels of spatten.

Indien er een voorwerp of vloeistof in de kast terecht komt, moet u de stekker van de TV uit het stopcontact verwijderen en het toestel door deskundigen laten nakijken voor u het opnieuw in gebruik neemt.

Reinigen

Voor u het toestel schoonmaakt, moet u de stekker van de TV verwijderen uit het wandstopcontact. Geen vloeistof -of aerosolreinigers gebruiken. Gebruik een zachte en droge doek.

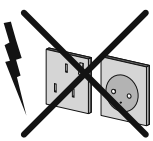
Ventilatie

De sleuven en openingen in de TV zijn als ventilatie bedoeld en verzekeren een betrouwbare werking. Om oververhitting te vermijden, mogen deze openingen niet geblokkeerd of afgesloten worden.

Hitte en vlammen

Het toestel mag niet in de nabijheid van open vlammen en intense hitte, zoals een elektrische verwarmer, geplaatst worden. Let erop dat er geen open vlambronnen, zoals aangestoken kaarsen, op de TV geplaatst worden. Batterijen mogen niet blootgesteld worden aan warmtebronnen zoals zonlicht, vuur of andere.

Bliksem

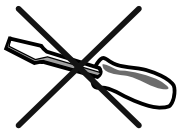


Indien er onweer en bliksem is of wanneer u op vakantie gaat, moet u het netsnoer verwijderen uit het stopcontact.

Vervangstukken

Indien er vervangstukken nodig zijn, moet u controleren dat de onderhoudstechnicus vervangstukken gebruikt die aangegeven worden door de fabrikant of die dezelfde specificaties hebben als de originele stukken. Niet-geautoriseerde vervangstukken kunnen brand, elektrische schokken of andere gevaren veroorzaken.

Onderhoud



Laat het onderhoud uitvoeren door een deskundige. Verwijder het deksel nooit zelf want dit kan elektrische schokken veroorzaken.

Afvalverwerking

Instructies voor afvalverwerking:

- De verpakking en hulpverpakking zijn recycleerbaar en gerecycleerd moeten worden. Verpakkingsmateriaal zoals plastic zakken moeten buiten het bereik van kinderen gehouden worden.
- Batterijen, inclusief deze die geen zware metalen bevatten, mogen niet samen met het huishoudelijk afval afgehandeld worden. Verwijder deze oude batterij op een milieuvriendelijke wijze. Informeer u over de toepasselijke wetgeving in uw regio.
- De koude kathode fluorescerende lamp in het LCD-paneel bevat een kleine hoeveelheid kwik. U moet de lokale wetgeving naleven als u zich wilt ontdoen van het apparaat.

Informatie voor gebruikers in de lidstaten van de Europese Unie.

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst aan dat uw elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van uw huishoudelijk afval afgehandeld moeten worden. Er bestaan afzonderlijke inzamelingsystemen voor recyclage in de EU.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de lokale autoriteit of de verdeler waar u het product hebt aangekocht.

Het toestel loskoppelen

De hoofdschakelaar dient om het Tv-toestel los te koppelen van het elektriciteitsnet en moet daarom gemakkelijk bedienen zijn.

Volume Hoofdtelefoon

Overtollige geluidsdruk van een koptelefoon kan gehoorverlies veroorzaken.

Installatie

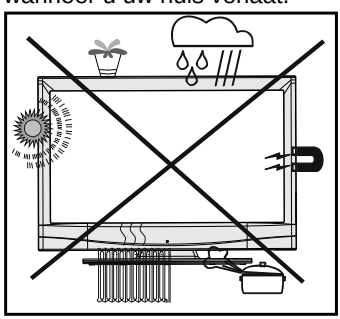
Om het risico op letsels te voorkomen, moet dit apparaat stevig bevestigd zijn aan de muur volgens de installatierichtlijnen (indien deze optie beschikbaar is).

LCD-Scherm

Het LCD-paneel is een spitstechnologisch product met ongeveer een miljoen dunne filmtransistors. Dit levert heel fijne beelddetails op. Het is soms mogelijk dat een aantal inactieve pixels als een onbeweeglijk blauw, groen of rood punt op het scherm verschijnen. Merkt u a.u.b. op dat dit geen invloed heeft op de prestaties van uw toestel.

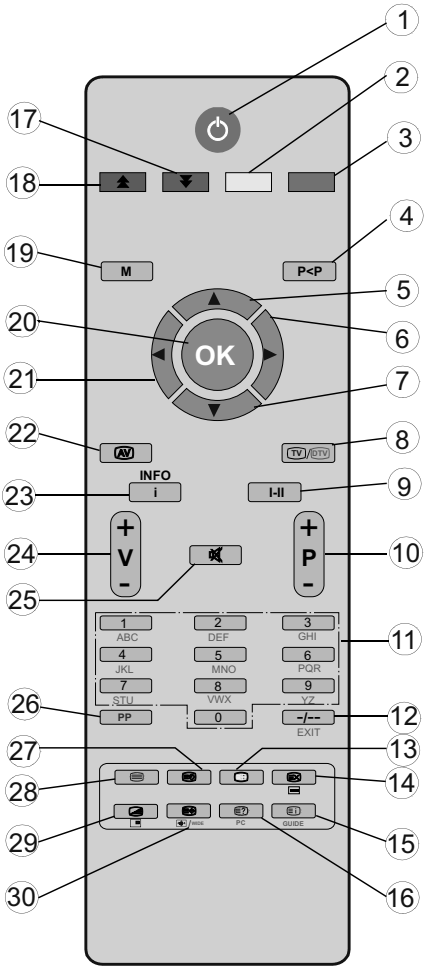
Waarschuwing

Laat uw TV niet in stand-by of operationele modus wanneer u uw huis verlaat.

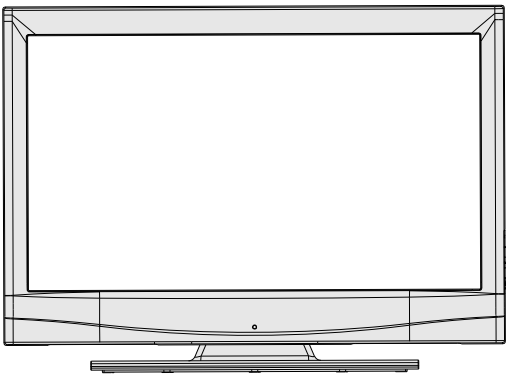


Overzicht van de afstandsbediening

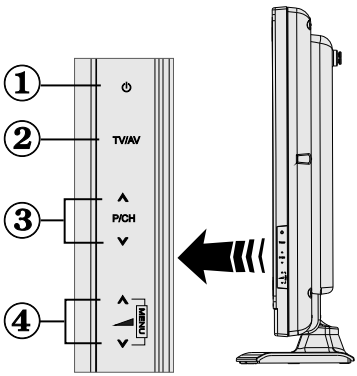
1. Stand-by
2. Geel (functiemenu)
3. Blauw (Installatiemenu)
4. Vorig Programma
5. Cursor omhoog
6. Cursor rechts
7. Cursor omlaag
8. TV modus / (Geen functie)
9. Mono / Stereo - Dual I-II
10. Programma omhoog/ omlaag
11. Numerieke toetsen
12. (Geen functie)
13. Houden (in Tkst-modus) / PIP-positie
14. Update (in Tkst-modus) / PAP-modus
15. Indexpagina / Gids (Geen functie)
16. Openbaren (in TXT modus) / Overschakelen van TV naar PC
17. Groen (Beeldmenu)
18. Rood / (Geluidsmenu)
19. Menu Aan/Uit
20. Ok / Bevestigen
21. Cursor links
22. AV / Bron
23. Informatie
24. Volume Omhoog/Omlaag
25. Geluid dempen
26. Persoonlijke voorkeuren
27. Tijd
28. Teletekst / PAT
29. Mengen (in Tkst-modus) / PIP-modus
30. Uitpakken (in Tkst modus) / Beeldgrootte



LCD-TT en bedieningstoetsen



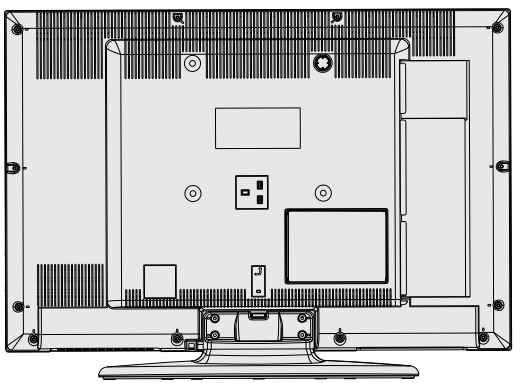
VOORAANZICHT



1. De toets Stand-by
2. TV/AV-toets
3. De toetsen Programma omhoog/omlaag
4. De toetsen Volume omhoog/ omlaag

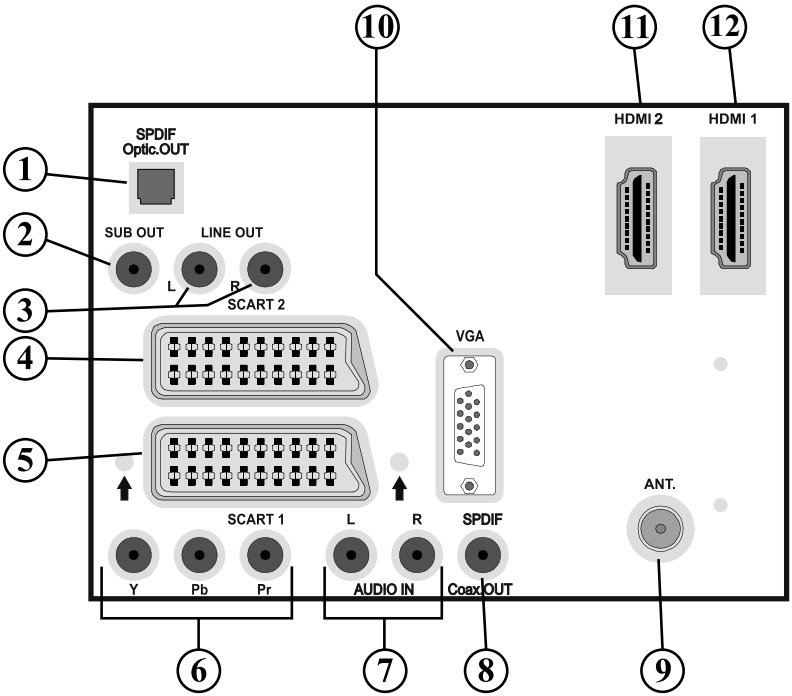
Opmerking: Druk gelijktijdig op de "− ◢" / "◢ +" toetsen om het hoofdmenu te openen.

ZIJAANZICHT



ACHTERAANZICHT

De aansluitingen bekijken – Aansluitingen achterin



1. **S/PDIF Digital Uit** voert digitale geluidsignalen uit naar de huidig weergegeven bron. Gebruik een digitale optische kabel om audiosignalen naar een toestel dat een S/PDIF-invoer heeft over te brengen.
2. **Subwoofer uit** dient om een externe, actieve subwoofer op het toestel aan te sluiten voor een veel dieper lage tonen effect
   Gebruik een geschikte RCA-kabel om het toestel aan te sluiten op een subwoofer.
3. **Geluid lijn uit** voeren geluidsignalen uit naar een extern toestel zoal een optioneel geluidssysteem.
   Om de versterker aan te sluiten op uw TV kunt u de **AUDIO LIJN UIT** van de TV gebruiken met een geluidskabel.
4. **SCART 2** ingangen of –uitgangen voor randapparaten.
5. **SCART 1** ingangen of –uitgangen voor randapparaten.
   Verbind de **SCART** kabel tussen een **SCART** aansluitingen op de TV en een **SCART** aansluiting op uw extern toestel (zoals een decoder, een videorecorder of een DVD-speler).
   Noot: Als een extern apparaat verbonden is via de **SCART** aansluiting schakelt de TV automatisch over op de AV-modus. Indien beide aansluitingen gelijktijdig worden gebruikt, zal **SCART 1 SCART 2** opheffen tenzij handmatig geselecteerd.
   Noot: U moet de decoder aansluiten op EXT-1 als u van plan bent een gecodeerde zender te bekijken. Het is mogelijk dat de decoder niet correct werkt als u de decoder niet aansluit op de Scart 1 (Ext-1) aansluiting.
6. **Component video-ingangen (YPbPr)** U kunt de componente video- en geluids-ingangen aansluiten op een toestel dat een componente uitgang heeft. Verbind de componente videokabels tussen de **COMPONENTE VIDEO INGANGEN** op de TV en de componente

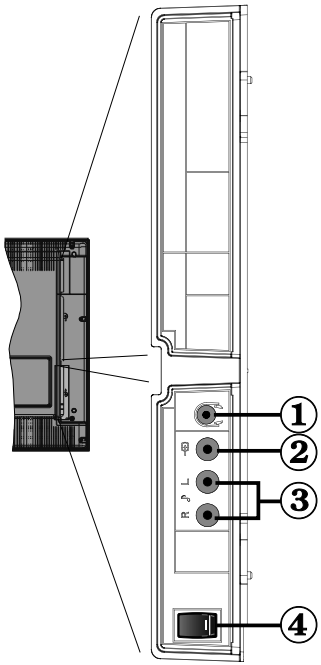
video-uitgangen van uw toestel. Tijdens de verbinding moet u ervoor zorgen dat de letters op uw TV, "**Y**", "**Pb**", "**Pr**"overeenkomen met de aansluitingen van uw toestel.

7. **PC/YPbPr geluidsingangen** worden gebruikt voor het aansluiten van geluidsignalen van een PC of toestel dat aangesloten is op de TV via YPbPr.
   Sluit de PC geluidskabel aan tussen de **GELUIDSINGANGEN** op de Tv en de geluidsuitgang van uw PC om PC-geluid in te schakelen.
   Sluit de geluidskabel aan tussen de **GELUIDSINGANGEN** op de TV en de geluidsuitvoer van uw toestel om component geluid mogelijk te maken.
8. **S/PDIF coaxiaal uit** voert digitale geluidsignalen uit naar de momenteel weergegeven bron.
   Gebruik een **SPDIF coaxiale kabel** om geluidsignalen over te dragen naar een toestel met een S/PDIF-ingang.
9. **RF-ingang** sluit aan op een antenne of een kabel.
   Merk op dat als u gebruik maakt van een decoder of een media recorder het van het allergrootste belang is dat de antennekabel met een geschikte kabel aangesloten wordt via het toestel op de televisie, zoals weergegeven op onderstaande afbeelding.
10. **PC-ingang** dient om een computer met het TV toestel te verbinden.
    Verbind de PC-kabel tussen de **PC-INGANG** op de TV en de PC-uitgang op uw PC.
11. **HDMI 2:** HDMI Ingang
12. **HDMI 1:** HDMI Ingang

HDMI-Invoeren dienen om te verbinden met een toestel dat een **HDMI** -aansluiting heeft. Uw LCD Televisie kan Hoge definitie afbeeldingen weergeven van op apparaten zoals een Hoge Definitie Satelliet Ontvanger of een DVD speler. Deze apparaten moeten aangesloten worden via de HDMI-aansluitingen of Component aansluiting. Deze aansluitingen kunnen zowel 720p ,1080i als 1080p signalen ontvangen. Er is geen geluidsverbinding nodig voor een HDMI- naar HDMI-aansluiting.

De aansluitingen bekijken – Zijdelingse aansluitingen

1. De hoofdtelefoonaansluiting wordt gebruikt om een externe koptelefoon aan te sluiten op uw systeem. Sluit aan op de KOPTELEFOON aansluiting om geluid van de TV te beluisteren via de hoofdtelefoon (optioneel).
2. De Video-ingang wordt gebruikt voor de aansluiting van videosignalen of externe toestellen. Sluit de videokabel aan tussen de VIDEO IN aansluiting van de TV en de VIDEO UIT aansluiting op uw apparaat.
3. De geluidsingangen worden gebruikt om geluidsignalen van externe toestellen aan te sluiten. Verbind de geluidskabel tussen de GELUIDSINGANGEN van de TV en de GELUIDSUITGANG aansluitingen van uw toestel. Noot: Als u een toestel aansluit op de TV via VIDEO-INGANG moet u ook uw toestel aansluiten met een geluidskabel naar de GELUIDSINGANGEN van de TV om geluid in te schakelen.
4. De stand-by schakelaar wordt gebruikt om de TV in of uit te schakelen.



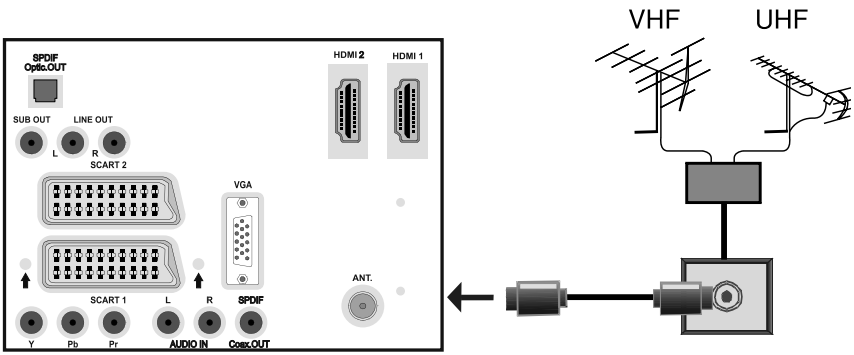
Stroomaansluiting

BELANGRIJK: *Het TV-toestel is ontworpen voor een bediening met 220-240V wisselstroom, 50 Hz.*

- Nadat u de TV uitgepakt hebt, moet u het toestel de tijd gunnen op kamertemperatuur te komen voor u het op het elektriciteitsnet aansluit.
- Voer het netsnoer in het stopcontact.

Antenneaansluiting

- Sluit de antenne of de kabel-TV stekker aan op de ANTENNE INGANG aan de achterzijde van de TV.



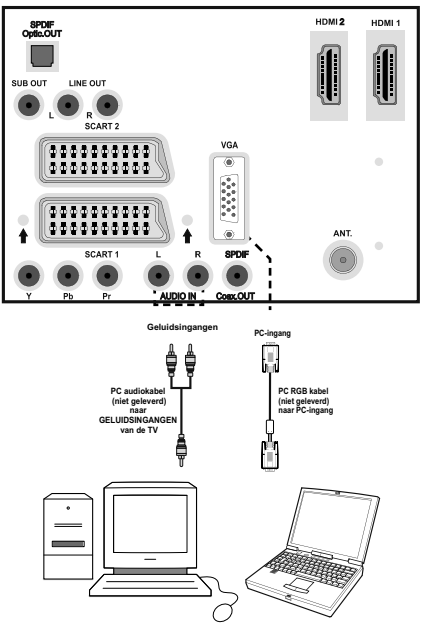
ACHTERAANZICHT

De LCD-TT aansluiten op een PC

Om het beeld van uw computer op uw LCD-TV weer te geven, kunt u uw computer aansluiten op het TV-toestel.

- Schakel zowel de computer als het scherm uit voor u een aansluiting tot stand brengt.
- Gebruik de 15-pin D-sub weergavekabel om een PC aan te sluiten op de LCD TV.
- Wanneer de verbinding gemaakt werd, schakelt u over naar PC-bron. Raadpleeg hiervoor de “Ingangselectie” sectie.
- Stel de gewenste resolutie in. U vindt informatie met betrekking tot de resolutie in de bijlagen.

ACHTERAANZICHT



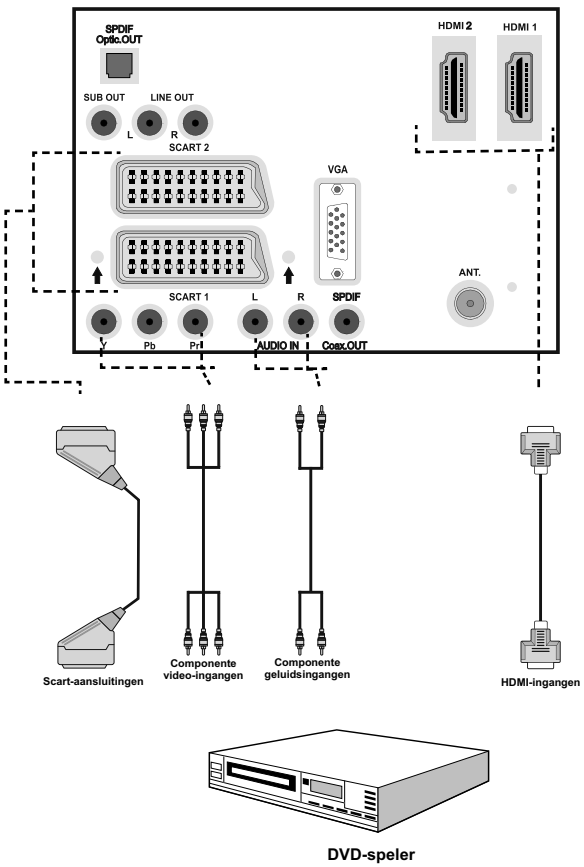
Aansluiten op een DVD-speler

Als u een DVD-speler wenst aan te sluiten op uw LCD-TV, kunt u de aansluitingen van het TV-toestel gebruiken. DVD-spelers kunnen verschillende aansluitingen hebben. Raadpleeg de gebruikshandleiding van uw DVD-speler voor bijkomende informatie. Schakel zowel het toestel als de TV uit voor u een aansluiting tot stand brengt.

Opmerking: De Kabels in de afbeelding worden niet geleverd.

- Indien uw DVD-speler een HDMI-aansluiting heeft, kunt u aansluiten via HDMI. Wanneer u aansluit naar DVD-speler moet u overschakelen naar HDMI-bron. Raadpleeg hiervoor de “Ingangselectie” sectie.
- De meeste DVD-spelers worden via COMPONENTE AANSLUITINGEN verbonden. Gebruik een componente videokabel om video-ingang te verbinden. Om het geluid in te schakelen, gebruikt u een componente geluidskabel, zoals hieronder weergegeven. Wanneer de verbinding tot stand gebracht is, schakelt u over naar YPbPr-bron. Raadpleeg hiervoor de “Ingangselectie” sectie.
- U kunt ook een verbinding tot stand brengen via de SCART 1 of SCART 2. Gebruik een SCART-kabel, zoals hieronder weergegeven.

Opmerking *: Deze drie verbindingsmethodes voeren dezelfde functie uit, maar met een verschillend kwaliteitsniveau. Het is niet nodig een verbinding tot stand te brengen via al deze drie methoden.*

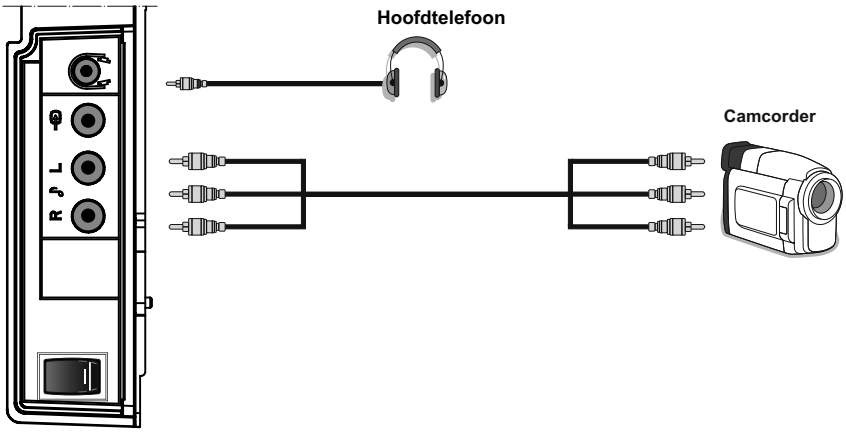


ACHTERAANZICHT

Het gebruik van de zijdelingse AV-aansluitingen

U kunt uiteenlopende optionele apparaten aansluiten op uw LCD-TV. Mogelijke verbindingen worden hieronder weergegeven. Merk op dat de kabels in de afbeelding niet geleverd worden.

- Om een camcorder aan te sluiten, sluit u aan op de VIDEO-IN aansluiting en de GELUIDSAANSLUITINGEN. Sluit de camcorder niet gelijktijdig aan op de VIDEO-IN aansluiting want dit kan beeldstoringen veroorzaken. Om de betrokken bron te selecteren, verwijzen wij u naar de “Ingangselectie” in de volgende delen.
- Om geluid van uw hoofdtelefoon te beluisteren, sluit u aan op de KOPTELEFOON aansluiting van de TV.

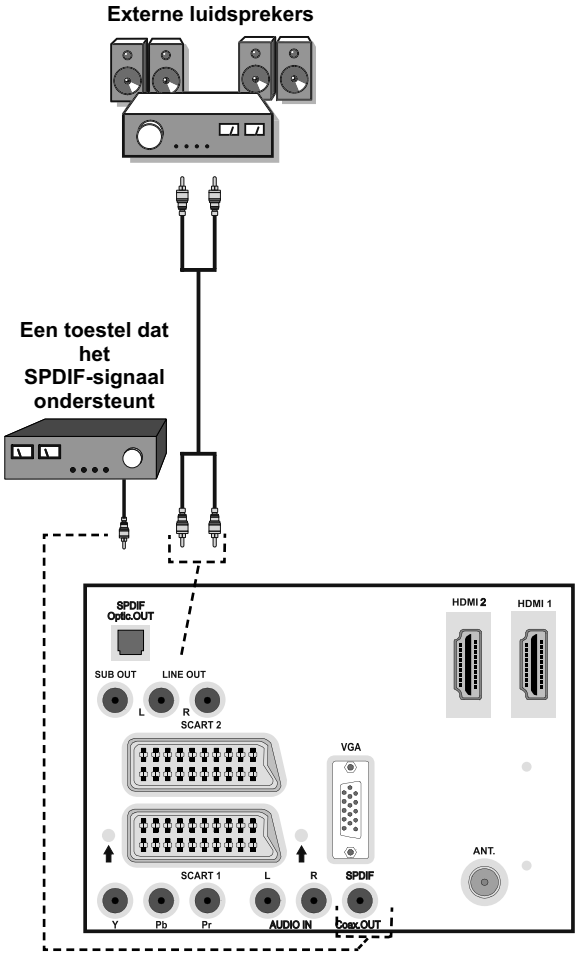


ZIJAANZICHT

Het gebruik van andere aansluitingen

U kunt uiteenlopende optionele apparaten aansluiten op uw LCD-TV. Mogelijke verbindingen worden hieronder weergegeven. Merk op dat de kabels in de afbeelding niet geleverd worden.

- Gebruik een versterker om een verbinding te maken met externe luidsprekers. Gebruik de juiste aansluiting op GELUID LINKS en GELUID RECHTS. Schakel de LCD-TV en de versterker pas in nadat alle aansluitingen werden uitgevoerd. Raadpleeg de handleiding van uw versterker voor aanvullende informatie.
- Om een verbinding tot stand te brengen met een apparaat dat ondersteuning biedt voor SPDIF moet u een geschikte SPDIF-kabel gebruiken om de geluidsaansluiting in te schakelen.



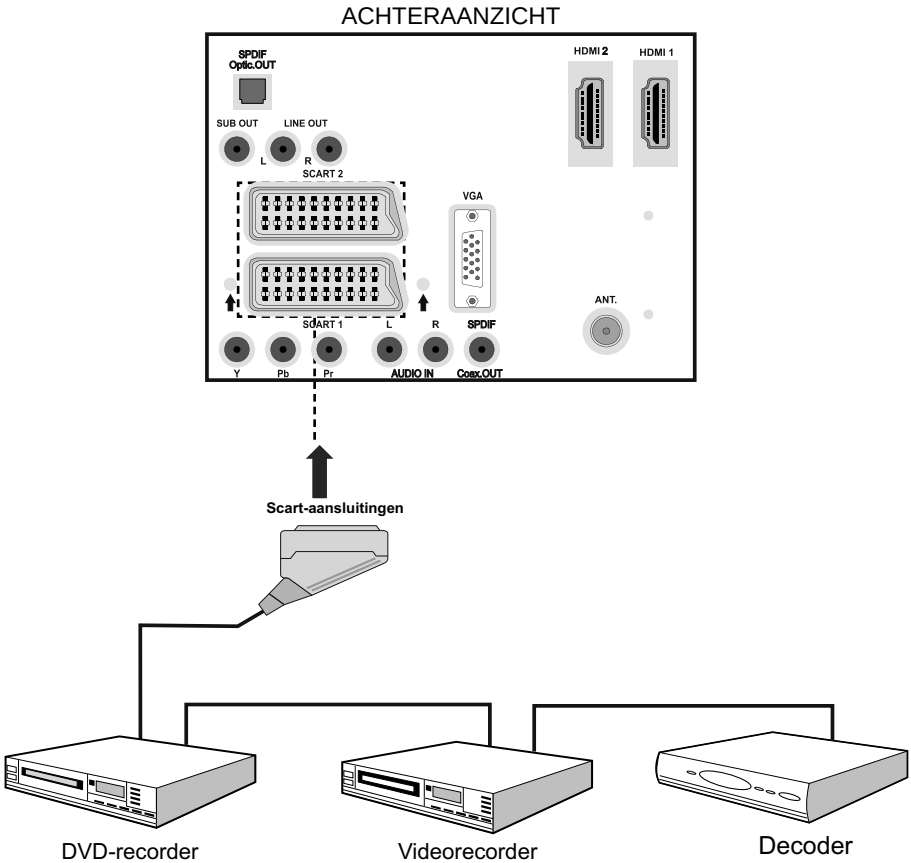
ACHTERAANZICHT

Andere apparatuur aansluiten via SCART

De meeste toestellen ondersteunen SCART-aansluiting. U kunt een DVD-recorder, een videorecorder of een decoder aansluiten op uw LCD-TV via de SCART-aansluitingen. Merk op dat de kabels in de afbeelding niet geleverd worden.

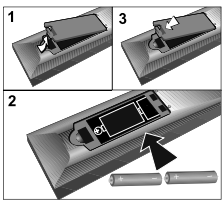
Schakel zowel de toestellen als de TV uit voor u een aansluiting tot stand brengt.

Raadpleeg de gebruikshandleiding van uw toestel voor bijkomende informatie.



Batterijen aanbrengen in de afstandsbediening

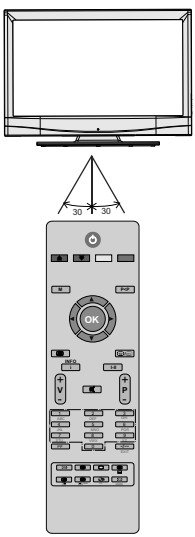
- ijder het deksel van het batterijcompartiment aan de achterzijde van de afstandsbediening door van het aangeduide deel zachtjes achterwaarts te trekken.
- Voer twee **AAA/R3** of equivalente batterijen in. Plaats de batterijen in de correcte richting en breng het deksel van het batterijcompartiment opnieuw aan.



***Opmerking**: Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening als u niet van plan bent ze te gebruiken gedurende een lange periode. Zo niet, kan dit schade veroorzaken door lekkage van de batterijen.*

Bedieningsbereik van de afstandsbediening

- Richt de bovenkant van de afstandbediening naar de LED-afstandsbedieningsensor van de TV terwijl u op een toets drukt.



Het bereik van de afstandsbediening is ongeveer 7m.

De TV in/uitschakelen

De TV inschakelen

- Sluit het netsnoer aan op 220-240V wisselstroom 50 Hz.
- Schakel de "I" knop naar de stand "|" zodat de TV naar stand-by-modus schakelt. De stand-by LED-indicator licht op.
- De TV inschakelen vanuit stand-by modus:
- Druk op "⏻" toets, **P/CH+ / P/CH-** of een cijfertoets van de afstandsbediening.
- Druk op **-P/CH** of **P/CH+** van de TV.

De TV schakelt in.

***Opmerking**: Indien u de Tv inschakelt met de ZENDER OMHOOG/OMLAAG toetsen van de afstandsbediening of op de TV zal de laatst weergegeven zender opnieuw geselecteerd worden.*

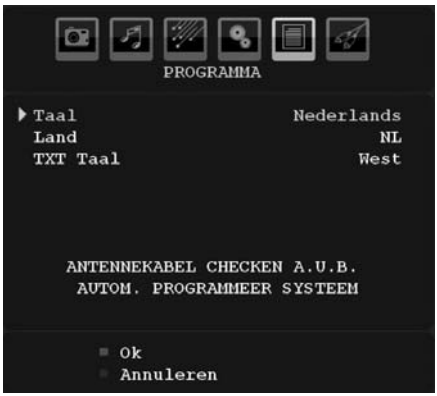
Op beide manieren kunt u de TV inschakelen.

De TV uitschakelen

- Schakel de "I" knop naar positie 2 zoals weergegeven,(② ① I) zodat de TV uitgeschakeld wordt.
- U kunt de TV aan- of uitzetten door middel van de aan/uit knop van de TV (lokaal klavier).
- **Om de TV volledig uit te schakelen, verwijdert u het netsnoer uit het stopcontact.**

Erste Installation

Wenn Sie Ihr Fernsehgerät das erste Mal einschalten, wird das folgende Menü am Bildschirm angezeigt.



Wählen Sie Ihr Land, Ihre Sprache und Teletext-Sprache mit den Tasten "▼" oder "▲" und "◀" oder "▶" aus.

Drücken Sie OK oder die Taste ROT, um fortzusetzen.

Zum Abbrechen drücken Sie die Taste BLAU.

Für weitere Informationen zu diesem Vorgang lesen Sie bitte den Abschnitt "Menü Installation" (Install menu).

Hinweis: *Das TV beim starten der ersten Instalation nicht schliessen.*

Ingangselectie

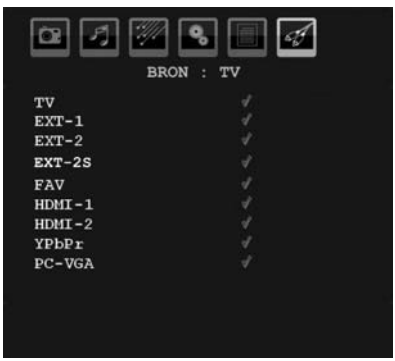
Van zodra u externe systemen hebt aangesloten op uw Tv kunt u overschakelen naar verschillende ingangsbronnen.

•Druk op de "(AV)" toets van uw afstandsbediening om de bronnen rechtsreeks te veranderen.

of,

• Selecteer de "**Bron**" optie in het hoofdmenu met de "◀" of "▶" toetsen. Gebruik daarna de "▼" of "▲" toetsen om een ingang te markeren en druk op de "▶" toets om te selecteren.

Opmerking*: U kunt de gewenste signaalbronopties markeren door de* ***OK*** *toets in te drukken. Om die reden zijn enkel de gemarkeerde signaalbronopties beschikbaar als de "(AV)" toets ingedrukt wordt (behalve voor de TV-bron).*



Basisbedieningen

U kunt uw TV zowel met de afstandsbediening als de toetsen op het toestel bedienen.

Bediening met de toetsen op de TV

Volume instelling

• Druk op de "−◢" toets om het volume te verlagen of op de "◢+" toets om het volume te verhogen. Centraal onderin in beeld verschijnt een schuifregelaar voor het volumeniveau.

Zenderselectie

• Druk op de "**P/CH +**" toets om de volgende zender te selecteren of op de "**P/CH -**" toets om de vorige zender te selecteren.

Het hoofdmenu weergeven

• Druk gelijktijdig op de "◢+" /"−◢" toetsen om het hoofdmenu te openen. In het hoofdmenu kunt u submenu's selecteren met

de “**P/CH -**” of “**P/CH +**” toetsen. Ga naar het submenu met de “**−◢**” of “**◢+**” toetsen. Raadpleeg de menusysteem secties in uw handleiding om het gebruik van de menu’s aan te leren.

AV-modus

• Druk op de “**TV/AV**” toets in het bedieningspaneel van de TV om de TV over te schakelen naar de TV- of AV-modi.

Bediening met de afstandsbediening

• De afstandbediening van uw TV is ontworpen alle functies van het model dat u geselecteerd hebt te bedienen. De functies worden beschreven op basis van het menusysteem van uw TV.

• De functies van het menusysteem worden in de volgende secties beschreven.

Volume instelling

• Druk op de “**V+**” toets om het volume te verhogen. Druk op de “**V-**” toets om het volume te verlagen. Een schuifregelaar voor het volumeniveau verschijnt op het scherm.

Zenderselectie (Voorgaand of volgend zender)

• Druk op de “**P -**” toets om de vorige zender te selecteren.

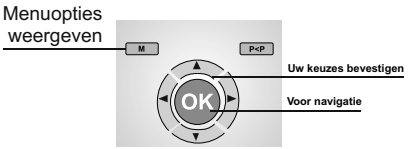
• Druk op de “**P +**” toets om de volgende zender te selecteren.

Zenderselectie (directe toegang):

• Druk op de numerieke toetsen van de afstandsbediening om zenders tussen 0 en 9 te selecteren. De TV schakelt automatisch over op de geselecteerde zender. Om zenders tussen 10-199 te selecteren, drukt u achtereenvolgens op de numerieke toetsen van de zender die u wenst te selecteren (bijv. voor zender 27, druk op 2 en dan op 7). Wanneer de indruktijd voor het tweede cijfer verstreken is, wordt enkel de zender die overeenstemt met het eerste cijfer weergegeven. De tijdlimiet is 3 seconden.

• Druk het zendernummer rechtstreeks in om zenders met één cijfer opnieuw te selecteren.

Navigeren in het menusysteem



• Druk op “**M**” om het hoofdmenu weer te geven.

• Druk de “◀” of “▶” toetsen om een pictogram te selecteren.

• Gebruik de “▼” of “▲”toetsen om te markeren.

• Gebruik de “◀” of “▶” toetsen om de instellingen te wijzigen.

• Druk op “▶” fvoor meer opties.

• Druk op **OK** om te bewaren.

• Om het menu te verlaten of terug te keren van het sub-menu scherm drukt u op de “**M**” toets.

***Opmerking**: Deze verklaringen zijn geldig voor navigatie doorheen het menusysteem. Om opties te selecteren die hieronder verklaard worden, verwijzen wij naar “Navigeren in het menusysteem”.*

Menusysteem

Beeldmenu

Modus

Voor uw weergavevereisten kunt u de verwante modusoptie instellen.

Als u op "▼" of "▲"drukt, selecteert u **Modus**. Met de "◀" of "▶" toetsen kunt u één van de volgende opties selecteren: **Cinema**, **Dynamisch** en **Natuurlijk**.

Helderheid/Contrast/Kleur/Scherpte/ Kleurschakering

Druk op de "▼" of "▲" toetsen om de gewenste optie te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toetsen om het niveau in te stellen.

***Opmerking**: De **Tint** optie kan enkel zichtbaar zijn wanneer de TV een NTSC-signaal ontvangt.*

Kleurtemp

Als u op "▼" of "▲" drukt, selecteert u **Kleurtemp**. Met de "◀" of "▶" toets kunt u één van de volgende opties selecteren: Koel, Normaal en Warm.

Opmerking:

*• De **Koel** optie instellen geeft witte kleuren een blauwe accentuering.*

*• De **Warm** optie instellen geeft witte kleuren een rode accentuering.*

*• Voor normale kleuren, selecteert u de **Normaal** optie.*

Ruisreductie

Indien het uitzendsignaal zwak is en het beeld ruis bevat, kunt u de **Ruisreductie** instelling **g**ebruiken om de hoeveelheid ruis te onderdrukken.

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Ruisreductie** te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om u één van de volgende opties te selecteren: **Laag**, **Gemiddeld**, **Hoog** or **Uit**.

Filmmode

Films worden aan een ander aantal frames per seconde opgenomen dan normale televisieprogramma's.

Druk op de "▼" of "▲" toets om de **Filmmode**. te selecteren.

Druk op de "◀" of "▶" toets om deze functie in of uit te schakelen.

Schakel deze functie aan wanneer u films bekijkt om de snelle animatiescènes duidelijk te kunnen zien.

Game Mode (optioneel)

Selecteer de **Game Mode** met de "▼" of "▲" toets. Druk op de "◀" of "▶" toets om de Game Mode **In** of **Uit**. te schakelen. Wanneer de Game Mode ingeschakeld is, worden specifieke instellingen voor de Game Mode, die geoptimaliseerd zijn voor betere videokwaliteit, geladen.

De Beeldmodus, Contrast, Helderheid, Scherpte, Kleur en Kleurtemperatuur instellingen zijn onzichtbaar en uitgeschakeld wanneer de Spelmodus ingeschakeld is.

***Opmerking**:*

De Beeldmodus selectietoets op de afstandsbediening heeft geen functie wanneer de Game Mode ingeschakeld is

Indien de TV overgeschakeld wordt naar de PIP/ PAP-modus wordt de Game Mode uitgeschakeld en verwijderd uit het Beeldmenu.

Beeld zoomen

Selecteer **Beeld zoomen** met de "▼" of "▲ " toets.

Met de "◀" of "▶" toetsen kunt u de scherpstelling van het beeld wijzigen in **Automatisch**, **16:9**, **4:3**, **Panoramisch**, **14:9 Zoom**, **Cinema**, **Ondertiteling** or **Zoomen**.

Reset

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Reset**. te selecteren. Druk de "◀" of "▶" of de **OK** toets in om de fabrieksinstellingen van de beeldmodus te herstellen.

Bewaren

Druk op de "▼" of "▲" toets om Bewaren te selecteren. Druk op "▶" of **OK** om de instellingen te bewaren. "**Bewaard...**" verschijnt op het scherm.

Geluidsmenu

Volume

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Volume**. te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toetsen om het volumeniveau te wijzigen.

Equalizer

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Equalizer** . te selecteren. Druk op de "▶" toets om het equalizer menu weer te geven.

Druk op de "◀" of "▶" toetsen om de vooraf ingestelde waarde te wijzigen. In het equalizer menu, kan de voorinstelling gewijzigd worden in **Muziek**, **Film**, **Spraak**, **Vlak**, **Klassiek** en **Persoonlijk.**.

Selecteer de gewenste frequentie met de "▼" of "▲" toetsen en verhoog of verlaag de frequentie toename met de "◀" of "▶" toetsen.

Druk op de "**M**" toets om terug te keren naar het vorige menu.

***Opmerking**: De equalizer menu instellingen kunnen uitsluitend gewijzigd worden wanneer de **Equalizer modus** op **Gebruiker**. staat.*

Balans

Deze instelling wordt gebruikt om de linkse of rechtse luidspreker meer te benadrukken.

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Balans**. te selecteren. Gebruik de "◀" of "▶" toetsen om het niveau van de Balans te wijzigen. Het balansniveau kan aangepast worden tussen **-32** en **+32**.

Hoofdtelefoon

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Hoofdtelefoon**. te selecteren. Druk op de "▶" toets om het hoofdtelefoonmenu weer te geven.

De hoofdtelefoon submenu-opties worden hier onder beschreven:

Volume

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Volume**. te selecteren. Druk op de "▶" om het volumeniveau van de hoofdtelefoon te verhogen. Druk op "◀ " om het volumeniveau van de hoofdtelefoon te verlagen. Het volumeniveau van de hoofdtelefoon kan aangepast worden tussen 0 en 63.

Hoofdtelefoon geluid (optioneel)

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Hoofdtelefoon geluid** . te selecteren. Met de "◀" of "▶" toets kunt u Hoofd, PIP/PAP, Actief of Inactief selecteren.

Hoofd : Geluid van het hoofdvenster.

PIP/PAP : Geluid van het PIP/PAP-venster.

Actief : Geluid van de huidige selectie.

Inactief : Geluid van het momenteel inactieve venster.

Geluidsmodus (optioneel)

Druk op de "▼" of "▲" toets om de **Geluidsmodus**. te selecteren. Met de "◀" of "▶" toets kunt u de Mono, Stereo, Dual I of Dual II modus selecteren, uitsluitend als de geselecteerde zender deze modus ondersteunt.

AVL

De Automatische volumebegrenzing (AVL) functie past het geluid aan om een vast uitvoerniveau tussen programma's te krijgen (Bijvoorbeeld, het volumeniveau van reclame is geneigd luider te zijn dan dat van programma's).

Druk op de "▼" of "▲" toets om **AVL**. te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om de AVL functie **İn** of **Uit**. te schakelen.

SPDIF uit

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Spdif uit** . te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om de **Spdif uit** . functie **İn** of **Uit**. te schakelen.

Opmerking*: Indien Spdif uit ingeschakeld is, wordt de hoofdtelefoon uitgeschakeld.*

Effect

Wanneer u een mono uitzending bekijkt, kunt u Effect inschakelen voor een beter geluidseffect dat meer stereoachtig is. Als het huidige geluidssysteem in Stereo staat, geeft het inschakelen van dit effect het geluid een meer ruimtelijk effect.

Druk op de "▼" of "▲" toets om Effect te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om deze functie in of uit te schakelen.

Dynamische Lage tonen

U kan de Dynamische Lage tonen AAN of UIT schakelen.

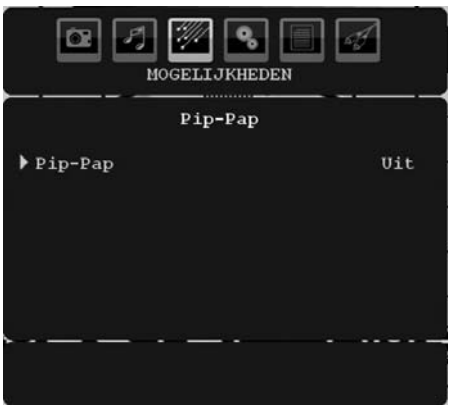
Bewaren

Druk op de "▼" of "▲" toets om Bewaren te selecteren. Druk op "▶" of **OK** om de instellingen te bewaren. "**Bewaard...**" verschijnt op het scherm.

Functiemenu

Pip-Pap

In het **Functiemenu** markeert u **PIP** door op de "▼" of "▲" toetsen te drukken. Druk op de "▶" toets om toegang te krijgen tot het **PIP** submenu:



Met de "◀" of "▶" toets kunt u overschakelen naar de PIP-, PAP-modus of de functie uitschakelen.

Als de TV overgeschakeld wordt naar de PIP- of PAP-modus wijzigt ook het Pip-Papmenu en de volgende instellingen verschijnen op hetzelfde menuscherm.

Merk op dat als u overschakelt op de PAP-modus met de Pip-Pap-instelling enkel de Bron en Wisselen-opties actief zijn in de menu-instellingen.

Pip-Pap

De lijn controleert de Pip/Pap-modi. Gebruik de "◀" of "▶" toetsen om de TV over te schakelen op **Pip**, **Pap** of **Uit** .

Pip-grootte

Met deze instelling kunt u de grootte van het Pip-venster instellen. Druk op de "▼" of "▲" toets om het Pip-grootte item te markeren. Gebruik de "◀" of "▶" toets om de Pip-grootte in te stellen op Klein of Groot.

Opmerking*: Deze instelling is inactief als de TV ingesteld is op de Pap-modus.*

PIP-positie

Deze instelling wordt gebruikt om het subbeeld te verplaatsen.

Selecteer het PIP-positie item met de "▼" of "▲" toetsen. Druk de "◀" of "▶"toetsen in om de PIP-positie aan te passen.

Beschikbare Posities zijn: Onderin rechts, onderin links, bovenin links en bovenin rechts.

Bron

De PIP-bron instelling biedt u de mogelijkheid de bron van het subbeeld te selecteren.

Selecteer het PIP-bron item met de "▼" of "▲" toetsen. Druk de "◀" of "▶" toetsen in om de **PIP bron** aan te passen.

Programma

Deze instelling is niet beschikbaar.

Wisselen

Selecteer het **Wisselen** item met de "▼" of "▲" toetsen. Gebruik de "◀" of "▶" toets om in te stellen. Deze functie laat u toe te schakelen tussen het hoofd- en het PIP-beeld

Opmerking*: Zie bijlage B voor alle PIP/PAP Modi.*

Sluimertimer

Druk op de "▼" of "▲" toets om de **Sluimertimer**. te selecteren. Gebruik de "◀" of "▶" toetsen om de **Sluimertime**.

De timer kan tussen **Uit** en **120** minuten geprogrammeerd worden in stappen van **10** minuten.

Als de **Sluimertimer** geactiveerd wordt, schakelt de TV automatisch over op de stand-by modus op het einde van de geselecteerde tijdsduur.

Kinderslot

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Kinderslot**te selecteren.

Druk op de "◀" of "▶" toets om de Kinderslot functie **In** of **Uit**. te schakelen. Als u inschakelen selecteert, kan de TV enkel bediend worden via de afstandsbediening. In dat geval werken de toetsen van het bedieningspaneel niet (behalve de **STANDBY** toets).

Als een van deze toetsen ingedrukt wordt, verschijnt de boodschap **Kinderslot AAN** op het scherm als het menuscherm niet zichtbaar is.

Taal

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Taal**. te selecteren. Gebruik de "◀" of "▶" toetsen om de **Taal**. te selecteren.

Standaard zoom

Met de zoommodus ingesteld op AUTOMATISCH zal de TV de zoommodus volgens het signaal van de uitzending instellen. Indien er geen WSS of beelverhoudinginformatie beschikbaar is, zal de TV deze instelling toepassen. Druk op de "▼" of "▲" toets om de **Standaard zoom**. te selecteren. U kunt de **Standaard zoom** instellen op **Panoramisch**, **16:9**, **4:3** of als **14:9** zoom instellen met de "◀" of "▶" toetsen.

Blauwe achtergrond

Indien het signaal zwak of afwezig is, schakelt de TV automatisch naar een blauw scherm. Om deze functie in te schakelen, schakelt u de **Blauwe achtergrond in**.

Druk op "▼" of "▲" om de **Blauwe achtergrond** . te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om de **Blauwe achtergrond** functie **In** of **Uit**.te schakelen.

Menu achtergrond

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Menu achtergrond**. te selecteren. U kunt het achtergrondniveau van het menu instellen met de "◀" of "▶" toets.

Achtergrond verlichting

Deze instelling bedient het achtergrondverlichtingsniveau. Selecteer de **Achtergrondverlichting** met de "▼" of "▲" toets. Druk op de "◀" of "▶" toets om de **Achtergrondverlichting** in te stellen op **Auto, Gemiddeld**, **Maximum** of **Minimum**.

Menu time-out

Om een bepaalde scherm time-out in te stellen voor menuschermen moet u een waarde instellen voor deze optie.

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Menu time-out** te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om de menu time-out te wijzigen in **15 sec**, **30 sec** of **60 sec**.

Teleteksttaal

Druk op de "▼" of "▲" toets om de **Teleteksttaal**. te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om de **Teleteksttaal** te wijzigen in **West,Oost**, **Cyrillisch**, **Turks/Gri Arabisch** of **Iranees**.

Ext uit

Druk op de "▼" of "▲" toets om Ext uit te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om de Ext Out functie in of uit te schakelen.

***Opmerking**:*

Om een kopie te maken van een DVD- of VCR-toestel moet u de gewenste bron selecteren in het bron menu en EXT uit inschakelen in het functiemenu.

Installatiemenu

Programma

Druk op de "▼" of "▲" toets om Programma te selecteren. Gebruik de "◀" of "▶" toetsen om het zendernummer te selecteren. U kunt ook een nummer invoeren met de cijfertoetsen op de afstandsbediening. Er is ruimte voor 200 zenders tussen 0 en 199.

Band

Band kan geselecteerd worden als C of S. Druk op de "◀" of "▶" toets om de Band te selecteren.

Kanaal

Het Kanaal kan gewijzigd worden met de "◀" of "▶" toets of de numerieke toetsen.

Kleursysteem

Druk op de "▼" of "▲" toets om het Kleursysteem te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om het kleursysteem te wijzigen in PAL, PAL 60, SECAM of AUTOMATISCH.

Geluidssysteem

Druk op de "▼" of "▲" toets om het Kleursysteem te selecteren. Druk de "◀" of "▶" toets in om het geluidsysteem te wijzigen in BG, I, L, L', DK.

Fijnafstemmen

Druk op de "▼" of "▲" toets om Fijnafstemmen te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om de afstemming aan te passen.

Zoeken

Druk op de "▼" of "▲" toets om Zoeken te selecteren. Druk op "◀" of "▶" om de programma zoekopdracht te starten. U kunt ook de gewenste frequentie invoeren met de numerieke toetsen terwijl het Zoekitem gemarkeerd is.

Bewaren

Druk op de "▼" of "▲" toets om Bewaren te selecteren. Druk op "▶" of **OK** om de instellingen te bewaren. "**Bewaard...**" verschijnt op het scherm.

Installatiemenu in AV Modi

Het volgende scherm verschijnt in het installatiemenu wanneer de TV in AV-modi is. Merk op dat er maar beperkte opties beschikbaar zijn. Schakel over naar de TV-modus om de volledige versie van het **Installatiemenu** te bekijken.

Kleursysteem

Druk op de "▼" of "▲" toets om het **Kleursysteem**. te selecteren. Druk op de "◀" of "▶" toets om het kleursysteem te wijzigen in **PAL**, **PAL60**, **AUTO, NTSC 4,43** of **NTSC 3,58**.

Bewaren

Druk op de "▼" of "▲" toets om **Zender bewaren** . te selecteren. Druk op "▶" of **OK** om de instellingen te bewaren. "**Bewaard...**" verschijnt op het scherm.

Zendertabel

Selecteer de **Zendertabel** met de "▼" of "▲" toets. Druk op "▶" om de zendertabel weer te geven:

Als u de cursor in de vier richtingen verplaatst, kunt u 20 programma's bereiken op dezelfde pagina. U kunt doorheen de pagina's bladeren met de navigatietoetsen om alle zenders weer te geven in TV-modus (behalve voor de AV modi). Als de cursor geactiveerd wordt, wordt de zenderselectie automatisch uitgevoerd.

Naam

Om de naam van de pagina te wijzigen, selecteer de zender en druk op de **RODE** toets.

De eerste letter van de geselecteerde naam wordt gemarkeerd. Druk op de "▼" of "▲" toets om die letter te wijzigen en op de "◀" of "▶" toets om de andere letters te selecteren. Met de **RODE** toets kunt u de naam opslaan.

Verplaatsen (Move)

Selecteer de zender die u wenst in te voegen met de navigatietoetsen. Druk op de **GROENE** toets. Verplaats de geselecteerde zender naar de gewenste locatie met de navigatietoetsen en druk opnieuw op de **GROENE** toets.

Verwijderen

Om een zender te verwijderen, drukt u op de **GELE** toets. Als u opnieuw op de **GELE** toets drukt, kunt u de geselecteerde zender verwijderen uit de lijst en de programma's één lijn omhoog verschuiven.

APS (Automatisch Programmeersysteem)

Als u op de **BLAUWE** toets drukt om het automatisch afstemmen te starten. verschijnt het **Automatisch programmeringsysteem** menu op het scherm:

Land

Druk op de "▼" of "▲" toets om uw land te selecteren. Indien u de APS functie wilt verlaten, drukt u op de **BLAUWE** toets.

Druk op de **OK** of **RODE** toets om automatisch afstemmen te starten, worden alle zenders verwijderd en de TV zoekt de beschikbare zenders. Tijdens de zoekopdracht wordt de volgende OSD weergegeven:

Als u op de **BLAUWE** toets drukt, stopt de APS-functie en de Zendertabel verschijnt op het scherm.

Als u wacht tot het einde van de APS wordt de Zendertabel weergegeven op het scherm met een lijst van de gevonden zenders.

Bronmenu

Druk de "▼" of "▲" toetsen om het zesde pictogram te selecteren. Druk daarna op de "▶" of **OK** toets. Het bronmenu verschijnt op het scherm:

In het bronmenu markeert u een bron door op de "▼" of "▲" toets te drukken en over te schakelen naar die modus door op de "▶" toets te drukken. Signaalbronopties zijn: **TV**, **EXT-1**, **EXT-2**,**EXT-2S, FAV**, **HDMI-1**, **HDMI-2**,**YPbPr** of **PC-VGA**.

Opmerking*: Van zodra u optionele toestellen met uw TV aangesloten heeft, moet u de vereiste invoer selecteren om de beelden van die bron te kunnen bekijken.*

PC-modus menusysteem

Raadpleeg het gedeelte "**De LCD-TV aansluiten op een PC**" om een PC aan te sluiten op het Tv-toestel.

Om over te schakelen naar **PC-**bron drukt u op de "AV" toets van uw afstandsbediening en selecteert u PC-ingang. U kunt ook het "**Bron**"menu gebruiken om over te schakelen naar **PC**-modus.

Merk op dat PC-modus menu-instellingen enkel beschikbaar zijn als de TV in PC-bron is.

PC-positiemenu

Selecteer het eerste pictogram door op "◀" of "▶" te drukken. Het **PC-positiemenu** verschijnt op het scherm:

Autopositie

Als u het beeld horizontaal of verticaal naar een ongewenste positie verschuift, kunt u deze functie gebruiken om het beeld opnieuw correct te positioneren. Deze instelling optimaliseert het scherm automatisch.

Selecteer het Autopositie item met de "▼" of "▲" toetsen. Druk op de **OK** of "◀" of "▶" toets.

Waarschuwing*: Zorg ervoor dat de automatische aanpassing wordt uitgevoerd met een volledig scherm beeld om zo het beste resultaat te verzekeren.*

H (Horizontale) positie

Dit item verschuift het beeld horizontaal naar de rechter of linkerzijde van het scherm.

Selecteer het **H-positie** item met de "▼" of "▲" toetsen. Druk de "◀" of "▶" toets in om de waarde aan te passen.

V (Verticale) positie

Dit item verschuift het beeld verticaal naar de boven of onderzijde van het scherm.

Selecteer het **V-positie** item met de "▼" of "▲" toetsen. Druk de "◀" of "▶" toets in om de waarde aan te passen.

Fase

Afhankelijk van de resolutie en de scanfrequentie die u instelt op het TV toestel kan een onzuiver beeld op het scherm verschijnen. In een dergelijk geval kunt u dit item gebruiken om een zuiver beeld te ontvangen via de proefondervindelijke methode.

Selecteer het **Fase** item met de "▼" of "▲" toetsen. Druk de "◀" of "▶" toets in om de waarde aan te passen.

Pixelfrequentie

Pixelfrequentie aanpassingen corrigeren de storingen die zich voordoen als verticale banden in presentaties met een hoog aantal pixels zoals rekenbladen, paragrafen of tekst in kleinere lettertypen.

Selecteer het **Pixelfrequentie** item met de "▼" of "▲" toetsen. Druk de "◀" of "▶" toets in om de waarde aan te passen.

PC-beeldmenu

Ga als volgt te werk om PC-beelditems af te stellen:

Druk de "◀" of "▶" toetsen om het tweede pictogram te selecteren. Het PC-beeldmenu verschijnt op het scherm.

Contrast-, Helderheid- en **Kleurtemperatuurinstellingen** instellingen in dit menu zijn identiek aan de instellingen bepaald in het TV-beeldmenu in "Analoge TV-menusysteem".

***Opmerking**: Als u Kleurtemperatuur instelt als Gebruiker kunt u de R, G, B instellingen handmatig instellen.*

Geluidsmenu

De items in dit menu worden beschreven in het gedeelte **"Geluidmenu"** uitgelegd in het gedeelte **"Menusysteem"**.

Functiemenu

Functiemenu instellingen zijn identiek aan de instellingen die uitgelegd zijn in de "**Functiemenu**" sectie in de "**Systeemmenu**".sectie.

Bronmenu

Bronmenu instellingen zijn identiek aan de instellingen die uitgelegd zijn in de "**Bronmenu**" sectie in de "**Systeemmenu**". sectie.

TV-informatie weergeven

Programmanummer, **Programmanaam**, **Geluidindicator** en **Zoommodus** informatie verschijnt in de rechter bovenhoek van het scherm wanneer een nieuw programma ingevoerd worden of de **INFO** toets ingedrukt wordt.

Geluid dempen functie

Druk op de "🔇" toets om het geluid uit te schakelen. De geluid dempen indicator verschijnt aan de bovenzijde van het scherm.

Om de geluid dempen functie te annuleren, bestaan er twee alternatieven: u kunt op "🔇" drukken of u kunt het volumeniveau verhogen.

Beeld-in-beeld (PIP) en Beeld-en-beeld (PAP) Modi

Druk de "▣" toets in om over te schakelen naar de PIP modus.

In de PIP-modus verschijnt een klein beeldscherm (PIP-beeld) op het hoofdscherm. Het PIP venster heeft 1 maat en 4 verschillende posities (linker bovenhoek, rechter bovenhoek, onderin links en onderin rechts) beschikbaar. Met de "⇄" toets kunt u de PIP-positie wijzigen. De beeldverhouding van het PIP-venster is vastgelegd op 4:3.

Eenmaal in de PIP modus is het standaard actieve venster het PIP-venster en het actieve venster wordt aangegeven met een rood kader. Het actieve venster kan gewijzigd worden door op de "◀" of "▶" toets te drukken. Het statusinformatie OSD behoort tot het actieve venster. De plaats van de status OSD's zijn identiek voor beide vensters.

Druk de "▣" toets in om de PIP-modus te verlaten.

Druk de "▬" toets in om over te schakelen naar de PAP-modus.

In de PAP modus worden twee afbeeldingen van identieke grootte weergegeven op het scherm. De beeldverhouding van de vensters is vastgelegd.

Wanneer u overschakelt op de PAP-modus wordt het hoofdvenster in PIP-modus weergegeven aan de rechterzijde van het scherm. Het actieve venster kan gewijzigd worden door op de "◀" of "▶" toets te drukken.

Druk nogmaals de "▣" toets in om de PAP-modus te verlaten.

Beeldmodus selectie

Door op de **PP** toets te drukken, kunt u de **Beeldmodus** instellingen wijzigen in overeenstemming met uw kijkvereisten. Beschikbare opties zijn Dynamisch, Natuurlijk en Bioscoop.

Opmerking: Deze functie is niet beschikbaar in PC modus.

Beeld bevriezen

U kunt het beeld bevriezen op het scherm door op "**OK**" te drukken op de afstandsbediening. Druk op "**OK**" om het beeld te bevriezen. Druk opnieuw om de bevriezen modus te verlaten.

***Opmerking**: Deze functie is niet beschikbaar tijdens de weergave van PC, YPBPr en HDMI signaalbronnen.*

Zoommodi

U kunt de beeldverhouding (beeldgrootte) van de TV wijzigen om het beeld in verschillende zoommodi te bekijken.

Druk op de "⛶/WIDE" toets om de zoommodus rechtstreeks te wijzigen.

De beschikbare zoommodi worden onderaan weergegeven.

***Opmerking**:*

*In de **YPbPr** en **HDMI** modi, terwijl in 720p-1080i resoluties, is enkel de 16:9 modus beschikbaar.*

*In **PC** modus is enkel **16:9** beschikbaar.*

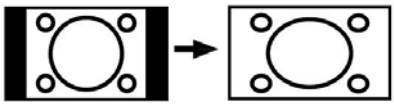
Automatisch

Als een **WSS (Breedbeeld signaal)** signaal, dat de beeldverhouding van het beeld weergeeft, omvat is in het uitzendsignaal of het signaal van een extern apparaat, wijzigt de TV de **ZOOM** modus automatisch volgens het **WSS** signaal.

- Als de **AUTO** modus niet correct werkt omwille van een zwakke **WSS** signaalkwaliteit of als u de **ZOOM** modus wilt wijzigen, wijzigt u handmatig naar een andere **ZOOM** modus.

16:9

Hierdoor worden de rechter- en linkerzijden van een normale afbeelding (4:3 beeldverhouding) gelijkmatig uitgerekt om het volledige brede televisiescherm te vullen.



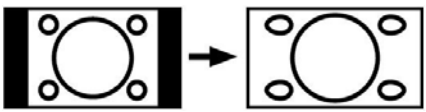
- Voor 16:9 beeldverhouding afbeeldingen die in een normale afbeelding (4:3 beeldverhouding) zijn samengedrukt, gebruikt u de **16:9** modus om de afbeelding te herstellen naar de oorspronkelijke vorm.

4:3

Gebruik deze optie om een normale afbeelding (4:3 beeldverhouding) weer te geven. Dit is de oorspronkelijke grootte.

Panoramisch

Hierdoor worden de rechter- en linkerzijden van een normale afbeelding (4:3 beeldverhouding) gelijkmatig uitgerekt om het TV scherm te vullen, zonder dat de afbeelding onnatuurlijk overkomt.



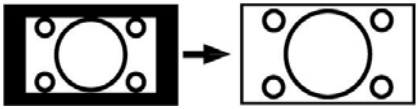
De boven- en onderzijde van de afbeelding worden lichtjes bijgesneden.

14:9

Hiermee zoomt u in op de brede afbeelding (14:9 beeldverhouding) naar de bovenste en onderste limieten van het scherm.

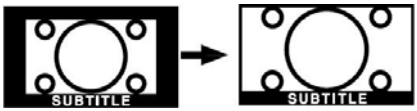
Bioscoop

Hiermee zoomt u in op de brede afbeelding (16:9 beeldverhouding) naar het volledige scherm.



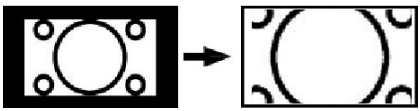
Ondertiteling

Hiermee zoomt u in op de brede afbeelding (16:9 beeldverhouding) met ondertiteling naar het volledige scherm.



Zoom

Deze optie zoomt op het beeld.



Opmerking: You can shift to screen up or down by pressing "▼" / "▲" buttons while picture zoom is selected as panaromic, 14:9, Cinema or Subtitle.

Teletekst

Het teletekstsysteem zendt informatie zoals nieuws, sport en weer naar uw TV. Merk op dat indien het signaal vermindert, bijvoorbeeld bij slechte weeromstandigheden, sommige tekstfouten kunnen voorkomen of de teletekstmodus onderbroken wordt.

Teletekst functietoetsen worden hieronder weergegeven:

"" Teletekst aan-uit / PAT-modus

Activeer de teletekstmodus indien een maal ingedrukt. Door op deze toets te drukken zal het scherm in twee vensters gedeeld worden, één venster geeft teletekst weer, het andere het huidige kanaal. Door opnieuw te drukken verlaat u de teletekstmodus.

"" Inhoudsopgave

Selecteert de teletekst inhoudsopgave.

"" Mix

Plaatst het teletekstscherm over het programma.

"" Vergroten

Druk een maal in om de bovenste helft van het scherm te vergroten. Druk opnieuw in om de onderste helft van de pagina te vergroten. Druk opnieuw om terug te keren naar de normale weergave.

"" Openbaren

Geeft verborgen informatie weer (Bijv. oplossingen van spelletjes).

"" Houden

Houdt een teletekst pagina wanneer gepast. Druk opnieuw om te hervatten.

"" Subcode pagina's/tijd

Selecteert subcode pagina's, indien beschikbaar, wanneer teletekst geactiveerd wordt. Wanneer teletekst niet geactiveerd wordt, geeft het tijdinformatie weer indien het programma teletekstuitzending heeft.

P+ / P- en cijfers (0-9)

Druk om een pagina te selecteren.

***Opmerking**:De meeste TV-stations gebruiken code 100 voor hun indexpagina.*

Gekleurde toetsen

(ROOD/ GROEN/ GEEL/ BLAUW)

Uw TV ondersteunt zowel **FASTEXT** en **TOP text** systemen. Als deze systemen beschikbaar zijn, worden de pagina's in groepen of onderwerpen verdeeld.

Als het **FASTEXT** systeem beschikbaar is, worden delen in een teletekstpagina kleurgecodeerd en kunnen, door op de gekleurde toetsen te drukken, geselecteerd worden. Druk op de gewenste gekleurde toets.

Het gekleurde schrift verschijnt en toont u welke gekleurde toetsen te gebruiken wanneer **TOP text** uitzending beschikbaar is. Door op **P -** of **P +** te drukken gaat u respectievelijk naar de volgende of vorige pagina.

Tips

Zorg voor het scherm

Reinig het scherm met een licht vochtige, zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen want deze kunnen de beschermlaag van het TV-scherm beschadigen.

Uit veiligheidsoverwegingen raden we aan de stekker uit het stopcontact te verwijderen wanneer u het toestel schoonmaakt. Houd de TV stevig vast aan de onderkant wanneer u het toestel verplaatst.

Beeldnawerking

Spookbeelden kunnen voorkomen tijden de weergave van een doorlopend beeld. Bij LCD-televisies kan de beeldnawerking na een korte tijd verdwijnen. Probeer de TV een poosje uit te schakelen.

Om dit te vermijden, laat geen stilstaand beeld langdurig op het scherm staan.

Geen stroom

Als uw TV-systeem geen stroom heeft, controleer dan de voedingskabel en verbindingen naar het stopcontact.

Zwakke beeldkwaliteit

Hebt u het verkeerde TV-systeem geselecteerd? Is uw Tv-toestel of antenne te dicht bij niet-geaarde geluidsapparatuur of neon lichten, etc. geplaatst?

Hoge gebouwen en bergen kunnen dubbele beelden of spookbeelden veroorzaken. Soms kunt u de beeldkwaliteit verbeteren door de oriëntering van de antenne te wijzigen.

Is het beeld of teletekst onherkenbaar? Controleer of u de correcte frequentie hebt ingevoerd. Stel de kanalen opnieuw af.

De beeldkwaliteit kan verminderen wanneer twee randapparaten gelijktijdig aangesloten zijn op de tv. In dat geval kunt u één van beide loskoppelen.

Geen beeld

Is de antenne correct aangesloten? Zijn de stekkers stevig aangesloten op de antenne aansluiting? Is de antennekabel beschadigd? Werden de correcte stekkers gebruikt voor de aansluiting van de antenne? Indien u twijfelt, neemt u contact op met de verdeler.

Geen beeld betekent dat uw TV geen uitzending ontvangt. Hebt u de juiste knoppen van de afstandsbediening geselecteerd? Probeer het opnieuw.

Zorg er ook voor dat de correcte invoerbron geselecteerd werd.

Geluid

U hoort geen geluid. Is het mogelijk dat u het geluid hebt onderbroken door op de toets te drukken?

Het geluid komt slechts uit één van de luidsprekers. Is de balans ingesteld op één uiteinde? Raadpleeg het **Geluidsmenu**.

Afstandsbediening

Uw TV reageert niet meer op de afstandsbediening. Misschien zijn de batterijen leeg. In dat geval kunt u de lokale toetsen nog gebruiken aan de onderzijde van de TV.

Invoerbronnen

Indien u geen invoerbronnen kunt selecteren, is het mogelijk dat het toestel niet is aangesloten.

Controleer de AV-kabels en verbindingen als u geprobeerd hebt een toestel aan te sluiten.

Bijlage A: PC-invoer normale weergavemodi

Het scherm heeft een maximum resolutie van 1920 x 1200. De onderstaande tabel is een toelichting van een aantal typische video schermmodi.

Het is mogelijk dat uw TV verschillende resoluties niet ondersteunt. Ondersteunde resolutiemodi worden hieronder weergegeven.

Indien u uw PC overschakelt op een niet-ondersteunde modus verschijnt een waarschuwing OSD op het scherm.

Opmerking: Resolutiemodi die met (*) worden aangeduid, zijn niet beschikbaar voor de PIP/PAP modi

Inhouds opgave	Resolutie		Frequentie		Standaard
	Hor	Ver	Ver (Hz)	Hor (KHz)	
1	640	350	85	37.9	VESA
2	640	400	85	37.9	VESA
3	640	400	70	31.5	IBM VGA
4	640	480	60	31.5	VESA
5	640	480	66	35.0	MAC
6	640	480	72	37.9	VESA
7	640	480	75	37.5	VESA
8	640	480	85	43.3	VESA
9	800	600	56	35.2	VESA
10	800	600	60	37.9	VESA
11	800	600	70	43.8	
12	800	600	72	48.1	VESA
13	800	600	75	46.9	VESA
14	800	600	85	53.7	VESA
15	832	624	75	49.7	MAC
16	1024	768	43	35.5	VESA (interlace)
17	1024	768	60	48.4	VESA
18*	1024	768	70	56.5	VESA
19*	1024	768	72	57.7	
20*	1024	768	75	60.0	
21*	1024	768	85	68.3	
22	1152	864	60	53.8	
23*	1152	864	70	64.2	VESA
24*	1152	864	75	67.5	VESA
25*	1152	864	85	77.1	VESA
26*	1152	870	75	68.9	MAC
27	1280	768	60	47.7	VESA
28	1360	768	60	47.7	
29*	1280	768	75	60.2	VESA
30	1280	960	60	60.0	VESA
31*	1280	960	75	75.0	VESA
32*	1280	960	85	85.9	VESA
33	1280	1024	60	64.0	VESA
34*	1280	1024	75	80.0	VESA
35*	1280	1024	85	91.1	VESA
36	1400	1050	60	65.3	
37*	1400	1050	75	82.3	
38	1440	900	60	55.9	
39*	1440	900	75	70.6	
40*	1600	1200	60	75.0	VESA
41	1680	1050	60	65.3	
42*	1920	1200	60	74.5	

Bijlage B: AV en HDMI-signaalcompatibiliteit (Ingang signaaltypes)

Bron	Ondersteunde signalen		Beschikbaar
EXT-1 (SCART 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (SCART-2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		X
	RGB 60		X
	S-VHS 50		O
	S-VHS 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

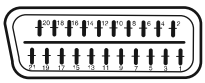
(X: Niet beschikbaar, O: Beschikbaar)

***Opmerking**: In bepaalde gevallen kan een signaal op de LCD-TV incorrect worden weergegeven. Het probleem kan een onverenigbaarheid zijn met de standaarden van het brontoestel (DVD, set-top-box, etc...) Indien een dergelijk probleem zich voordoet, neemt u contact op met uw verdeler en de fabrikant van het bronmateriaal.*

Bijlage C: Pin-specificaties

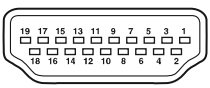
SCART aansluitpin specificaties

Pin	Invoersignaal	Pin	Invoersignaal
1	AUDIO UIT (RECHTS)	12	Ongebruikt
2	GELUID IN (RECHTS)	13	RGB-R GND
3	GELUID UIT (LINKS/MONO)	14	GND
4	GELUID GND	15	RGB-R / S.VHS CHROMINANTIE IN
5	RGB-B GND	16	BLANCO SIGNAAL
6	GELUID IN (LINKS/MONO)	17	SAMENGESTELDE VIDEO GND
7	RGB-B IN	18	BLANCO SIGNAAL GND
8	AUDIO / RGB SCHAKELAAR / 16:9	19	SAMENGESTELDE VIDEO UIT
9	RGB-G GND	20	SAMENGESTELDE VIDEO / S.VHS HELDERHEID IN
10	Ongebruikt	21	GND / SCHILD (CHASSIS)
11	RGB-G IN		



HDMI aansluitpin specificaties

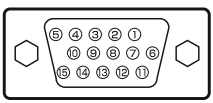
Pin	Invoersignaal	Pin	Invoersignaal
1	TMDS Data2+	11	TMDS Klok schild
2	TMDS Data2 schild	12	TMDS Klok-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Voorbehouden (numerieke controle op toestel)
5	TMDS Data1 schild	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CED aarding
8	TMDS Data0 schild	18	+5V stroom
9	TMDS Data0-	19	Hot-plug detectie
10	TMDS Klok+		



Signaalinvoer

PC RGB-terminal (D-sub 15-pin aansluiting)

Pin	Invoersignaal
1	R
2	G of sync op groen
3	B
4	Geen verbinding
5	Geen verbinding
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Geen verbinding
10	GND
11	Geen verbinding
12	[SDA]
13	H.sync of H/V samengestelde sync
14	V.sync. [V.CLK]
15	[SCL]



Bijlage D: PIP/PAP-modus combinaties

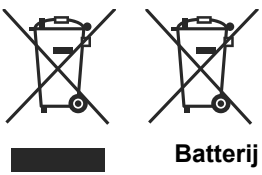
MAIN	TV	Scart1	Scart2	Scart2S	FAV	HDMI1	HDMI2	YPbPr	PC-VGA
TV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Scart1	✓ (RGB)	✗	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓	✓	✓	✓
Scart2	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Scart2S	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
FAV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
HDMI1	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
HDMI2	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
YPbPr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓
PC-VGA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗

(**RGB**): Dit geeft aan dat selectie enkel mogelijk is als Scart-1 een RGB-signaal heeft.

Beperkingen: Scart-1 bron moet een RGB-signaal hebben om PIP\PAP uit te voeren met bronnen TV, Scart-2, Scart-2S,FAV.

Als deze bronnen ingesteld zijn op hoofdvenster en Scart-1 heeft geen RGB-signaal kan de Pip/Pap-bron niet overgeschakeld worden naar de Scart-1 bron.

Als scart-1 ingesteld is op hoofdvenster en scart-1 heeft geen RGB-signaal kan de Pip/Pap-bron niet overgeschakeld worden naar de TV, Scart-2, Scart-2S en FAV bronnen.



Batterij

Producten

Informatie voor gebruikers over het verwijderen van oude apparatuur en batterijen

[Alleen Europese Unie]

Deze symbolen geven aan dat apparatuur met dit symbool niet mag worden weggegooid als algemeen huishoudelijk afval. Als u het product of de batterij wilt weggooien, kunt u inzamelsystemen of faciliteiten voor een geschikte recycling gebruiken.

Opmerking: Het teken Pb onder het batterijsymbool geeft aan dat deze batterij lood bevat.

Specificaties

TV-UITZENDING

PAL/SECAM B/G D/K K’ I/I’ L/L”

KANALEN ONTVANGEN

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

AANTAL VOORINGESTELDE KANALEN

200

KANAALINDICATOR

Weergave op het scherm

RF ANTENNE INGANG

75 ohm (niet gebalanceerd)

OPERATIONEEL VOLTAGE

220-240V Wisselstroom, 50 Hz.

AUDIO

German+Nicam Stereo

GELUIDSUITGANG STROOM ($W_{RMS.}$) (10% THD)

2 x 8

STROOMVERBRUIK (W)

150 W (max)

< 1 W (Standby)

PANEEL

16:9 beeld, 32” schermgrootte

AFMETINGEN (mm)

DxBxH (met voet): 212 x 776 x 567

Gewicht (kg): 12,3

DxBxH (zonder voet): 94 x 776 x524

Gewicht (kg): 11,6

Garantievoorwaarden

I. Algemene garantievoorwaarden

1. Algemeen

De garantie begint altijd op de dag dat het MEDION product bij MEDION of bij een officiële MEDION handelspartner is gekocht (koopdatum aankoopbewijs of datum origele afleveringsbon) en heeft betrekking op alle soorten materiaal- en productiefouten die bij normaal gebruik kunnen ontstaan. Het type en de duur van de garantie voor uw product treft u aan op de garantiekaart. De garantietermijn is geldig met de garantiekaart die bij het product gevoegd is tezamen met de aankoopnota van de geautoriseerde MEDION handelspartner en (indien van toepassing) de afleveringsbon.

Om aanspraak te kunnen maken op enige garantie dient u aan ons te kunnen overleggen:

- het originele aankoopbewijs;
- (indien van toepassing) de originele afleveringsbon;
- de garantiekaart

Bewaart u a.u.b. het originele aankoopbewijs, de originele afleveringsbon en de garantiekaart goed. MEDION en haar geautoriseerde handelspartners behouden zich het recht voor om de garantie aanspraak te weigeren als dit aankoopbewijs en/of de afleveringsbon en/of de garantiekaart niet overgelegd kunnen worden.

Indien u het product naar ons moet opsturen, bent u er zelf verantwoordelijk voor dat het product transportzeker verpakt is. Voor zover niet anders op de garantiekaart is aangegeven zijn de verzendkosten en het transportrisico voor uw rekening.

U dient het defecte product aan ons aan te bieden voorzien van een begeleidend schrijven met daarin vermeld de duidelijke en zo gedetailleerd mogelijke omschrijving van de klacht(en), uw naam en adresgegevens, uw telefoonnummer, en alle noodzakelijke toebehoren voor de reparatie. Bij de uitvoering van de werkzaamheden gaat MEDION uit van de klachten zoals beschreven zijn in uw begeleidend schrijven. MEDION kan in ieder geval niet tot meer gehouden worden dan in deze beschrijving vermeld staat.

Om recht te hebben op de garantie dient u, voordat u het product aan ons opstuurt, altijd contact op te nemen met onze hotline. In de hotline krijgt u een referentienummer (het zgn. RMA-nummer) dat u aan de buitenzijde van het pakket dient te vermelden.

Het product moet compleet, d.w.z. met alle bij de aankoop meegeleverde accessoires opgestuurd worden. Indien het product niet compleet is leidt, dat tot vertraging van de reparatie/omruiling. Voor aanvullende ingestuurde producten die niet behoren bij de bij de oorspronkelijke aankoop meegeleverde accessoires is MEDION op geen enkele wijze verantwoordelijk.

Deze garantie heeft geen gevolgen voor uw wettelijke aanspraken en is onderworpen aan het geldende recht in het betreffende land waar u als eerste het product heeft gekocht van een door MEDION geautoriseerde handelspartner. Indien en voor zover deze garantievoorwaarden inbreuk maken op uw wettelijke rechten gaan uw wettelijke rechten natuurlijk voor.

Garantiegevallen leiden niet tot een vernieuwing en/of verlenging van de oorspronkelijke garantietermijn.

2. Omvang en levering van garantieprestaties

In het geval er sprake is van een door deze garantie gedekt defect aan uw MEDION product, garandeert MEDION met deze garantie de reparatie of de vervanging van het MEDION product of een onderdeel hiervan. De beslissing tussen reparatie dan wel vervanging van het product berust bij MEDION. In zoverre kan MEDION naar eigen inzicht beslissen om het voor reparatie ingestuurde product te vervangen door een product van dezelfde kwaliteit.

De garantie beperkt zich tot het herstel of de vervanging van de hardware-functionaliteiten naar de toestand van het originele product voor het defect zich heeft voorgedaan. De garantie omvat niet het herstellen van gegevens, data of software. U dient vóór het opsturen van het product zelf ervoor zorg te dragen dat u een reserve-kopie (back-up) maakt van eventuele in het product opgeslagen gegevens, data of software, inclusief toepassings- en systeemsoftware. MEDION aanvaardt - behoudens aan MEDION toerekenbare opzet of bewuste roekeloosheid - geen aansprakelijkheid voor het verlies van deze gegevens en informatie.

De vervanging van defecte onderdelen gebeurt bij materiaal- of productiefouten door nieuwe onderdelen. Eventueel wordt het volledige product vervangen door een gelijk of functioneel gelijkwaardig product. In elk geval is de waarde van de garantieprestatie beperkt tot de waarde van het defecte product.

Defecte onderdelen, die door ons worden vervangen worden ons eigendom.

In de garantie zijn de arbeidsuren van (medewerkers van) MEDION alsmede de kosten van verpakking en van de verzending door MEDION naar de Afnemer begrepen.

Het is u – op straffe van verval van elke aanspraak – niet toegestaan zelf of door derden reparatiewerkzaamheden aan door MEDION geleverde zaken te (laten) verrichten.

3. Uitsluitingen

Niet onder de garantie vallen:

- normale slijtage;
- verbruiksmaterialen;
- zoals bv. projectielampen in beamers;
- producten waarvan merk-, typeaanduiding en/of serienummer zijn veranderd of verwijderd;
- de beschikbaarstelling van driver- of software-updates/upgrades;
- geringe afwijkingen die voor de functionaliteit van de zaak niet van belang zijn;
- defecten als gevolg van onjuist of onoordeelkundig gebruik;
- defecten als gevolg van verwaarlozing of gebrek aan of ondeugdelijk onderhoud;
- gebruik, montage of installatie van de zaken of onderdelen in strijd met de gebruiksaanwijzing/ documentatie;
- defecten als gevolg van niet aan MEDION toerekenbare computervirussen of softwarefouten;
- defecten of foutmeldingen die een gevolg zijn van een onjuiste voedingsspanning;
- gebreken die een gevolg zijn van blootstelling aan vocht of van chemische of elektrochemische inwerking van water;
- gebreken die een gevolg zijn van gebruik van niet originele onderdelen, randapparatuur en/of programmatuur;
- producten die tweedehands in omloop zijn gebracht;
- de afnemende capaciteit van batterijen en accu's;
- pixelfouten (defecte beeldpunten) binnen de in de gebruiksaanwijzing/handleiding van uw product toegestane marge;

- defecten als gevolg van inbranding of helderheidsverlies bij plasma- of LCD-producten die ontstaan zijn door ondeskundig gebruik; de precieze handelwijze voor het gebruik van het plasma- of LCD-product vindt u in de gebruiksaanwijzing/handleiding;
- weergavefouten van datadragers die in een niet compatibel formaat dan wel met niet geëigende software opgebouwd zijn;
- defecten als gevolg van overmacht (zoals oor¬log, oorlogs¬gevaar, burgeroorlog, terrorisme, oproer, molest, brand, blikseminslag, water¬schade, overstroming, werkstaking, be¬drijfsbezet¬ting, staking, stiptheidsacties, in- en invoerbelemmeringen, over¬heid¬smaatre¬gelen, defecten aan machines, storingen in de levering van gas, water- en elektrici¬teit, vervoersproblemen);

Mocht tijdens het onderzoek naar het defecte product blijken dat het defect niet wordt gedekt door de garantie, dan zal MEDION u hiervan op de hoogte stellen en u hierbij in de gelegenheid stellen om aan de hand van een offerte een beslissing te nemen over de vraag of u het defecte product toch gerepareerd/vervangen wenst te zien. In deze offerte zal een opgave worden verstrekt van de met de reparatie/vervanging gemoeide kosten.

4. Servicehotline

Voordat u uw product aan MEDION opstuurt, dient u contact op te nemen met de service hotline. Hier krijgt u alle noodzakelijke informatie hoe u aanspraak kunt maken op de garantie.

(De service hotline staat u 365 dagen per jaar, ook op zon- en feestdagen ter beschikking. De kosten bedragen € 0,15 per minuut).

De service hotline ondersteunt in geen geval een gebruikerstraining voor soft- en hardware, het opzoeken in de handleiding dan wel de ondersteuning van niet van MEDION afkomstige producten.

II. Bijzondere garantievoorwaarden voor MEDION PC, Notebook, Pocket PC (PDA) u verwijderen en producten met navigatiefunctie (PNA)

Heeft een van de meegeleverde opties een defect dan heeft u ook aanspraak op een reparatie of omruiling. De garantie dekt de materiaal- en arbeidskosten voor het herstel van de functionaliteit van het betreffende MEDION product.

Gebruik van hardware bij uw product die niet door MEDION is geproduceerd dan wel door MEDION is verkocht, is verwijderen kan de garantie doen vervallen als daardoor bewijsbaar schade aan het MEDION product of de meegeleverde opties ontstaan is.

Voor meegeleverde software wordt een beperkte garantie verstrekt. Dat geldt voor de voor-geïnstalleerde systeem- en besturingssoftware alsmede voor meegeleverde toepassingsprogramma's. Bij de door MEDION meegeleverde software garandeert MEDION voor de gegevensdragers (bv. diskettes en CD-roms waarop de software geleverd wordt) een vrijheid van materiaal- en verwerkingsfouten voor de duur van zes maanden, te rekenen vanaf de aankoopdatum van het MEDION product bij MEDION dan wel bij een officiële handelspartner van MEDION.

Voor meegeleverd kaartmateriaal van producten met een navigatiefunctie wordt geen garantie geleverd op de volledigheid.

Bij de levering van een defecte gegevensdrager vervangt MEDION deze zonder kosten.

III. Bijzondere garantiebepalingen voor de reparatie aan huis respectievelijk de omruiling aan huis

Voor zover uit garantiekaart behorende bij het product blijkt dat u recht heeft op een reparatie dan wel een omruiling aan huis gelden deze bijzondere garantiebepalingen alleen voor de reparatie dan wel omruiling aan huis.

Om de reparatie/omruiling aan huis mogelijk te maken dient van uw zijde het volgende zeker gesteld te worden:

- De medewerker van MEDION moet onbeperkt, zeker en zonder vertraging toegang tot het product geboden worden;
- Telecommunicatiemiddelen die noodzakelijkerwijs gebruikt dienen te worden door de MEDION medewerker om zijn opdracht uit te kunnen voeren, voor test- en diagnosedoeleinden alsmede voor het oplossen van de klacht spatie verwijderen, moeten door u kostenloos ter beschikking gesteld worden.
- U bent zelf verantwoordelijk voor het herstel van uw eigen gebruikerssoftware na de gebruikmaking van de dienstverlening van MEDION; .
- U dient alle overige maatregelen te treffen die voor het uitvoeren van de opdracht volgens de voorschriften benodigd zijn.
- U bent zelf verantwoordelijk voor de configuratie en verbinding van de eventuele beschikbare externe producten na de gebruikmaking van de dienstverlening van MEDION;
- De kostenvrije annuleringsperiode van de aan huis reparatie/omruilopdracht bedraagt minimaal 24 uur, daarna worden de kosten veroorzaakt door de vertraagde annulering aan u in rekening gebracht;

Table des matières

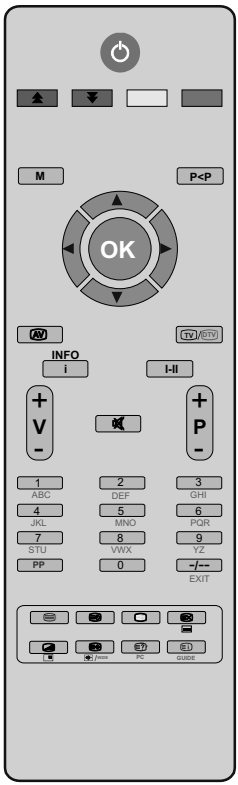
Caractéristiques ... 42
Introduction ... 43
Préparation ... 43
Source d'alimentation ... 43
Cordon d'alimentation ... 43
Moisissure et eau ... 43
Nettoyage ... 44
Ventilation ... 44
Chaleur et flammes ... 44
Éclair ... 44
Pièces de rechange ... 44
Travaux d'entretien ... 44
Mise au rebut ... 44
Informations applicables aux utilisateurs des pays de l'Union Européenne ... 44
Débranchement de l'appareil ... 44
Volume du casque ... 44
Installation ... 45
Écran LCD ... 45
Attention ... 45
Aperçu de la télécommande ... 46
Téléviseur LCD et boutons de commande ... 47
Affichage des branchements – connecteurs arrières ... 48
Branchement de l'antenne ... 51
Insérer les piles dans la télécommande ... 57
Rayon d'action de la télécommande ... 57
Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD ... 57
Mise sous tension du téléviseur ... 57
Le téléviseur s'allume. ... 57
Mise hors tension du téléviseur ... 57
Sélection d'entrée ... 58
Opérations de Base ... 58
Fonctionnement du téléviseur à l'aide de ses boutons ... 58
Réglage du volume ... 58
Sélection du programme ... 58
Affichage du menu précédent ... 58
Mode AV ... 58
Fonctionnement du téléviseur à l'aide de la télécommande ... 58
Réglage du volume ... 59
Sélection de programme (Programme précédent ou suivant) ... 59
Sélection de programme (Accès direct) ... 59
Menu Image ... 60
Mode ... 60
Luminosité/Contraste/Couleur/Définition/ Teinte ... 60
Température de Couleur ... 60
Réduction de bruit ... 60
Mode Film ... 60
Mode Jeux (en option) ... 60
Zoom image ... 60
Réinitialisation ... 60
Mémoriser ... 61
Menu Son ... 61
Volume ... 61
Égaliseur ... 61
Balance ... 61
Casque ... 61
Volume ... 61
Son du casque (Optionnel) ... 61
Mode Son (en option) ... 61
AVL ... 62
Sortie SPDIF ... 62
Effet ... 62
Dynamic Bass ... 62
Mémoriser ... 62
Pip-Pap ... 62
Pip-Pap ... 62
Taille PIP ... 62
Position PIP ... 62
Source ... 63
Programme ... 63
Echange ... 63
Minuterie Sommeil ... 63
Verrouillage enfants ... 63
Langue ... 63
Zoom par défaut ... 63
Fond bleu ... 63
Fond du menu ... 63
Lumière de fond ... 63
Temps d'effacement OSD ... 63
Langue du télétexte ... 63
Menu Installation ... 64
Programme ... 64
Bande ... 64
Chaîne ... 64
Système de Couleur ... 64
Système sonore ... 64
Réglage fin ... 64
Recherche ... 64
Mémoriser ... 64
Menu Installation dans les modes AV ... 64
Système de Couleur ... 64
Mémoriser ... 65
Tableau des programmes ... 65
Nom ... 65
Déplacer ... 65
Supprimer ... 65
APS (Système Automatique de Programmation) ... 65
Pays ... 65
Menu Source ... 66
Menu de position PC ... 66
Position automatique ... 66
Position H (Horizontale) ... 66
Position V (Verticale) ... 67
Phase ... 67

Fréquence pilote 67
Menu Image PC 67
Menu Son 67
Menu Spécifications 67
Menu Source 67
Affichage des informations TV 67
Fonction Muet 67
Mode PIP (Picture-in-Picture) et PAP (Picture-and-Picture) 67
Sélection du mode Image 68
Gel d'images 68
Modes Zoom 68
Auto 68
16:9 68
4:3 68
Panoramique 68
14:9 68
Cinéma 68
Sous-titre 69
Zoom 69
Télétexte 69
Entretien de l'écran 70
Persistance de l'image 70
Pas d'alimentation 70
Image faible 70
Aucune image 70
Son 70
Télécommande 70
Sources d'entrée 70
Annexe A: Modes d'affichage typique de l'entrée PC 71
Annexe B: Compatibilité du signal AV et HDMI (types de signal d'entrée) 72
Appendice C: Spécifications des broches 73
Spécifications des broches de la prise péritel 73
Spécifications des broches de la prise HDMI 73
Entrée du signal 73
Terminal PC RGB (Mini-prise D-sub 15 broches) 73
Annexe D: Combinaisons Mode PIP/PAP 74
Spécifications 75
Garantie commerciale limitee 76-77-78-79-80

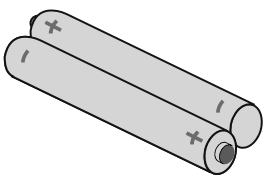
Caractéristiques

- Téléviseur couleur LCD avec télécommande.
- Prises HDMI pour vidéo et audio numériques. Ce branchement est par ailleurs conçu pour accepter des signaux haute définition.
- 200 programmes VHF, UHF.
- Système du menu OSD.
- Deux prises péritels (pour périphériques externes tels vidéo, jeux vidéo, appareils audio, etc.).
- Système sonore stéréo. (German+Nicam)
- Télétexte, Fastext, TOP text.
- Branchement du casque.
- Système de programming automatique.
- Réglage manuel vers l'avant ou vers l'arrière.
- Minuterie Sommeil.
- Verrouillage enfants.
- Le son est automatiquement coupé lorsque il n'y a aucune transmission.
- Lecture NTSC.
- Fonctions PIP / PAP / PAT.
- AVL (Limitation automatique de volume).
- Lorsqu'aucun signal valide n'est détecté, le téléviseur passe automatiquement au mode veille après 5 minutes.
- PLL (Recherche de fréquence).
- Entrée PC.
- Plug&Play pour Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Sorties de lignes audio.
- Mode Jeux (en option).

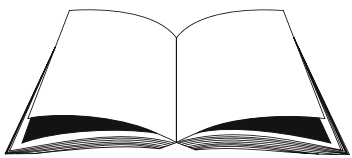
Accessoires



Télécommande



2 batteries
X AAA



Manuel d'utilisation

Introduction

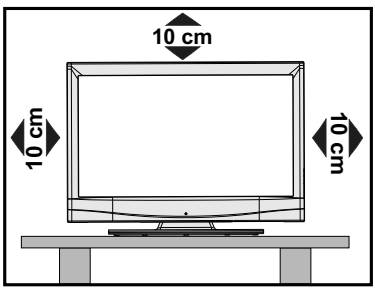
Merci d'avoir choisi ce produit. Ce manuel vous aidera à faire fonctionner correctement votre téléviseur. Lisez attentivement ce manuel avant de faire fonctionner le téléviseur.

Gardez ce manuel dans un endroit sûr pour des références futures.

Préparation

Pour une bonne ventilation, laissez un espace d'au moins autour de l'appareil. Pour éviter tout problème et des situations inconfortables, veuillez ne poser aucun objet au-dessus de l'appareil.

Utilisez cet appareil dans des climats modérés.



Précautions de sécurité

Lisez attentivement les recommandations de sécurité suivantes pour votre propre sécurité.

Source d'alimentation

Ce téléviseur ne doit être raccordé qu'à une prise de 220-240 V AC, 50 Hz. Assurez-vous que vous avez sélectionné la tension correcte.

Cordon d'alimentation

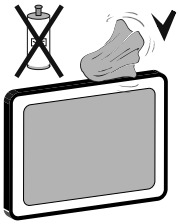
Ne placez pas l'appareil, ni un meuble, etc. sur le cordon d'alimentation (câble d'alimentation) et évitez qu'il se retrouve coincé. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation et ne touchez jamais à ce cordon d'alimentation avec vos mains si celles-ci sont mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou une électrocution. Ne nouez jamais le cordon et ne l'attachez pas à d'autres cordons. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ce qu'on ne risque pas de marcher dessus. Un cordon de raccordement endommagé peut être la cause d'un incendie ou d'une commotion électrique. Quand il est endommagé et doit être remplacé, ceci doit être effectué par un technicien qualifié.

Moisissure et eau

N'utilisez pas ce matériel dans un endroit humide et mouillé (évitez les salles de bains, l'évier de la cuisine, et la proximité d'une machine à laver). N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'eau, ce qui présenterait un danger, et ne placez aucun objet rempli d'eau, comme un vase par exemple, au-dessus de l'appareil. Évitez d'exposer votre appareil aux écoulement et projection d'eau.

Si un objet solide ou liquide tombe sur l'appareil, débranchez celui-ci et contactez une personne qualifiée pour le vérifier avant son branchement.

Nettoyage



Avant de nettoyer, débranchez le téléviseur de la prise murale. N'utilisez pas de liquides ou d'aérosols de nettoyage. Utilisez un chiffon doux et sec.

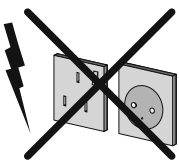
Ventilation

Les fentes et les ouvertures du téléviseur ont été conçues pour la ventilation et assurent un fonctionnement en toute sécurité. Pour éviter la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ni couvertes de quelle que manière que ce soit.

Chaleur et flammes

L'appareil ne doit pas être placé à côté des flammes nues ou des sources de chaleur, comme un radiateur. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de flammes nues, comme des bougies allumées, posées sur le téléviseur. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou toute autre chaleur de même nature.

Éclair

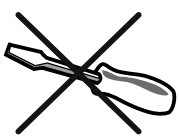


En cas d'orage et d'éclair ou lorsque vous allez en vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Pièces de rechange

Lorsque des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou des pièces qui ont les mêmes spécifications que les pièces d'origine. Des changements non autorisés peuvent entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres dangers.

Travaux d'entretien



Veuillez confier tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Ne retirez aucun couvercle vous-même car vous risquez de provoquer une électrocution.

Mise au rebut

Instructions sur la mise au rebut:

- L'emballage et les éléments qui le composent sont recyclables et doivent l'être. Les matériaux de l'emballage, comme le sac en aluminium doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Les piles, notamment celles ne contenant pas de métal lourd, ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Veuillez jetez les piles usagées de façon écologique. Consultez les réglementations légales applicables dans votre région.
- La lampe fluorescente cathodique froide dans l'ÉCRAN LCD contient une petite quantité de mercure. Veuillez respecter les lois ou réglementations locales pour la mise au rebut.

Informations applicables aux utilisateurs des pays de l'Union Européenne

Le symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que votre équipement électrique ou électronique ne doit pas être jeté à la fin de sa durée de vie avec les résidus domestiques. Il y a des systèmes de collecte distincts au sein de l'UE pour effectuer le recyclage.

Pour plus d'informations, veuillez contacter l'autorité locale ou le détaillant chez qui vous avez acheté le produit.

Débranchement de l'appareil

La prise secteur d'alimentation est utilisée comme un dispositif de coupure et doit par conséquent être en bon état de marche.

Volume du casque

Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.

Installation

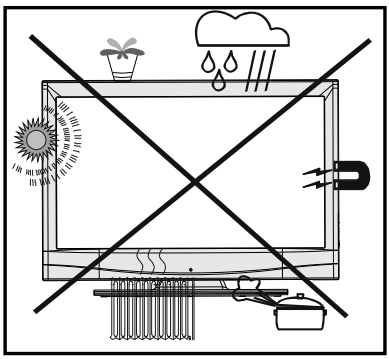
Pour éviter des dommages, le présent appareil doit être correctement fixé au mur selon les règles prescrites dans les consignes d'installation (si l'option est disponible).

Écran LCD

L'écran LCD est un produit de très haute technologie avec près d'un million de transistors qui vous permettent d'obtenir une grande qualité d'image. Il se peut que des pixels non actifs apparaissent sur l'écran comme des points fixes bleus, verts ou rouges. Ceci n'affecte pas la performance de votre produit.

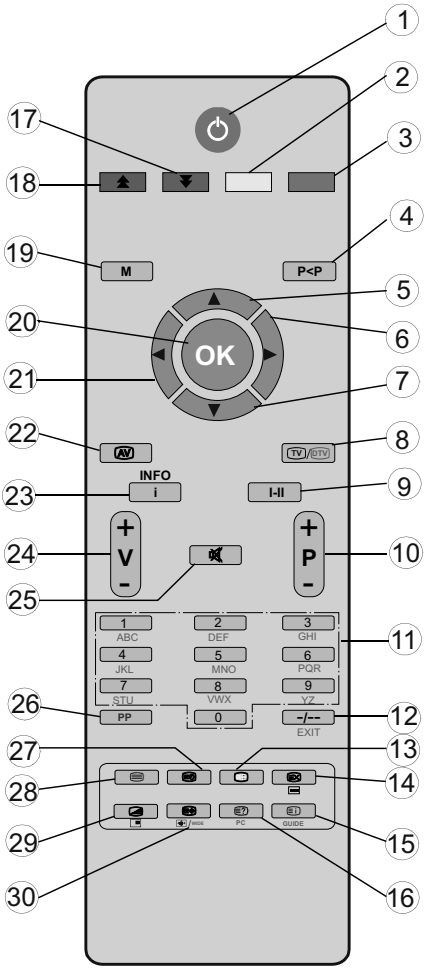
Attention

Ne laissez pas votre téléviseur en mode de veille ou en marche lorsque vous quittez votre domicile.

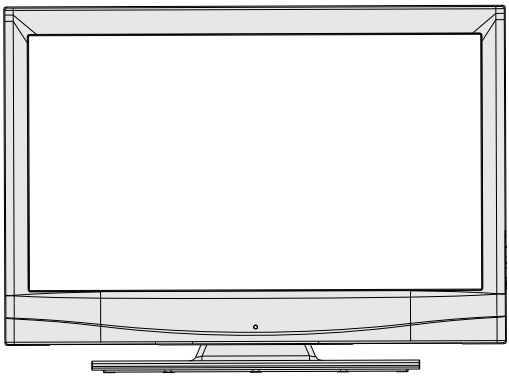


Aperçu de la télécommande

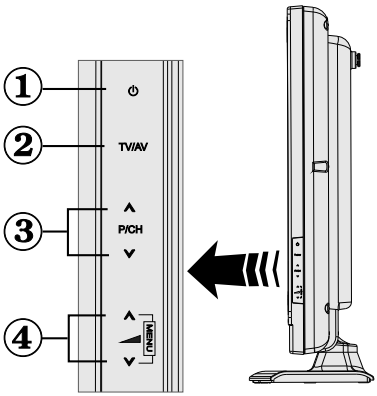
1. Veille (Standby)
2. Jaune (Menu Options)
3. Bleu (Menu Installation)
4. Programme Précédent
5. Curseur vers le haut
6. Touche directionnelle droit
7. Touche directionnelle bas
8. Mode TV mode / (Aucune fonction)
9. Mono/Stéréo - Dual I-II
10. Programme vers le haut/bas
11. Touches numériques
12. (Aucune fonction)
13. Retenir (en mode TXT) / Position PIP
14. Actualiser (en mode TXT) / Mode PAP
15. Page d'indexe / Guide (Aucune fonction)
16. Révéler (en mode TXT) / Basculer de TV à PC
17. Vert (Menu Image)
18. Rouge / (Menu Son)
19. Menu Marche/Arrêt
20. Ok / Confirmer
21. Touche directionnelle gauche
22. AV / Source
23. Info
24. Volume suivant/précédent
25. Muet (Mute)
26. Préférences personnelles
27. Heure (Time)
28. Télétexte / PAT
29. Mélanger (en TXT mode) / mode PIP
30. Etendre (en mode TXT) / Taille de l'image



Téléviseur LCD et boutons de commande



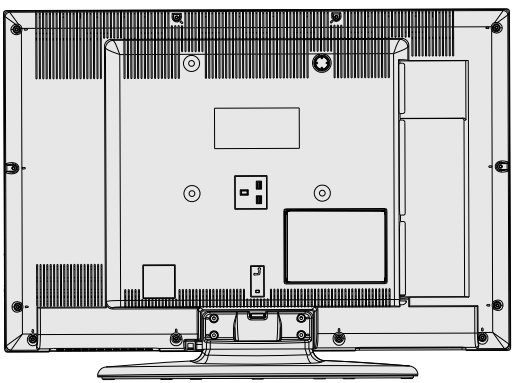
AFFICHAGE AVANT



1. Bouton de mise en veille (Standby)
2. Bouton TV/AV
3. Boutons programme haut/ bas
4. Boutons de volume haut/bas

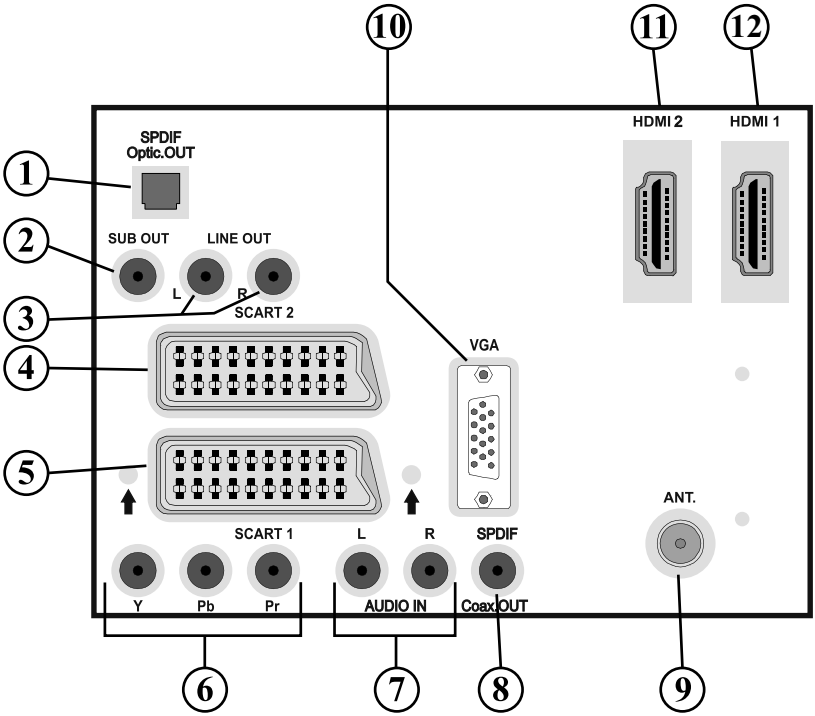
***Remarque** : Pressez "− ◢" / "◢ +" les boutons simultanément pour afficher le menu principal.*

AFFICHAGE LATÉRAL



AFFICHAGE ARRIÈRE

Affichage des branchements – connecteurs arrières

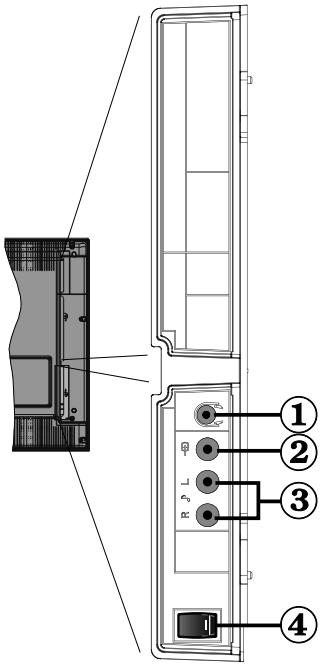


1. **Sortie numérique S/PDIF** envoi des signaux audio numériques de la source courant. Utilisez un câble optique numérique pour transférer des signaux audio en direction d'un périphérique disposant d'une entrée S/PDIF.
2. **La sortie d'un caisson** de graves sert à brancher un caisson de graves externe et actif à l'appareil afin de produire un effet de basse plus profond.
   Utilisez un câble RCA approprié pour brancher l'appareil à un caisson de graves.
3. **La ligne audio** produit des signaux audio de sortie en direction d'un appareil externe comme un système sonore optionnel.
   Pour brancher les amplificateur à votre téléviseur, utilisez l'option **SORTIES DE LIGNE AUDIO** du téléviseur avec un câble audio.
4. Entrées ou sorties **PÉRITEL 2** pour périphériques externes.
5. Entrées ou sorties **PÉRITEL 1** pour périphériques externes.
   Branchez le câble **PERITEL** entre la prise **PERITEL** du téléviseur et la prise **PERITEL** de votre périphérique externe (tel que le décodeur, un VCR ou un lecteur de DVD).
   Remarque: Si un dispositif externe est branché à l'aide des prises **PERITEL**, le téléviseur passera automatiquement au mode AV. Si les deux prises sont utilisées au même moment, **PERITEL 1** prendra le dessus sur **PERITEL 2** à moins que la sélection se fasse manuellement.
   Remarque: Vous devez brancher le décodeur à EXT-1, si vous comptez regarder une chaîne cryptée. Le décodeur peut ne pas fonctionner correctement si vous ne le branchez pas à la prise Péritel 1 (Ext-1).

6. **Les entrées Vidéo du composant (YPbPr)** sont utilisées pour le branchement vidéo du composant.
   Vous pouvez brancher les prises audio et vidéo du composant avec un périphérique doté d'une sortie du composant. Branchez les câbles vidéo du composant entre les **ENTREES VIDEO DU COMPOSANT** qui se trouvent sur le téléviseur, et les sorties vidéo du composant de votre appareil. Lors du branchement, assurez-vous que les lettres "**Y**", "**Pb**", "**Pr**" qui se trouvent sur votre téléviseur correspondent aux connecteurs de votre périphérique.
7. **Les sorties audio PC/YPbPr** servent au branchement de signaux audio d'un PC ou d'un périphérique qui relie le téléviseur via YPbPr.
   Branchez le câble audio de PC entre les **ENTREES AUDIO** du téléviseur et la sortie audio de votre PC pour faire fonctionner l'audio de PC.
   Branchez le câble audio entre les **ENTREES AUDIO** du téléviseur et la sortie audio de votre appareil pour faire fonctionner l'audio du composant.
8. **Sortie coaxiale S/PDIF** envoi les signaux audio numériques de la source courante.
   Utilisez un **câble coaxial SPDIF** pour transférer des signaux audio en direction d'un périphérique disposant d'une entrée S/PDIF.
9. **L'entrée RF** se branche à une antenne ou à un câble.
   Remarquez que si vous utilisez un décodeur ou un enregistreur média, vous devez brancher un câble aérien qui va de l'appareil au téléviseur, avec un câble d'antenne approprié, tel qu'illustré ci-dessous.
10. **L'entrée du PC** vise à raccorder un PC au téléviseur.
    Branchez le câble de PC entre **l'ENTRÉE DU PC** sur le téléviseur et la sortie du PC sur votre ordinateur.
11. **HDMI 2:** Entrée HDMI
12. **HDMI 1:** Entrée HDMI
    Les entrées HDMI sont réservées à un périphérique doté d'une prise **HDMI**. Votre téléviseur LCD peut afficher des images haute définition à partir des appareils tels que les récepteurs de signaux de satellite haute définition ou de lecteur de DVD. Ces appareils doivent être connectés via la prise HDMI ou composante. Ces prises peuvent accepter les signaux 720p, 1080i ou 1080p. Aucun branchement sonore n'est nécessaire pour une connexion HDMI à HDMI.

Affichage des branchements - Connecteurs latéraux

1. Le port du Casque est utilisé pour brancher un casque externe au système. Raccordez au port du CASQUE pour écouter le son du téléviseur en provenance des casques (en option).
2. L'entrée vidéo est utilisée pour connecter les signaux vidéo des périphériques externes. Branchez le câble vidéo entre l'ENTREE VIDÉO du téléviseur et la SORTIE VIDÉO de votre appareil.
3. Ensuite, utilisez les entrées audio pour brancher les signaux audio des périphériques externes. Branchez le câble audio entre les ENTRÉES AUDIO du téléviseur et les ports de SORTIE AUDIO de votre appareil. Remarque: Si vous branchez un périphérique au téléviseur à travers l'ENTRÉE VIDÉO, vous devez également brancher votre périphérique à l'aide d'un câble audio aux ENTRÉES AUDIO du téléviseur pour faire fonctionner l'audio.
4. L'interrupteur de mise en veille sert à allumer et à éteindre le téléviseur.



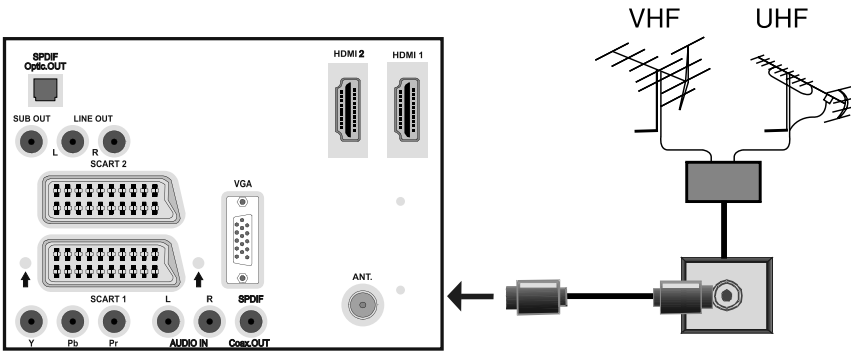
Alimentation électrique

***IMPORTANT**: Le téléviseur a été conçu pour fonctionner en 220-240V AC, 50 Hz.*

- Après l'avoir déballé, attendez un moment pour que le téléviseur atteigne la température ambiante avant de le brancher à la prise de courant.
- Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

- Branchez l'antenne ou le câble du téléviseur à la prise d'ENTRÉE DE L'ANTENNE située à l'arrière du téléviseur.



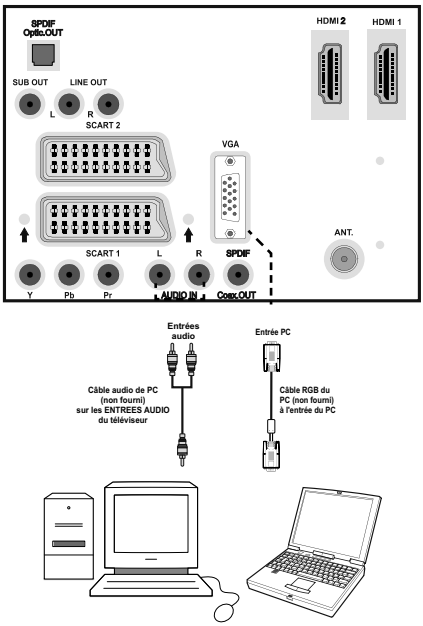
AFFICHAGE ARRIÈRE

Connexion du téléviseur LCD à un PC

Pour afficher l'image de votre écran d'ordinateur sur votre téléviseur LCD, vous pouvez brancher votre ordinateur au téléviseur.

- Débranchez l'ordinateur et le téléviseur avant d'effectuer les branchements.
- Utilisez le câble de 15 broches pour brancher le PC au téléviseur LCD.
- Une fois le branchement effectué, passez à la source du PC. Voir la section «Sélection d'entrée».
- Réglez la résolution d'affichage qui vous convient. Pour les informations relatives à la résolution, se reporter à l'annexe.

AFFICHAGE ARRIÈRE



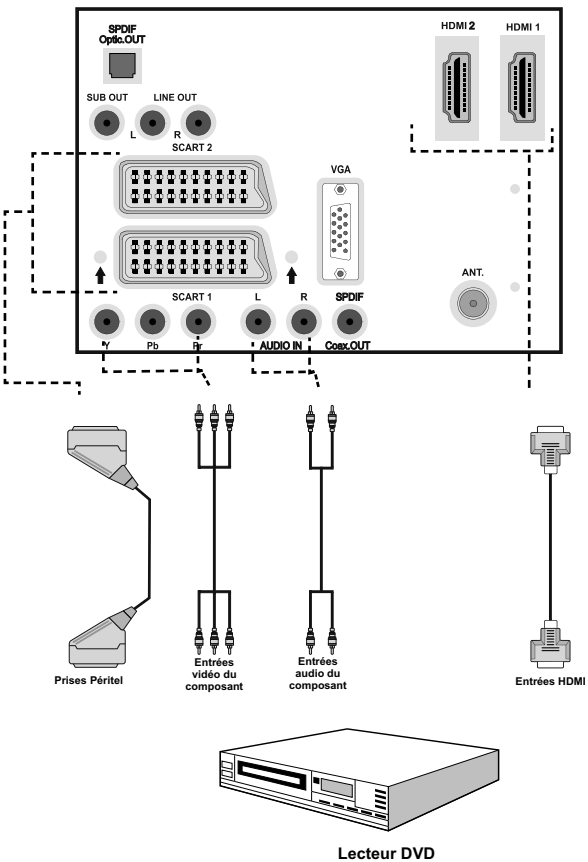
Branchement à un lecteur de DVD

Si vous voulez brancher un lecteur de DVD à votre téléviseur LCD, vous pouvez utiliser les branchements qui se trouvent sur le téléviseur. Les lecteurs de DVD peuvent avoir différents connecteurs. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre lecteur de DVD pour plus d'informations. Débranchez le téléviseur et les appareils avant d'effectuer les branchements.

***Remarque**: Les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.*

- Si votre lecteur de DVD est doté d'une prise HDMI, vous pouvez le brancher via HDMI. Lorsque vous branchez l'appareil au lecteur de DVD tel qu'illustré ci-dessous, passez à la source HDMI. Voir la section « Sélection d'entrée ».
- La plupart des lecteurs de DVD sont branchés à travers les PRISES DU COMPOSANT. Utilisez un câble vidéo du composant pour brancher l'entrée vidéo. Pour activer l'option audio, utilisez un câble audio du composant tel qu'illustré ci-dessous. Une fois le branchement effectué, passez en source YPbPr. Voir la section « Sélection d'entrée ».
- Vous pouvez également vous brancher au moyen de la prise PERITEL 1 ou PERITEL 2 Utilisez un câble de PERITEL tel qu'illustré ci-dessous.

Remarque: *Ces trois méthodes de branchement effectuent la même fonction mais à différents niveaux de qualité. Il n'est pas nécessaire de recourir à toutes ces trois méthodes de branchement.*

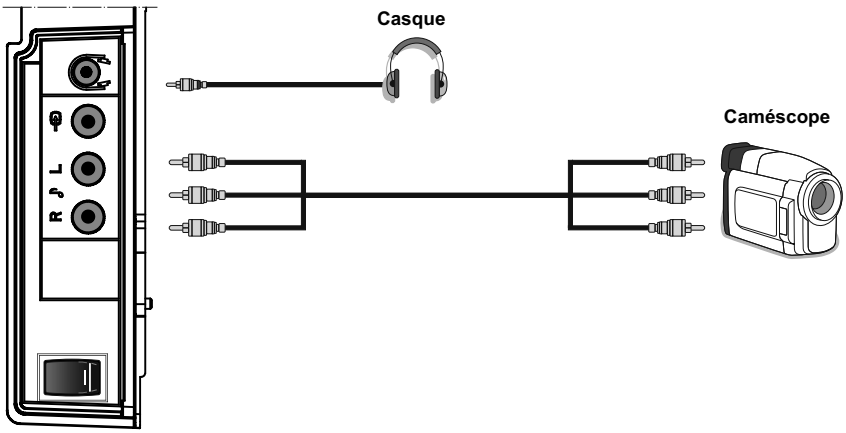


AFFICHAGE ARRIÈRE

Utilisation des connecteurs AV latéraux

Vous pouvez brancher une gamme d'appareils optionnels à votre téléviseur LCD. Les branchements possibles sont présentés ci-dessous. Remarquez que les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.

- Pour raccorder un caméscope, branchez une prise VIDEO IN, ainsi que les PRISES AUDIO. Ne branchez pas la caméscope aux prises VIDEO IN au même moment, dans la mesure où ce branchement peut entraîner des bruits dans l'image. Pour sélectionner la source correspondante, se reporter à la section « Sélection d'entrée » dans les paragraphes suivants.
- Pour écouter le son du téléviseur en provenance des casques, branchez le port dudit CASQUE au téléviseur.

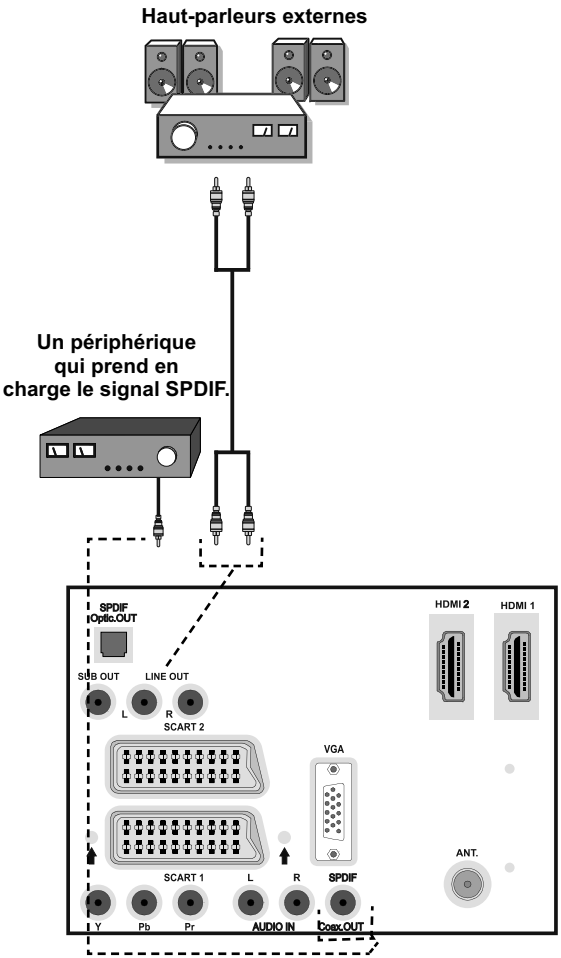


AFFICHAGE LATÉRAL

Utilisation d’autres connecteurs

Vous pouvez brancher une gamme d’appareils optionnels à votre téléviseur LCD. Les branchements possibles sont présentés ci-dessous. Remarquez que les câbles présentés dans l’illustration ne sont pas fournis.

- Pour brancher les amplificateur, utilisez un câble audio. N’inversez pas les prises jack AUDIO GAUCHE et AUDIO DROIT. Allumez le téléviseur LCD et un amplificateur une fois tous les branchements effectués. Reportez-vous au manuel de votre jeu de amplificateur pour en savoir davantage.
- Pour un branchement à un périphérique doté d’un support SPDIF, utilisez un câble SPDIF approprié pour activer la connexion sonore.



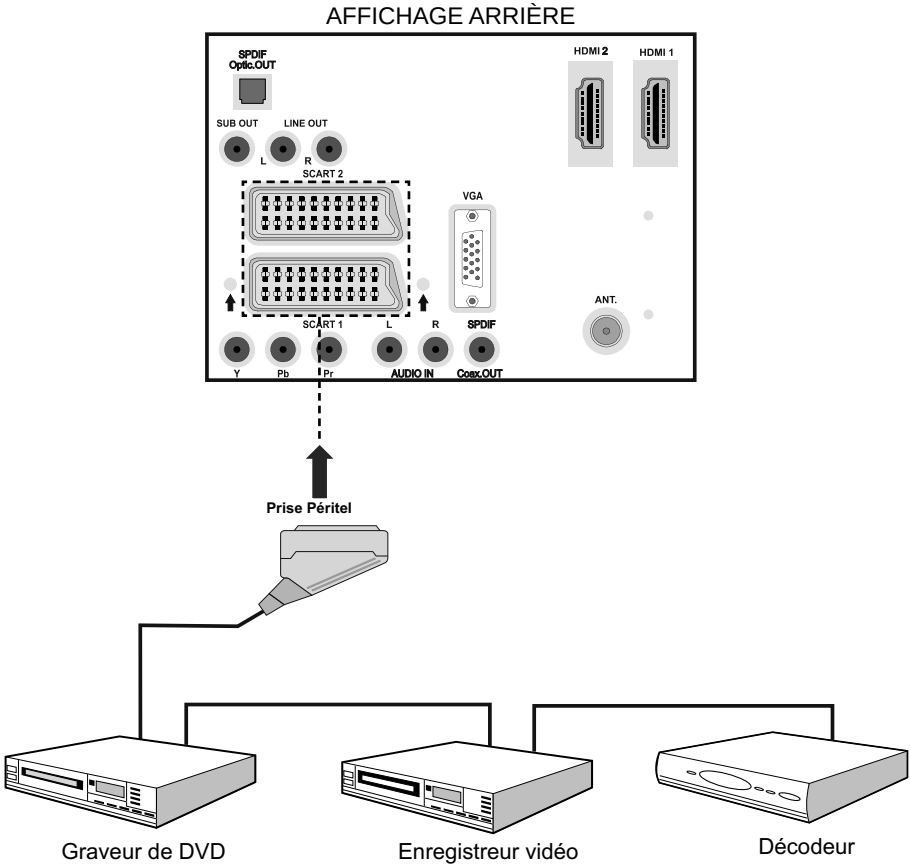
AFFICHAGE ARRIÈRE

Branchement d’un autre appareil via Péritel

La plupart des appareils prennent en charge le branchement PERITEL Vous avez la possibilité de brancher un enregistreur DVD, un magnétoscope, ou un décodeur à votre téléviseur LCD en utilisant les prises PERITEL. Remarquez que les câbles présentés dans l’illustration ne sont pas fournis.

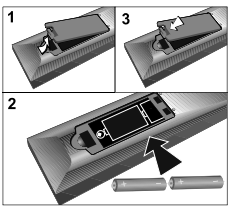
Débranchez le téléviseur et les appareils avant d’effectuer les branchements.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à votre manuel d’utilisation.



Insérer les piles dans la télécommande

- Retirez le couvercle du compartiment des piles situé dans la partie arrière de la télécommande en poussant doucement et vers le bas à partir de la partie indiquée.
- Insérez deux piles **AAA/R3** ou des piles équivalentes. Disposez les piles en respectant la bonne polarité et placez de nouveau le couvercle des piles.



***Remarque**: Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, retirez les piles de la télécommande. Sinon une fuite possible des piles peut endommager la télécommande.*

Rayon d'action de la télécommande

- Pointez le haut de la télécommande vers le voyant du capteur de la télécommande qui se trouve sur le téléviseur LCD, tout en appuyant sur un bouton.

Prévoir un espace d'environ 7m/23ft.

Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD

Mise sous tension du téléviseur

· Branchez le cordon d'alimentation à une prise de 220-240V AC, 50 Hz.

- Faites basculer la touche "I" à la position "|" pour que le téléviseur bascule en mode de veille. Le TÉMOIN de mise en veille s'allume.
- Pour allumer le téléviseur à partir du mode de veille, vous pouvez soit:
- Appuyez "⏻" sur la touche **P/CH+ / P/CH-** ou sur une touche numérique de la télécommande.
- Appuyez sur la touche **-P/CH** ou **P/CH+** du téléviseur.

Le téléviseur s'allume.

***Remarque**: Si vous mettez votre téléviseur en marche en vous servant des touches P/CH+ / P/CH- de la télécommande ou du téléviseur, le dernier programme que vous avez regardé sera sélectionné de nouveau.*

Quelle que soit la méthode utilisée, le téléviseur s'allumera.

Mise hors tension du téléviseur

- Faites passer la touche "I" à la position 2 telle qu'indiquée dans (② ① I) l'illustration pour que le téléviseur s'éteigne.
- Vous pouvez allumer ou éteindre le téléviseur en appuyant sur le bouton On/off (Allumer/Eteindre) de l'appareil (clavier local).
- **Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.**

Première installation

Lorsque le téléviseur est allumé pour la première fois, le menu suivant s'affichera à l'écran.

Sélectionnez votre Pays, Langue et Langue télétexte à l'aide des touches "▼" ou "▲" et "◀" ou "▶".

Appuyez sur la touche "OK" ou ROUGE pour continuer.

Pour annuler, appuyez sur la touche BLEUE.

Pour plus d'informations sur ce procédé, consultez la section "Menu D'Installation" (Menu Installation).

Remarque: *Ne pas mettre le téléviseur hors tension pendant l'initialisation de la première installation.*

Sélection d'entrée

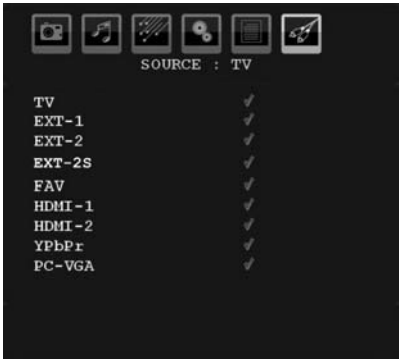
Une fois les systèmes externes branchés à votre téléviseur, vous pouvez basculer à différentes sources d'entrée.

- Appuyez sur la touche "AV" de la télécommande pour changer directement les sources.

ou,

- Sélectionnez l'option « **Source** » à partir du menu principal à l'aide de la touche "◀" ou "▶" . Puis, utilisez les touches "▼" ou "▲" pour mettre une entrée en surbrillance et appuyez sur la touche "▶" pour la sélectionner.

Remarque*: Vous pouvez mettre en surbrillance les options de sources désirées en appuyant sur la touche* ***OK****. Quand le bouton "AV"est pressé, seules les options de la source sélectionnées seront disponibles (en dehors de la source TV).*



Opérations de Base

Vous pouvez faire fonctionner votre téléviseur en utilisant non seulement ses boutons, mais aussi ceux de la télécommande.

Fonctionnement du téléviseur à l'aide de ses boutons

Réglage du volume

- Appuyez sur le bouton "− ◢" pour diminuer le volume ou sur le bouton "◢ +" pour l'augmenter. Lorsque vous procédez ainsi, une échelle indiquant le niveau du volume (curseur) s'affiche à l'écran.

Sélection du programme

- Appuyez sur le bouton "**P/CH +**" pour sélectionner le programme suivant ou sur "**P/CH -**" pour sélectionner le programme précédent.

Affichage du menu précédent

- Appuyez parallèlement sur les touches "− ◢" / "◢ +" pour afficher le menu principal. Dans le menu principal, sélectionnez le sous-menu à l'aide des touches "**P/CH -**" ou "**P/CH +**", et ouvrez le sous-menu en utilisant les boutons " − ◢" ou "◢ +" . Pour en savoir davantage concernant l'utilisation des menus, reportez-vous aux sections du système du menu.

Mode AV

- Appuyez sur la touche "**TV/AV**" qui figure sur le panneau de contrôle du téléviseur pour passer aux modes AV.

Fonctionnement du téléviseur à l'aide de la télécommande

- La télécommande de votre téléviseur est conçue pour contrôler toutes les fonctions

du modèle sélectionné. Les fonctions seront décrites conformément au système du menu de votre téléviseur.

• Les fonctions du système de menu sont décrites dans les sections suivantes.

Réglage du volume

• Appuyez sur bouton "**V +**" pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche "**V -**" pour baisser le volume. Une échelle indiquant le niveau du volume (curseur) s'affiche à l'écran.

Sélection de programme (Programme précédent ou suivant)

• Appuyez sur la touche "**P -**" pour sélectionner le programme précédent.

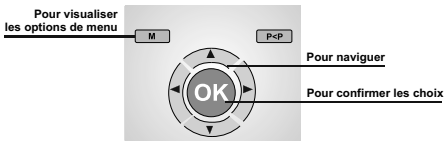
• Appuyez sur la touche "**P +**" pour sélectionner le programme précédent.

Sélection de programme (Accès direct)

• Appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les programmes compris entre 0 et 9. Le téléviseur basculera vers le programme sélectionné. Pour sélectionner les programmes compris entre 10-199 appuyez consécutivement sur les boutons numériques (Pour le programme 27 par exemple, appuyez d'abord sur la touche 2, puis sur la touche 7). Lorsque la durée d'appui est expirée pour le deuxième numéro, seul le premier programme numérique s'affichera. La limite de la durée d'attente est de 3 secondes.

• Appuyez directement sur le numéro de programme pour sélectionner à nouveau les programmes à un chiffre.

Navigation dans le système de menu



• Appuyez sur "**M**" pour visualiser le menu principal.

• Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une icône.

• Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour mettre en surbrillance.

• Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour changer les réglages.

• Appuyez sur "▶" pour plus d'options.

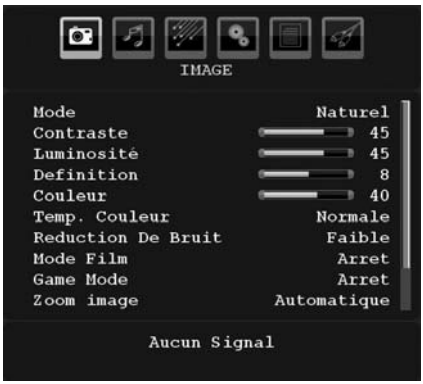
• Appuyez sur **OK** pour mémoriser.

• Pour quitter le menu ou revenir à la fenêtre de sous-menu, appuyez sur "**M**".

***Remarque**: Ces explications sont valides pour la navigation dans le système de menu. Pour sélectionner les options expliquées dans les paragraphes suivants, se reporter à la section « Navigation dans le système de menu ».*

Système de menu

Menu Image



Mode

Pour vos besoins en matière d'affichage, vous pouvez régler l'option Mode y relative.

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Mode**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une de ces options: **Cinéma**, **Dynamique** et **Naturel**.

Luminosité/Contraste/Couleur/Définition/ Teinte

Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option désirée. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour régler le niveau.

***Remarque**: L'option **Teinte** ne peut être visible que lorsque le téléviseur reçoit un signal NTSC.*

Température de Couleur

Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner **Temp couleur**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une de ces options: Froide, Normale et Chaude.

Remarque*:*

*• Un réglage de l'option **Froid** donne aux couleurs blanches un accent légèrement bleu.*

*• Un réglage sur l'option **Chaud** donne aux couleurs blanches un accent légèrement rouge.*

*• Pour les couleurs normales, sélectionnez l'option **Normal**.*

Réduction de bruit

Si le signal de diffusion est faible et l'image bruyante, utilisez le réglage **Réduction de bruit** pour réduire les bruits.

En utilisant les boutons "▼" ou "▲" sélectionnez **Réduction du bruit.** Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner une de ces options: **Faible**, **Moyen**, **Haut** ou **Arrêt**.

Mode Film

Les films sont enregistrés à un nombre de cadres différent par seconde comparé aux programmes de télévision normaux.

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Mode Film**.

Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver cette fonction.

Activez cette fonction lorsque vous voyez un film pour voir clairement les scènes qui se déroulent rapidement.

Game Mode (en option)

Sélectionnez le **Game Mode** en appuyant sur le bouton "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour définir le Game Mode en tant que **Activé** ou **Désactivé**. Lorsque le Game Mode est défini sur Activé, les réglages du Game Mode, qui sont optimisés pour une meilleure qualité vidéo, seront chargés.

De même, les réglages Mode image, Contraste, Luminosité, Netteté, Couleur et Temp. Couleur seront invisibles et désactivés pendant que le Game Mode est activé.

***Remarque**:*

Le bouton de sélection du mode Image qui se trouve sur la télécommande n'aura aucune fonction pendant que le Game Mode est activé.

Si la télé est réglée sur le mode PIP/PAP, le Game Mode sera désactivé puis supprimé du menu Image.

Zoom image

Sélectionnez **Zoom image** en appuyant sur la touche "▼" ou "▲" .

Utilisez les touches "◀" ou "▶" pour changer le mode de Zoom d'image sur **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panoramique**, **14:9**, **Cinéma**, **Sous-titrage** ou **Zoom**.

Réinitialisation

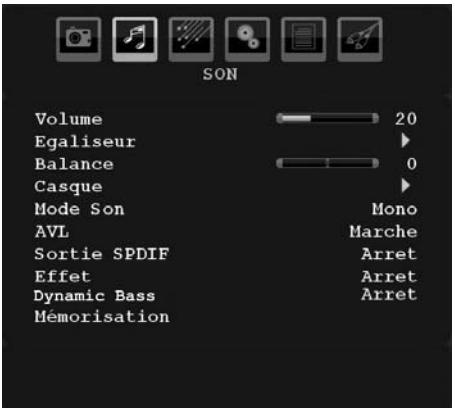
Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Réinitialisation**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" ou encore sur **OK** pour réinitialiser les paramètres d'usine des modes d'image.

Mémorisation

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Mémorisation. Appuyez sur

la touche "▶" ou sur le bouton **OK** pour Mémorisation les réglages. "**Mémorisé...**" apparaîtra à l'écran.

Menu Son

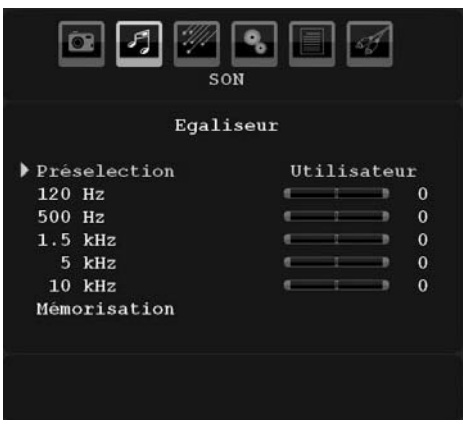


Volume

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Volume**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour changer le niveau du volume.

Égaliseur

Appuyez sur "▼" ou sur le bouton "▲", pour sélectionner **Égaliseur**. Appuyez sur la touches "▶" pour afficher le menu de l'égaliseur.



Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour changer le préréglage. Dans le menu égaliseur, le préréglage peut être réglé sur **Musique**, **Film**, **Dialogue**, **Plat**, **Classique** et **Utilisateur**.

Sélectionnez la fréquence désirée en appuyant le bouton "▼" ou "▲" et augmentez ou réduisez le gain de fréquence en appuyant sur le bouton "◀" ou "▶".

Appuyez sur la touche "**M**" pour revenir au menu précédent.

***Remarque**: Les réglages du menu Egaliseur ne peuvent être modifiés que lorsque le **mode Egaliseur** se trouve à **Utilisateur**.*

Balance

Ce réglage sert à mettre un accent au niveau de l'équilibre du haut-parleur gauche ou droit.

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Balance**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour changer le niveau de la balance. Le niveau de balance peut être réglé entre **-32** et **+ 32**.

Casque

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélection **Casque**. Appuyez sur le bouton "▶" pour afficher le menu Casque.

Les options du sous-menu Casque sont décrites ci-dessous:

Volume

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Volume**. Appuyez sur la touche "▶" pour augmenter le niveau de volume. Appuyez sur la touche "◀" pour diminuer le niveau de volume. Le niveau de volume du casque peut être réglé entre 0 et 63.

Son du casque (Optionnel)

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Son du casque**. Grâce à la touche "◀" ou "▶" , vous pouvez sélectionner Groupe principal, PIP/PAP, Actif ou Inactif.

Groupe principal : Son Fenêtre principale.

PIP/PAP : Son Fenêtre PIP/PAP.

Actif : Son de la sélection actuelle.

Inactif : Son de la fenêtre actuellement inactive.

Mode Son (en option)

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Mode Son**. À l'aide du bouton "◀" ou "▶" , vous pouvez sélectionner le mode Mono, Stéréo, Dual I ou Dual II, si la chaîne sélectionnée accepte ce mode.

AVL

La fonction de limitation automatique de volume (AVL) ajuste le son dans le but d'obtenir un niveau de sortie sonore fixe entre les programmes (par exemple, le niveau de volume

des publicités tend à être plus élevé que celui des programmes).

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **AVL**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour **activer** ou **désactiver** cette fonction.

Sortie SPDIF

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Sortie Spdif**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour régler la **Sortie Spdif** en tant que **Activé** ou **Désactivé**.

Remarque*: Si la sortie Spdif est réglée sur Activé, le casque sera désactivé.*

Effet

Si vous regardez une diffusion mono, activez l'option Effet pour obtenir un meilleur effet sonore qui sera plus stéréo. Si le système sonore actuel est en Stéréo et si l'effet de son est activé, l'effet rendu sera plus spatial.

En appuyant sur "▼" ou sur "▲", sélectionnez Effet. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver cette fonction.

Dynamic Bass

Marche/Arrêt pour des basses graves et dynamiques.

Mémorisation

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Mémorisation. Appuyez sur la touche "▶" ou sur le bouton **OK** pour Mémorisation les réglages. "**Mémorisé...**" apparaîtra à l'écran.

Menu Spécifications

Pip-Pap

Dans le menu **Fonctions**, sélectionnez la rubrique **PIP** en appuyant sur les touches "▼" ou "▲" . Appuyez sur le bouton "▶" pour accéder au sous-menu **PIP**:

À l'aide du bouton "◀" ou "▶" , vous pouvez passer en mode PIP, PAP, ou désactiver l'option.

Si le téléviseur bascule en mode PIP ou PAP, le sous-menu Pip-Pip sera modifié en conséquence et les réglages suivants s'afficheront ensemble.

Remarquez que si vous basculez en mode PAP en utilisant le réglage Pip-Pap, seules les options Source et Echange seront actives de tous les réglages du menu.

Pip-Pap

Cette ligne contrôle les modes Pip/Pap. Utilisez le bouton "◀" ou "▶", pour faire basculer le téléviseur en mode **Pip**, **Pap** ou **désactiver** l'option.

Taille PIP

Grâce à ce réglage, vous pouvez définir la taille de la fenêtre Pip. Appuyez sur les touches "▼" ou "▲" pour sélectionner l'élément Taille Pip. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la taille Pip sur Petite ou Grande.

Remarque*: Ce réglage sera inactif sii la télé est réglée sur le mode PIP/PAP.*

Position PIP

Ce réglage sert à déplacer la sous-image.

Sélectionnez l'élément Position PIP en utilisant les boutons "▼" ou "▲". Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour régler la Position PIP.

Les positions disponibles sont les suivantes: En Bas a Droite, Bas gauche, Haut Gauche et Haut droit.

Source

Le réglage Source PIP vous permet de sélectionner la source de la sous-image.

Sélectionnez l'élément Source PIP en utilisant les boutons "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la **Source PIP**.

Programme

Ce réglage sera indisponible pour être utilisé.

Echange

Sélectionnez la rubrique Échange en utilisant le bouton "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler. Cette fonction donne la possibilité de procéder à un échange entre l'image principale et l'image PIP.

***Remarque**: Voir l'annexe E pour tous les modes PIP/PAP.*

Minuterie Sommeil

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Minuterie Sommeil**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour régler la **Minuterie Sommeil**.

La minuterie peut être programmée entre **Désactivé** et **120** minutes par intervalles de **10** minutes.

Si la **Minuterie Sommeil** est activée, à la fin du temps sélectionné, la télé passe automatiquement au mode de veille.

Verrouillage enfants

En utilisant les boutons "▼" ou "▲" sélectionnez **Verrouillage enfants**.

Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner **l'activation** ou la **désactivation** du Verrouillage Enfant. Lorsque Activé est sélectionné, le téléviseur peut uniquement être contrôlé à l'aide de la télécommande. Dans ce cas les boutons du panneau de contrôle, sauf le bouton **VEILLE** ne fonctionneront pas.

Si l'un de ces boutons est enclenché **Verrouillage enfant activé** s'affiche à l'écran lorsque la fenêtre de menu n'est pas visible.

Langue

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Langue**. En appuyant sur le bouton "◀" ou "▶", sélectionnez la **Langue**.

Zoom par défaut

Lorsque le mode Zoom est réglé sur AUTO, le téléviseur réglera le mode Zoom conformément au signal de la diffusion. En cas d'absence de WSS ou d'informations relatives au rapport d'aspect, le téléviseur utilisera alors ce réglage. Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Zoom par défaut**. Vous pouvez régler le **zoom par défaut** à **Panoramique**, **16:9**, **4:3** ou **14:9** en appuyant sur la touche "◀" ou "▶".

Fond bleu

Si le signal est faible ou absent, la couleur de l'écran du téléviseur deviendra automatiquement bleue. Pour l'activer, réglez le **Fond bleu** sur **Activer**.

En appuyant sur "▼" ou "▲" sélectionnez **Fond Bleu**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour **activer** ou **désactiver** cette fonction.

Fond du menu

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Fond du menu**. Vous pouvez régler le niveau du fond du menu en appuyant sur la touche "◀" ou "▶" .

Lumière de fond

Ce réglage contrôle le niveau de la lumière de fond. Sélectionnez **Lumière de fond** en appuyant sur la touche "▼" ou "▲". Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour régler la **Lumière de fond** sur **Minimum**, **Medium** ou **Maximum**.

Temps d'effacement OSD

Pour régler un effacement d'affichage précis pour les écrans de menu, réglez une valeur pour cette option.

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le menu **Temps d'effacement OSD**. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler le menu temps d'effacement OSD sur **15 sec**, **30 sec** ou **60 sec**.

Langue du télétexte

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Langue du télétexte**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour régler la **Langue du télétexte** sur **Ouest, Est**, **Turc/Gre**, **Cyrillique, Arabe** ou **Perse**.

Sortie Ext

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Sortie Ext . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour définir la sortie Ext en tant que Activé ou Désactivé.

***Remarque**:*

Pour copier d'un DVD à un magnétoscope, vous devez choisir la source souhaitée à partir du menu Source et faire passer « Activé » à « Sortie EXT » à partir du menu Fonction.

Menu Installation

Programme

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Programme. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner le numéro du programme. Vous pouvez également entrer un numéro à l'aide des touches numériques figurant sur la télécommande. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 200 programmes entre 0 et 199.

Bande

Vous pouvez sélectionner la bande C ou S. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner Bande.

Chaîne

La chaîne peut être modifiée avec la touche "◀" ou "▶" ou les touches numériques.

Système de Couleur

Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner Système de couleur. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour faire passer le système de couleur à PAL, PAL 60, SECAM ou AUTO.

Système sonore

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le Système sonore. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour changer le système sonore à BG,DK, I, L ou L'.

Réglage fin

Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner « Bon réglage ». Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour ajuster le réglage.

Recherche

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Recherche. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour démarrer la recherche du programme. Vous pouvez également saisir la fréquence désirée avec les touches numériques lorsque la rubrique Recherche est en surbrillance.

Mémorisation

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Mémorisation. Appuyez sur la touche "▶" ou sur le bouton **OK** pour Mémorisation les réglages. "**Mémorisé...**" apparaîtra à l'écran.

Menu Installation dans les modes AV

L'écran suivant apparaîtra dans le menu d'installation lorsque le téléviseur est en mode AV. Remarquez que les options limitées seront disponibles. Activez le mode TV pour la version complète du menu **d'Installation**.

Système de Couleur

Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner **Système de couleur**. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour faire passer le système de couleur à **PAL**, **SECAM**, **PAL60, AUTO, NTSC 4,43** ou **NTSC 3,58**.

Mémoriser

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Mémoriser Programme**. Appuyez sur la touche "▶" ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. "**Mémorisé...**" apparaîtra à l'écran.

Tableau des programmes

En appuyant sur la touche "▼" ou "▲", sélectionnez **Tableau des Programmes**. Appuyez sur la touche"▶" pour afficher le tableau des programmes.

En déplaçant le curseur dans quatre directions, vous pouvez atteindre 20 programmes sur la même page. Vous pouvez défiler les pages vers le haut ou vers le bas en appuyant sur les touches de navigation pour voir tous les programmes en mode TV (à l'exception des modes AV). Par l'action du curseur, la sélection du programme est faite automatiquement.

Nom

Pour changer le nom d'un programme, sélectionnez le programme et appuyez sur le bouton Pour changer le nom d'un programme, sélectionnez le programme et appuyez sur le bouton **ROUGE** .

La première lettre du nom sélectionné sera mise en surbrillance. Appuyez sur le bouton " ▼" ou "▲" pour changer cette lettre et sur le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner les autres lettres. En appuyant sur le bouton **ROUGE**, vous pouvez mémoriser le nom.

Déplacer

Sélectionnez le programme que vous voulez insérer avec les touches directionnelles. Appuyez sur le bouton **VERT**. À l'aide des touches de navigation, déplacez le programme sélectionné à l'emplacement de votre choix et appuyez à nouveau sur le bouton **VERT**.

Supprimer

Pour supprimer un programme, appuyez sur le bouton **JAUNE**. En appuyant de nouveau sur le bouton **JAUNE**, vous supprimez le programme sélectionné de la liste de programmes, et les programmes suivants montent d'une place.

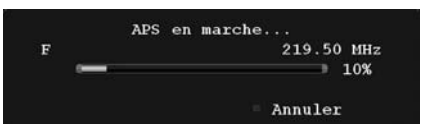
APS (Système Automatique de Programmation)

Quand vous appuyez sur la touche **BLEUE** pour lancer la recherche automatique, le Menu du **Système Automatique de Programmation** apparaîtra sur l'écran:

Pays

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner votre pays. Si vous voulez quitter la fonction APS, appuyez sur la touche **BLEUE** .

Quand vous appuyez sur la touche **OK** ou **ROUGE** pour lancer la recherche automatique, tous les programmes mémorisés seront effacés et le téléviseur recherchera les documents disponibles. Durant la recherche, l'OSD ci-après s'affichera :



À chaque fois que vous appuyez sur la touche **BLEUE**, la fonction APS s'arrête et la table des chaînes apparaît sur l'écran.

Si vous patientez jusqu'à la fin de l'APS, la liste des chaînes s'affichera avec les programmes trouvés et repérés.

Menu Source

Appuyez sur "▼" ou "▲" pour sélectionner la sixième icône. Appuyez ensuite sur le bouton "▶" ou sur **OK**. Le menu source apparaît sur l'écran :

Dans le menu source, sélectionnez une source en appuyant sur la touche "▼" ou "▲" et passez à ce mode en appuyant sur le bouton "▶". Les options de source sont: **TV**, **EXT-1**, **EXT-2**, **EXT-2S**, **FAV**,**HDMI-1**, **HDMI-2**, **YPbPr** ou **PC-VGA**.

***Remarque**: Une fois que vous avez branché des systèmes en option à votre télé, vous devez sélectionner l'entrée requise pour visualiser les images à partir de cette source.*

Système de menu du mode PC

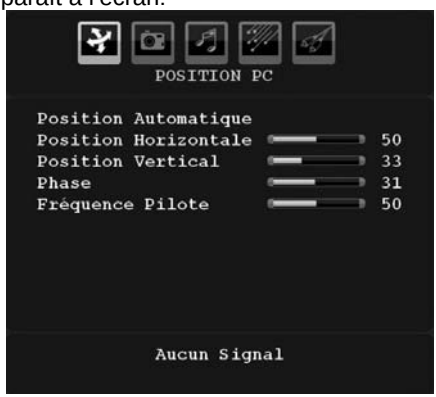
Se reporter à la section "**Connexion du téléviseur LCD à un PC**" pour brancher un PC au téléviseur.

Pour basculer vers la source **PC**, appuyez sur la touche "AV" de votre télécommande et sélectionnez l'entrée **PC**. Vous pouvez également utiliser le menu **Source pour basculer en mode PC**.

Remarquez que les réglages du menu mode PC sont disponibles uniquement lorsque le téléviseur se trouve dans la source PC.

Menu de position PC

Sélectionnez la première icône en appuyant sur la touche "◀" ou "▶". Le menu **Position PC** apparaît à l'écran:



Position automatique

Si vous changez l'image horizontalement ou verticalement vers une position non voulue, utilisez cette rubrique pour mettre l'image à la bonne place automatiquement. Ce réglage optimise donc de manière automatique l'affichage.

Sélectionnez la rubrique Position Automatique en appuyant sur la touche "▼" ou "▲". Appuyez sur la touche **OK** ou sur le bouton "◀" , "▶".

***Avertissement**: Veuillez vous assurer que l'ajustement automatique s'effectue à l'aide d'une image plein écran pour garantir de meilleurs résultats.*

Position H (Horizontale)

Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.

Sélectionnez l'élément **Position H** en utilisant les boutons "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la valeur.

Position V (Verticale)

Cet élément change l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.

Sélectionnez l'élément **Position V** en utilisant les boutons "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la valeur.

Phase

Selon la résolution et la fréquence de balayage qui entre dans le téléviseur, vous pouvez avoir une image trouble ou avec du bruit sur l'écran. Dans ce cas, vous pouvez utiliser cette rubrique pour obtenir une image claire à travers la méthode d'essai et d'erreur.

Sélectionnez l'élément **Phase** à l'aide des touches "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la valeur.

Fréquence pilote

Les réglages de la fréquence pilote corrigent l'interférence qui apparaît verticalement dans des présentations comme les feuilles ou les paragraphes ou encore les textes en plus petites polices.

Sélectionnez **Fréquence pilote** à l'aide des touches "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la valeur.

Menu Image PC

Pour ajuster les éléments de l'image du PC, procédez ainsi qu'il suit :

Appuyez sur "◀" ou sur la touche "▶" pour sélectionner la deuxième icône. Le menu image PC apparaît à l'écran.

Les réglages du **contraste**, de la **luminosité** et de la **couleur** et de la **température de couleur** dans ce menu sont les mêmes que les réglages dans le menu image TV du Système de Menu « TV analogique ».

***Remarque**: Si vous réglez Temp. Couleur en tant que Utilisateur, vous pouvez définir les réglages R, G, B manuellement.*

Menu Son

Les éléments contenus dans ce menu sont décrits au paragraphe « **Menu Son** » expliqué dans « **Système de menu** ».

Menu Spécifications

Les réglages du menu Spécification sont identiques aux réglages expliqués dans la section "**Menu Spécification**" du "**Système de menu**".

Menu Source

Les réglages du menu Source sont identiques aux réglages expliqués dans la section "**Menu Source**" du "**Système de menu**".

Affichage des informations TV

Le **numéro du programme**, le **nom du programme**, **l'indicateur de son** et **le mode zoom (Programme Number, Programme Name, Sound Indicator et Zoom Mode)** sont affichés sur l'écran quand un nouveau programme est introduit ou le bouton **INFO** appuyé.

Fonction Muet

Appuyez sur la touche "🔇" pour désactiver le son. L'indicateur Muet sera affiché dans la partie supérieure de l'écran.

Pour annuler la coupure du son, deux alternatives se présentent à vous. Vous pouvez soit utiliser la touche "🔇", soit augmenter le niveau du volume.

Mode PIP (Picture-in-Picture) et PAP (Picture-and-Picture)

Appuyez sur la touche "⧉" pour passer au mode PIP.

En mode PIP, une petite image apparaît dans l'image principale. 1 taille et 4 positions sont disponibles (gauche supérieure, droite supérieure, gauche inférieure, et droite inférieure) sont disponibles pour la fenêtre PIP. Vous pouvez utiliser le bouton "⇄" pour changer la position PIP. Le rapport d'aspect de la fenêtre PIP est fixé à 4:3.

Lorsque le mode PIP est saisi, la fenêtre active par défaut est la fenêtre PIP et la fenêtre active est indiquée par un cadre rouge tout autour. La fenêtre active peut être changée en appuyant sur la touche "◀" ou "▶" . L'OSD des informations relatives au statut appartient à la fenêtre active. L'emplacement des OSD de l'emplacement est le même pour les deux fenêtres .

Appuyez de nouveau sur la touche "⧉" pour quitter le mode PIP.

Appuyez sur la touche "▬" pour passer au mode PAP.

En mode PAP, deux images de même taille apparaissent à l'écran. Les rapports d'aspect des fenêtres sont fixés.

Lorsque vous basculez en mode PAP, la fenêtre principale en mode PIP s'affiche à droite de l'écran. La fenêtre active peut être changée en appuyant sur la touche "◀" ou "▶" .

Appuyez de nouveau sur le bouton "▬" pour quitter le mode PAP.

Sélection du mode Image

En appuyant sur la touche **PP**, vous pouvez modifier les paramètres du **Mode Image** selon vos besoins. Les options disponibles sont Dynamique, Naturel, et Cinéma.

Remarque: Cette fonction ne sera pas disponible en mode PC.

Gel d'images

Vous pouvez geler une image sur l'écran en appuyant sur le bouton "**OK**" de la télécommande. Appuyez sur la touche « **OK** » pour geler l'image. Appuyez à nouveau pour quitter le mode de gel d'images.

***Remarque**: Cette option sera indisponible lorsque les sources PC, YPBPr et HDMI sont en cours d'utilisation.*

Modes Zoom

Vous pouvez modifier le rapport d'aspect (taille de l'image) du téléviseur pour afficher l'image en différents modes zoom.

Appuyez sur la touche "⊕/WIDE" pour modifier directement le mode zoom.

Les modes zoom disponibles sont présentés ci-dessous.

***Remarque**:*

*En mode **YPbPr** et **HDMI**, résolutions 720p-1080i, seul le mode 16:9 est disponible.*

*En mode PC, seul le format **16:9** , est disponible.*

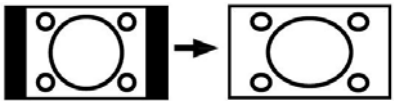
Auto

Lorsque un signal **WSS (Signal d'écran large)** qui montre le rapport d'aspect de l'image est inclus dans le signal de transmission ou dans le signal d'un dispositif externe, le téléviseur change automatiquement le mode **ZOOM** vers 4:3 ou 16:9 selon le signal **WSS**.

- Lorsque le mode **AUTO** ne fonctionne pas correctement à cause de la mauvaise qualité du signal **WSS** ou lorsque vous voulez changer le mode **ZOOM**, passez à autre mode **ZOOM** manuellement.

16:9

Ceci étend les côtés gauche et droit d'une image normale (rapport d'aspect 4 :3) pour remplir le grand écran du téléviseur.



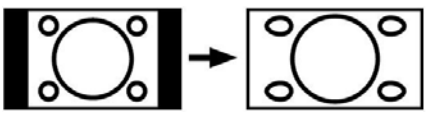
- Pour les images du rapport d'aspect 16 :9 qui ont été réduites en une image normale (rapport d'aspect 4 :3), utilisez le mode **16:9** pour restaurer l'image dans son format original.

4:3

Utilisez pour afficher une image normale (rapport d'aspect 4:3) puisqu'il s'agit ici de sa taille originelle.

Panoramique

Ceci étend les côtés gauche et droit d'une image normale (rapport d'aspect 4 :3) pour remplir l'écran, sans faire que l'image apparaisse dénaturée.



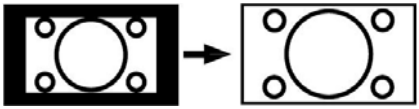
La partie supérieure et le fond de l'image sont légèrement coupés.

14:9

Ceci augmente le zoom de l'image (rapport d'aspect 14:9) vers les limites supérieure et inférieure de l'écran.

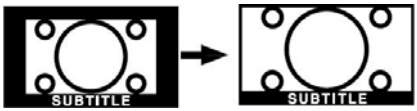
Cinéma

Ceci augmente le zoom de l'image (rapport d'aspect 16:9) vers l'écran entier.



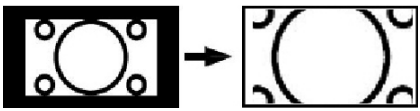
Sous-titre

Ceci augmente le zoom de l'image (rapport d'aspect 16:9) avec sous-titrage vers l'écran entier.



Zoom

Cette option augmente le zoom de l'image.



Remarque: Vous pouvez passer à l'option Ecran Haut ou Bas en appuyant sur les touches "▼" / "▲" tandis que Zoom d'images est sélectionné ainsi qu'il suit: Panoramique, 14:9, Cinéma ou Sous-titres.

Télétexte

Le télétexte transmet à votre téléviseur des informations d'actualité, de sports et de météo par exemple. Remarquez que le signal peut être dégradé, par exemple aux climats modestes, certaines erreurs de texte peuvent s'apparaître ou le mode de télétexte peut être annulé.

Les boutons de la fonction Télétexte sont présentés ci-dessous:

" " Télétexte active-Désactivé/Mode PAT

Active le mode Télétexte lorsqu'il est appuyé une fois. Lorsque vous appuyez sur cette touche une nouvelle fois, l'écran est divisé en deux fenêtres, l'une affichant le télétexte et l'autre la chaîne actuelle. En appuyant à nouveau, vous quittez le mode Télétexte.

" " Index

Sélectionner la page index du télétexte.

" " Mélanger

Place l'écran du télétexte au-dessus du programme.

" " Augmenter

Appuyez une fois pour élargir la partie supérieure de la page, puis appuyez de nouveau pour agrandir la partie inférieure de l'image. Appuyez de nouveau pour revenir à la taille normale.

" " Révéler

Révèle l'information cachée (réponses de jeux par exemple).

" " Retenir

Retient un texte lorsqu'il s'avère nécessaire. Appuyez de nouveau pour reprendre.

" " Pages sous-codées / Heure

Sélectionne les pages de sous-code si disponibles lorsque le télétexte est activé. Lorsque le télétexte n'est pas activé, affiche l'information relative à l'heure si le programme dispose d'une transmission télétexte.

Touches P+ / P- et numériques (0-9)

Appuyez sur pour sélectionner une page.

***Remarque**: La plupart des stations télévisées utilisent le code 100 pour les pages index.*

Touches colorées

(ROUGE/VERTE/JAUNE/BLEUE)

Votre téléviseur prend en charge les systèmes **FASTEXT** et **TOP text**. Lorsque ces systèmes sont disponibles, les pages sont divisées en groupes ou sujets.

Lorsque le système **FASTEXT** est disponible, des sections contenues dans une page de télétexte présenteront un code coloré et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches colorées. Appuyez sur l'une des touches colorées correspondant à vos besoins.

Les textes colorés apparaîtront, indiquant quelle touche colorée utiliser lorsque la transmission **TOP text** est disponible. Les touches **P -** ou **P +** solliciteront la page suivante et précédente respectivement.

Astuces

Entretien de l'écran

Nettoyez l'écran avec un tissu légèrement mouillé et doux. N'utilisez pas de solvants abrasifs parce qu'ils peuvent endommager l'écran du téléviseur.

Pour votre sécurité, débranchez le téléviseur de l'alimentation secteur lors du nettoyage de l'appareil. Lors du déplacement du téléviseur, tenez-le correctement en le saisissant sur la partie inférieure.

Persistance de l'image

Veuillez remarquer que des images fantômes peuvent apparaître pendant l'affichage d'une image persistante. La persistance de l'image du téléviseur LCD peut disparaître après un court instant. Essayez d'éteindre le téléviseur pendant un moment.

Pour éviter cet incident, ne laissez pas d'images figées pendant des périodes prolongées.

Pas d'alimentation

Si votre téléviseur n'est pas alimenté, veuillez vérifier le câble d'alimentation principal et le branchement du câble d'alimentation à la prise secteur.

Image faible

Avez-vous sélectionné le système de télé approprié ? Est-ce que votre téléviseur ou votre antenne est trop proche d'un appareil audio qui n'est pas branché à la terre ou d'une lumière au néon ?

Des montagnes ou de hauts bâtiments peuvent être à l'origine des images doubles et des images fantômes. Parfois, vous pouvez améliorer la qualité de l'image en changeant la direction de l'antenne.

Est-ce que l'image ou le télétexte sont méconnaissables ? Vérifiez si vous avez saisi la bonne fréquence. Veuillez régler à nouveau les chaînes.

La qualité de l'image peut se dégrader lorsque deux périphériques sont branchés au téléviseur au même moment. Dans une telle situation, débranchez l'un des périphériques.

Aucune image

Est-ce que l'antenne est correctement branchée ? Est-ce que les prises sont correctement branchées à la prise d'antenne ? Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ? Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne? En cas d'incertitudes, veuillez contacter votre fournisseur.

Sans Image signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission. Avez-vous appuyé sur le bouton approprié de la télécommande? Essayez une nouvelle fois.

Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.

Son

Impossible d'entendre un son. Avez-vous coupé le son en appuyant sur le bouton ? ?

Le son sort d'un seul haut-parleur. Est-ce que la balance est à l'une des extrémités ? Consultez le **menu Son**.

Télécommande

Votre téléviseur ne répond plus à la télécommande. Peut être que les piles sont usagées. Si tel est le cas, vous pouvez utiliser les boutons qui se trouvent au bas du téléviseur.

Sources d'entrée

S'il vous est impossible de sélectionner une source d'entrée, il est possible qu'aucun appareil ne soit branché.

Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.

Annexe A: Modes d'affichage typique de l'entrée PC

L'affichage comporte une résolution maximale de 1920 x 1200. Le tableau ci-après illustre quelques modes d'affichage vidéo.

Votre téléviseur peut ne pas prendre en charge différentes résolutions. Les modes de résolution pris en charge sont présentés ci-dessous.

Si vous faites passer votre PC à un mode non pris en charge, un message d'avertissement apparaîtra à l'écran.

Remarque**:** *Les modes de résolution indiquées à l'aide d'un astérisque (*) ne sont pas disponibles pour les modes PIP/PAP.*

Index	Résolution		Frequence		Standard
	Hor	Ver	Ver (Hz)	Hor (KHz)	
1	640	350	85	37.9	VESA
2	640	400	85	37.9	VESA
3	640	400	70	31.5	IBM VGA
4	640	480	60	31.5	VESA
5	640	480	66	35.0	MAC
6	640	480	72	37.9	VESA
7	640	480	75	37.5	VESA
8	640	480	85	43.3	VESA
9	800	600	56	35.2	VESA
10	800	600	60	37.9	VESA
11	800	600	70	43.8	
12	800	600	72	48.1	VESA
13	800	600	75	46.9	VESA
14	800	600	85	53.7	VESA
15	832	624	75	49.7	MAC
16	1024	768	43	35.5	VESA (interlace)
17	1024	768	60	48.4	VESA
18*	1024	768	70	56.5	VESA
19*	1024	768	72	57.7	
20*	1024	768	75	60.0	
21*	1024	768	85	68.3	
22	1152	864	60	53.8	
23*	1152	864	70	64.2	VESA
24*	1152	864	75	67.5	VESA
25*	1152	864	85	77.1	VESA
26*	1152	870	75	68.9	MAC
27	1280	768	60	47.7	VESA
28	1360	768	60	47.7	
29*	1280	768	75	60.2	VESA
30	1280	960	60	60.0	VESA
31*	1280	960	75	75.0	VESA
32*	1280	960	85	85.9	VESA
33	1280	1024	60	64.0	VESA
34*	1280	1024	75	80.0	VESA
35*	1280	1024	85	91.1	VESA
36	1400	1050	60	65.3	
37*	1400	1050	75	82.3	
38	1440	900	60	55.9	
39*	1440	900	75	70.6	
40*	1600	1200	60	75.0	VESA
41	1680	1050	60	65.3	
42*	1920	1200	60	74.5	

Annexe B: Compatibilité du signal AV et HDMI (types de signal d'entrée)

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT-1 (SCART 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (SCART-2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		X
	RGB 60		X
	S-VHS 50		O
	S-VHS 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

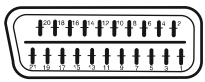
(X: Non disponible, O: Disponible)

***Remarque**: Dans certains cas, un signal à l'écran du téléviseur LCD peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une inconsistance rencontrée avec les standards de l'appareil source (DVD, décodeur, etc.) Si vous rencontrez un tel problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.*

Appendice C: Spécifications des broches

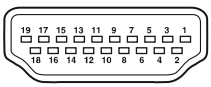
Spécifications des broches de la prise péritel

Broche	Signal d'entrée	Broche	Signal d'entrée
1	SORTIE AUDIO (DROIT)	12	Non utilisé
2	ENTRÉE AUDIO (DROIT)	13	RGB-R GND
3	SORTIE AUDIO (GAUCHE/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	RGB-R / S.VHS CHROMINANCE IN
5	RGB-B GND	16	SIGNAL DE SUPPRESSION
6	ENTRÉE AUDIO (GAUCHE/MONO)	17	VIDÉO COMPOSITE GND
7	ENTRÉE RGB-B	18	SIGNAL DE SUPPRESSION GND
8	AUDIO / RGB SWITCH / 16:9	19	SORTIE VIDEO DU COMPOSITE
9	RGB-G GND	20	VIDEO COMPOSITE / ENTRÉE S.VHS LUMINANCE
10	Non utilisé	21	GND / SHIELD (CHASSIS)
11	ENTRÉE RGB-G		



Spécifications des broches de la prise HDMI

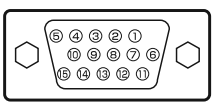
Broche	Signal d'entrée	Broche	Signal d'entrée
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Réservé (N.C. sur périphérique)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CED Ground
8	TMDS Data0 Shield	18	+5V Power
9	TMDS Data0-	19	Hot Plug Detect
10	TMDS Clock+		



Entrée du signal

Terminal PC RGB (Mini-prise D-sub 15 broches)

Broche	Signal d'entrée
1	R
2	G ou sync sur vert (Green)
3	B
4	Pas de branchement
5	Pas de branchement
6	R.TERRE
7	G.TERRE
8	B.TERRE
9	Pas de branchement
10	GND
11	Pas de branchement
12	[SDA]
13	H.sync ou H/V composite sync
14	V.sync. [V.CLK]
15	[SCL]



Annexe D: Combinaisons Mode PIP/PAP

GROUPE PRINCIPAL	TV	Scart1	Scart2	Scart2S	FAV	HDMI1	HDMI2	YPbPr	PC-VGA
TV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Scart1	✓ (RGB)	✗	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓	✓	✓	✓
Scart2	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Scart2S	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
FAV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
HDMI1	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
HDMI2	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
YPbPr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓
PC-VGA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗

(**RGB**): Ceci indique que la sélection n'est possible que si Péritel-1 est doté d'un signal RGB.

Restrictions: La source Péritel-1 doit disposer d'un signal RGB pour effectuer les combinaisons du mode PIP/PAP avec les sources TV, Péritel-2, Scart-2S.

Si ces sources sont définies sur la fenêtre principale, et Péritel-1 ne dispose pas d'un signal RGB, la source PIP/PAP ne peut pas basculer vers la source Péritel-1.

Si la source Péritel-1 est définie sur la fenêtre principale, et Péritel-1 ne dispose pas d'un signal RGB, la source PIP/PAP ne peut pas basculer vers le téléviseur, Scart-2S ou FAV et les sources.

Informations relatives à l'élimination des appareils et des piles usagés, à l'intention des utilisateurs

Produits

Pile

[Union européenne seulement]
Si ces symboles figurent sur les produits, cela signifie qu'ils ne doivent pas être jetés comme déchets ménagers. Si vous voulez jeter ce produit ou cette pile, veuillez considérer le système de collection de déchets ou les centres de recyclage appropriés.

Notification: La marque Pb en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

Spécifications

TRANSMISSION TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

RÉCEPTION DE CHAINES

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

NOMBRE DE CHAÎNES PRÉRÉGLÉES

200

INDICATEUR DE CHAÎNE

Affichage à l'écran

ENTRÉE D'ANTENNE RF

75 Ohm (Non équilibré)

VOLTAGE DE FONCTIONNEMENT

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO

German+Nicam Stereo

PUISSANCE DE SORTIE AUDIO ($W_{RMS.}$) (10% THD)

2 x 8

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W)

150 W (max)

< 1 W (Veille)

PANNEAU

Écran 16 :9, Taille de l'écran 32"

DIMENSIONS (mm)

PxlxH (Avec pied): 212 x776 x 567

Poids (en Kg): 12,3

PxlxH (Sans pied):94 x 776 x 524

Poids (en Kg): 11,6

Garantie commerciale limitee

I. Conditions générales de la garantie commerciale

1. Dispositions générales

Les produits neufs MEDION, sauf ceux exclus aux sections 2 et 3 ci-dessous, bénéficient d'une garantie commerciale limitée qui couvre les défauts de matériel et de fabrication susceptibles de nuire à une utilisation normale du produit. La garantie commerciale concerne l'acheteur agissant en qualité de consommateur à compter de la date d'achat du produit.

Cette garantie commerciale vous est consentie par la société MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, Allemagne.

La garantie commerciale s'applique à tout achat des produits MEDION auprès de MEDION ou de l'un de ses revendeurs agréés, en France ou à l'étranger. Elle est soumise au droit du pays dans lequel a eu lieu le premier achat du produit par un client final.

La durée de la garantie commerciale dépend de la nature de votre produit. Elle est indiquée sur le bon de garantie fourni par MEDION. Le délai de garantie commence à courir le jour de l'achat du produit auprès de MEDION.

Pour la mise en œuvre de la garantie commerciale, nous vous prions de bien conserver la facture originale d'achat et le bon de garantie. MEDION et ses partenaires commerciaux se réservent le droit de refuser la réparation au titre de la garantie commerciale ou la confirmation de la garantie commerciale si ces preuves d'achat ne sont pas produites.

Nous vous prions également de vous assurer que le produit que vous nous retournez est suffisamment bien emballé pour ne pas être endommagé au cours du transport. Hormis mise en œuvre de la garantie légale et sauf mention contraire sur votre bon de garantie, vous devez prendre en charge les frais d'envoi et supporter le risque d'endommagement du produit lors de l'envoi du produit à MEDION.

Pour la mise en œuvre de la garantie commerciale et avant l'envoi du produit, nous vous prions de contacter l'assistance technique téléphonique de MEDION. Celle-ci vous donnera un numéro de référence (numéro RMA) que vous devrez reproduire de manière bien visible sur le paquet de retour. Nous vous prions également de joindre au produit retourné une description complète et détaillée du défaut réclamé sur papier libre (ou le cas échéant, en complétant un formulaire qui vous sera adressé).

Le produit défectueux doit nous être retourné de manière complète, c'est-à-dire que votre envoi doit contenir toutes les pièces et accessoires faisant partie du lot initialement vendu. Nous attirons votre attention sur le fait qu'un retour incomplet du produit peut entraîner des délais de réparation et/ou d'échange. La société MEDION n'est pas responsable d'objets envoyés par vous qui ne faisaient pas partie du lot initial.

En tout état de cause, indépendamment de la garantie commerciale, MEDION reste tenue des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil. La garantie légale oblige MEDION, en tant que vendeur professionnel, à garantir l'acheteur contre toutes les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue ou du service rendu. (art. R211-4 du code de la consommation).

Les articles L. 211-4, L. 211-5 et L. 211-12 du Code de la consommation ainsi que les articles 1641 et le premier alinéa de l'article 1648 du Code civil sont rappelés à la section IV des présentes.

2. Étendue de la garantie commerciale

En cas de défaut d'un produit MEDION, couvert par la présente garantie, MEDION prendra en charge sa réparation ou son remplacement. MEDION aura le choix entre la réparation et le remplacement du produit et se réserve la possibilité de remplacer le composant défectueux par un composant d'occasion remis à neuf de même qualité.

La présente garantie ne couvre pas les batteries et piles, ni les consommables, c'est-à-dire les fournitures destinées à être remplacées régulièrement au cours de l'utilisation du produit MEDION par exemple: lampe pour vidéo projecteur.

La présence d'un pixel défectueux sur un écran (point de l'image constamment coloré, clair ou foncé) ne constitue pas, en soi, un défaut couvert par la garantie commerciale. Le nombre exact admissible de pixels défectueux figure dans les spécifications techniques dans le manuel du produit.

La présente garantie commerciale ne couvre pas la détérioration du produit due à une mauvaise utilisation, notamment pour les écrans plasma ou LCD. L'utilisation correcte de votre écran plasma ou LCD figure dans le manuel d'utilisation.

En outre, la garantie ne couvre pas les erreurs de lecture de supports de données formatés en un format incompatible ou qui sont provoquées par l'utilisation d'un logiciel inadapté.

3. Exclusions de la garantie commerciale

La présente garantie commerciale ne couvre pas les défaillances et dommages provoqués par des causes externes au produit telles que l'endommagement volontaire ou par négligence du fait de l'utilisateur, l'utilisation inappropriée, l'usage abusif, la modification, la transformation ou l'extension de l'appareil, le vol, l'utilisation de pièces provenant d'un constructeur tiers, l'absence d'entretien nécessaire, les brûlures, l'humidité, les virus ou les erreurs de logiciels, le transport ou l'emballage inappropriés ou la perte du colis lors de l'envoi du produit à la société MEDION.

La présente garantie commerciale s'éteint si le défaut du produit a été provoqué par une tentative de réparation ou d'entretien par une personne n'appartenant pas à la société MEDION ou à l'un de ses partenaires commerciaux. De même, la garantie commerciale s'éteint si des autocollants ou des numéros de série se trouvant sur le produit ou l'un des accessoires sont altérés ou illisibles.

Après un retour du produit, en cas d'absence de défauts, MEDION facture au client titre de maintenance, un forfait selon le barème préalablement défini.

Ordinateur de bureau	49,79 €
Ordinateur Portable	44,79 €
GPS et Assistant personnel	39,78 €
Electronique Grand Public	59 €
Télévision LCD	159 €
Télévision Plasma	299 €

En cas d'exclusion de garantie, MEDION facture un 29 €, hors frais de transport, l'établissement d'un devis. Cette somme est offerte en cas d'acceptation du devis.

Dans ce cas, le propriétaire devra s'acquitter des frais de réparation (pièce détachée, main d'œuvre et frais de transport).

4. L'assistance téléphonique

Avant de nous retourner le produit, vous êtes priés de vous adresser à l'assistance téléphonique MEDION. Ce service vous indiquera les détails de la mise en œuvre de la garantie contractuelle.

Notre assistance téléphonique est à votre disposition du lundi au vendredi, de 9h00 à 19h00 sans interruption. L'appel à ce service à partir d'un téléphone fixe en France est non surtaxé (02 43 48 15 68).

Pour les interventions ne relevant ni de la garantie contractuelle à de la garantie commerciale, les appareils hors garantie, les problèmes liés à des logiciels ou mauvaises manipulations, vous pouvez également joindre notre assistance téléphonique. Cette prestation vous sera facturée 0.34 cts/mn (0 892 35 05 40).

II. Conditions particulières de garantie commerciale pour les ordinateurs personnels, ordinateurs portables, ordinateurs de bureau, ordinateurs de poche, appareil de navigation GPS (PNA) :

En cas de défaut de l'une des options de votre produit, MEDION prendra en charge sa réparation ou son remplacement. La garantie couvre les frais de matériel et le temps de travail nécessaires à la remise en état du produit MEDION concerné.

L'utilisation d'accessoires qui n'ont pas été produits ou vendus par MEDION, peut entraîner l'extinction de la garantie commerciale de votre produit MEDION s'il s'est avéré qu'un dommage a été causé au produit MEDION ou à l'une de ses options par cet accessoire.

Les logiciels livrés avec le produit MEDION sont couverts par une garantie commerciale limitée spéciale. Cette garantie commerciale couvre le système d'exploitation pré installé et les programmes livrés avec le produit. Pour les logiciels livrés par MEDION et pour les supports de données, par exemple les disquettes et les CD-ROM ou DVD-ROM sur lesquels les logiciels sont livrés, MEDION garantit l'absence de défauts de fabrication et de matériau du support physique de données pendant une durée de 90 jours suivant l'achat du produit auprès de MEDION ou de l'un de ses partenaires agréés. MEDION remplacera gratuitement les supports de données qui étaient défectueux lors de leur livraison. Cette garantie commerciale ne couvre que les supports physiques de données et non le fonctionnement des logiciels. Aucune garantie n'est donnée concernant l'aptitude du produit à satisfaire à vos besoins, l'absence d'erreurs dans l'exploitation des logiciels, le fonctionnement ininterrompu ou parfait les logiciels, la correction possible ou effective de défauts dans les logiciels. MEDION ne garantit pas à 100 % l'exactitude des cartes fournies avec l'appareil de navigation GPS (PNA).

Lors de la réparation du produit MEDION, il peut s'avérer nécessaire de supprimer toutes les données qui y sont stockées. Par conséquent, avant le retour de l'appareil pour réparation, assurez-vous que vous êtes en possession d'une sauvegarde de vos données. Nous attirons tout particulièrement votre attention sur le fait que lors de la réparation le produit est remis dans son état initial. La société MEDION ne pourra pas être tenue responsable pour les frais éventuellement nécessaires pour une reconfiguration des logiciels, du gain manqué, de la perte de vos données ou de logiciels et/ou de tout dommage consécutif.

III. Conditions de garantie particulières pour les réparations et/ou échanges sur site

Dans la mesure où le bon de garantie de votre produit MEDION stipule le service de réparation et/ou d'échange sur site, il sera fait application des présentes conditions de garantie pour la réparation et/ou les échanges sur site.

Pour la bonne mise en œuvre de la réparation et/ou l'échange sur site, veuillez prendre en compte les points suivants :

- Vous devez garantir à l'employé de MEDION l'accès sans restrictions, sûr et immédiat au produit défectueux.
- Vous devez, à vos frais, mettre à disposition de l'employé de MEDION les installations de télécommunication nécessaires pour les tests, le diagnostic et la réparation du produit.
- Vous êtes seul responsable de restaurer vos logiciels d'application après avoir eu recours aux services de MEDION.
- Vous devez prendre toutes les mesures nécessaires à la bonne exécution de votre demande de réparation.
- Vous êtes seul responsable de la reconfiguration éventuellement nécessaire de votre connexion internet et des appareils périphériques existants après avoir eu recours aux services de MEDION.
- La période pendant laquelle vous pouvez annuler gratuitement une demande d'intervention sur site est de 24 heures minimum avant le rendez-vous. Passé ce délai, nous vous facturerons les frais causés par l'annulation tardive ou le défaut d'annulation.

IV. Rappel des dispositions légales

Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation)

Article L. 211-4 Code de la consommation

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

Article L. 211-5 Code de la consommation

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle

présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

Article L. 211-12 Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

De la garantie des défauts et vices cachés (extrait du Code civil)

Article 1641 Code civil

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Nota : Ordonnance 2005-136 2005-02-17 art. 5 : Les dispositions de la présente ordonnance s'appliquent aux contrats conclus postérieurement à son entrée en vigueur.

Article 1648 alinéa 1er Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Inhalt

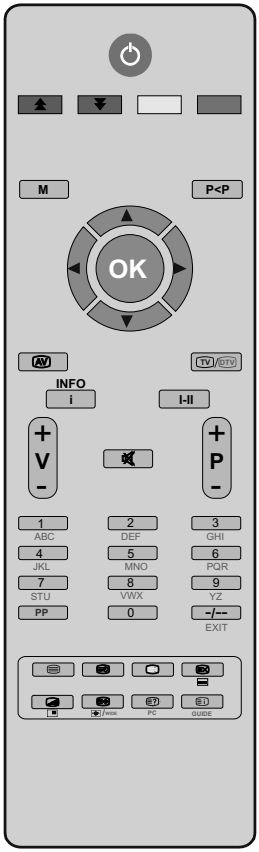
Funktionen ... 83
Einleitung ... 84
Vorbereitung ... 84
  Netzspannung ... 84
  Netzkabel ... 84
  Feuchtigkeit und Wasser ... 84
  Reinigung ... 85
  Hitze und offenes Feuer ... 85
  Gewitter ... 85
  Ersatzteile ... 85
  Servicearbeiten ... 85
  Entsorgung ... 85
  Informationen für Benutzer in Ländern der Europäischen Union ... 85
  Trennen des Geräts vom Netz ... 85
  Kopfhörer-Lautstärke ... 85
  Installation ... 85
  LCD-Bildschirm ... 86
  Warnhinweis ... 86
Übersicht über die Fernbedienung ... 87
LCD-TV und Bedientasten ... 88
Ansicht der Anschlüsse – Anschlüsse an der Rückseite ... 89
Antennenanschluss ... 92
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung ... 98
Betriebsbereich der Fernbedienung ... 98
Ein-/Ausschalten des TV-Geräts ... 98
  Einschalten des TV-Geräts ... 98
  TV-Gerät ausschalten ... 98
Erste Installation ... 98
Eingangsauswahl ... 99
Grundlegende Bedienung ... 99
  Bedienung mit den Tasten am TV-Gerät ... 99
    Einstellung der Lautstärke ... 99
    Programmauswahl ... 99
    Ansicht des Hauptmenüs ... 99
    AV-Modus ... 99
  Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung ... 99
    Einstellung der Lautstärke ... 99
    Programmauswahl (Vorheriges oder nächstes Programm) ... 99
    Programmwahl (Direktzugriff) ... 100
Navigieren Menüsystem ... 100
  Menü Bild ... 100
    Modus ... 100
    Helligkeit/Kontrast/Farbe/Schärfe/ Farbton ... 100
    Farbtemperatur ... 100
    Rauschreduktion ... 100
    Filmmodus ... 101
    Spielemodus (optional) ... 101
    Bildzoom ... 101
    Zurücksetzen ... 101
    Speichern ... 101
Menü Ton ... 101
  Lautstärke ... 101
  Equalizer ... 101
  Balance ... 102
  Kopfhörer ... 102
    Lautstärke ... 102
    Kopfhörer-Ton (optional) ... 102
  Ton-Modus (optional) ... 102
  AVL ... 102
  SPDIF-Ausgang ... 102
Menü Funktion ... 103
  Pip-Pap ... 103
    Pip-Pap ... 103
    PIP-Größe ... 103
    PIP-Position ... 103
    Quelle ... 103
    Programm ... 103
    Prgrammtausch ... 103
  Einschlaf-Funktion ... 103
  Kindersicherung ... 104
  Sprache ... 104
  Standard-Format ... 104
  Blauer Hintergrund ... 104
  Menühintergrund ... 104
  Hintergrundbel. ... 104
  Menü Zeitlimit ... 104
  Teletext-Sprache ... 104
Menü Programmierung ... 104
  Programm ... 105
  Band ... 105
  Kanal ... 105
  Farbnorm ... 105
  Tonnorm ... 105
  Feinabstimmung ... 105
  Suchlauf ... 105
  Speichern ... 105
  Menü Programmierung in den AV-Modi ... 105
    Farbnorm ... 105
  Speichern ... 105
  Programmtabelle ... 105
    Name ... 106
    Einfügen ... 106
    Löschen ... 106
    APS (Autoprogrammiersystem) ... 106
      Land ... 106
Menüsystem im PC-Modus ... 107
  Menü PC Lage ... 107
  Auto-Position ... 107
  Bildlage Horizontal ... 107
  Bildlage Vertikal ... 107
  Phase ... 107
  Pixelfrequenz ... 108
  PC-Bildmenü ... 108
  Menü Ton ... 108
  Menü Funktion ... 108

Menü Quelle 108
Anzeige der TV-Information 108
Stummschaltungsfunktion 108
Picture-in-Picture (PIP)- und Picture-and-Picture (PAP)-Modi 108
Auswahl Bildmodus 108
Standbild 109
Zoom-Modi 109
Auto 109
16:9 109
4:3 109
Panorama 109
14:9 109
Kino 109
Untertitel 109
Zoom 110
Teletext 110
Pflege des Bildschirms 111
Bleibendes Bild 111
Kein Strom 111
Schlechte Bildqualität 111
Kein Bild 111
Ton 111
Fernbedienung 111
Eingabequellen 111
Anhang A: Typische Anzeigemodi PC-Eingang ... 112
Anhang B: AV- und HDMI-Signalkompatibilität (Eingangssignaltypen) 113
Anhang C: Pinbelegung 114
Pinbelegung SCART-Anschluss 114
Pinbelegung HDMI-Anschluss 114
Signaleingang 114
PC-RGB-Buchse (D-Sub-Stecker 15-Pin) 114
Anhang D: PIP-/PAP-Kombinationen 115
Technische Daten 116
Eingeschränkte Garantie 117-118-119

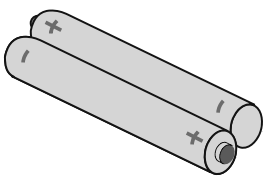
Funktionen

- LCD-Farbfernsehgerät mit Fernbedienung.
- HDMI-Anschlüsse für Digital-Video und -Audio sind vorhanden. Dieser Anschluss kann außerdem High-Definition-Signale empfangen.
- 200 Programme VHF, UHF.
- OSD-Menüsystem
- 2 Scart-Buchsen für externe Geräte (wie Video, Videospiele, Stereoanlage etc.)
- Stereo-Audiosystem (German+Nicam).
- Teletext, FasText, TOP text.
- Kopfhöreranschluss.
- Autoprogrammierung.
- Manuelle Sendersuche (vorwärts und rückwärts).
- Einschlaf-Funktion.
- Kindersicherung.
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe.
- PIP / PAP / PAT-Funktionen.
- AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)
- Wird kein gültiges Signal entdeckt, schaltet sich das Gerät nach 5 Minuten automatisch in den Standby-Modus.
- PLL (Frequenzsuche).
- PC-Eingang.
- Plug&Play für Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Audio-Ausgang.
- Spielemodus (optional).

Zubehör

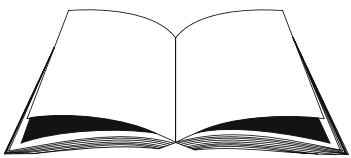


Fernbedienung



Batterien

2 X AAA



Betriebsanleitung

Einleitung

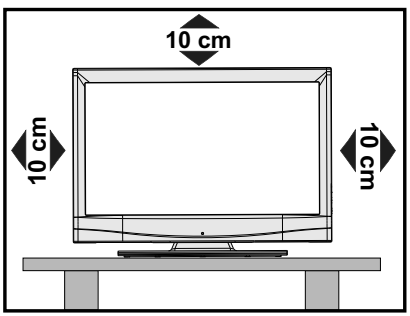
Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts. Dieses Handbuch führt Sie in die richtige Bedienung Ihres TV-Geräts ein. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das TV-Gerät in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie dieses Handbuch zur künftigen Verwendung sicher auf.

Vorbereitung

Halten Sie um das TV-Gerät mindestens 10 cm Abstand zu Möbeln etc. ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Vermeiden Sie gefährliche Situationen und Defekte, indem Sie keine Gegenstände auf dem Gerät abstellen.

Verwenden Sie dieses Gerät nur in gemäßigten Klimabedingungen.



Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Netzspannung

Das Gerät darf nur an einer Netzsteckdose mit 220-240 V Wechselspannung und einer Frequenz von 50 Hz betrieben werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Spannung auswählen.

Netzkabel

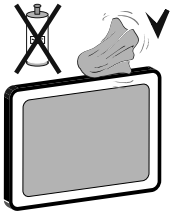
Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.) und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Das Netzkabel darf nur am Stecker gehandhabt werden. Stecken Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel aus und berühren Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen, da dies zu einem Kurzschluss oder zu einem Stromschlag führen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Kabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf das Kabel treten kann. Beschädigungen am Netzkabel können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist und ausgetauscht werden muss, darf dies nur durch qualifizierte Personen erfolgen.

Feuchtigkeit und Wasser

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in feuchter oder dunstiger Umgebung (vermeiden Sie das Badezimmer, die Spüle in der Küche oder die Umgebung der Waschmaschine). Achten Sie darauf, dass dieses Gerät niemals Regen oder Wasser ausgesetzt ist, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie zum Beispiel Blumenvasen, auf dem Gerät ab. Halten Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser geschützt.

Sollten Festkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, müssen Sie das Gerät vom Netz trennen und durch eine qualifizierte Fachkraft überprüfen lassen, bevor es wieder in Betrieb genommen werden darf.

Reinigung



Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Benutzen Sie ein weiches und trockenes Tuch.

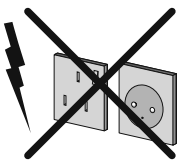
Belüftung

Die Schlitze und Öffnungen des Empfängers dienen der Belüftung und sollen einen reibungslosen Betrieb gewährleisten. Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollten diese Öffnungen niemals blockiert oder abgedeckt werden.

Hitze und offenes Feuer

Das Gerät darf weder offenem Feuer noch anderen Quellen intensiver Hitzestrahlung, wie elektrischen Radiatoren, ausgesetzt werden. Stellen Sie sicher, dass keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden. Batterien dürfen niemals zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer od. dgl. ausgesetzt werden.

Gewitter

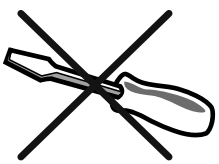


Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, falls es Sturm oder Gewitter gibt oder das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird (z. B., wenn Sie in den Urlaub fahren).

Ersatzteile

Falls Ihr Gerät ein Ersatzteil benötigt, stellen Sie sicher, dass die Person, die die Reparatur vornimmt, Teile verwendet, die vom Hersteller spezifiziert wurden oder die gleiche Spezifikation haben wie das Originalteil. Nicht zugelassene Ersatzteile könnten Brand, elektrische Schläge oder andere Gefahren verursachen.

Servicearbeiten



Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Öffnen Sie das Gehäuse nicht selbst, da dies einen elektrischen Schlag nach sich ziehen kann.

Entsorgung

Hinweise zur Entsorgung:

- Verpackung und Verpackungshilfen sind recyclebar und sollten grundsätzlich auch wiederverwertet werden. Verpackungsmaterial, wie z.B. Plastiktüten, darf nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.
- Batterien, auch schwermetallfreie, dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien auf umweltgerechte Weise. Erkundigen Sie sich nach den gesetzlichen Vorschriften, die in Ihrem Gebiet gültig sind.
- Die Kaltkathoden-Leuchtstoffröhre im LCD-Panel enthält eine geringe Menge Quecksilber. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung.

Informationen für Benutzer in Ländern der Europäischen Union

Dieses Symbol auf der Verpackung zeigt an, dass das elektrische oder elektronische Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom normalen Haushaltsmüll entsorgt werden muss. Innerhalb der EU gibt es getrennte Sammel- und Recyclingsysteme.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Trennen des Geräts vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein.

Kopfhörer-Lautstärke

Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

Installation

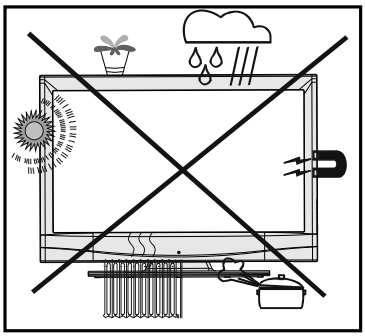
Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden (wenn diese Option verfügbar ist).

LCD-Bildschirm

Das LCD-Panel ist ein Hochtechnologieprodukt mit etwa einer Million Dünnschicht-Transistoren, die selbst feine Bilddetails auflösen. Gelegentlich können einige inaktive Pixel als unveränderlich blaue, grüne oder rote Punkte erscheinen. Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass dies die Leistung oder Funktionsfähigkeit Ihres Produkts aber in keiner Weise beeinträchtigt.

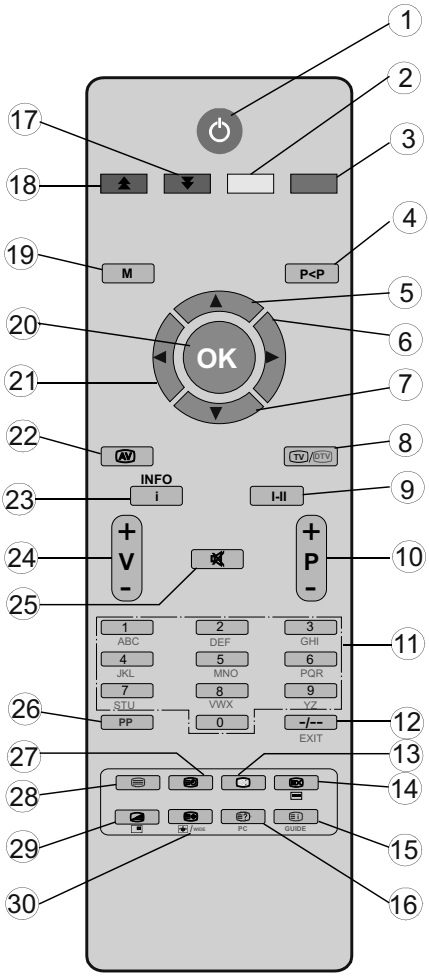
Warnhinweis

Lassen Sie das TV-Gerät nicht im Standby- oder aktiven Modus, wenn Sie weggehen.

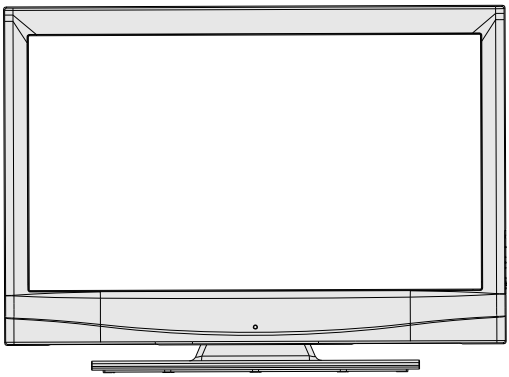


Übersicht über die Fernbedienung

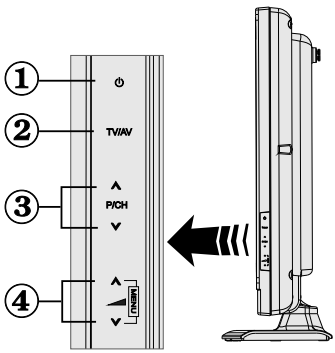
1. Standby
2. Gelb (Menü Funktion)
3. Blau (Menü Installation)
4. Vorhergehendes Programm
5. Cursor nach oben
6. Cursor nach rechts
7. Cursor nach unten
8. TV-Modus / (Keine Funktion)
9. Mono/Stereo - Dual I-II
10. Programm weiter / zurück
11. Zifferntasten
12. (Keine funktion)
13. Halten (im TXT-Modus) / PIP-Position
14. Aktualisieren (im TXT-Modus) / PAP-Modus
15. Index-Seite / EPG (Keine Funktion)
16. Anzeigen (im TXT-Modus) / Von TV- auf PC-Modus umschalten
17. Grün (Menü Bild)
18. Rot (Menü Ton)
19. Menü Ein/Aus
20. Ok / Bestätigen
21. Cursor nach links
22. AV / Quelle
23. Info
24. Lautstärke + / -
25. Stummschaltung
26. Persönliche Einstellungen
27. Zeit
28. Teletext / PAT
29. Mix (im TXT-Modus) / PIP-Modus
30. Vergrößern (im TXT-Modus) / Bildgröße



LCD-TV und Bedientasten



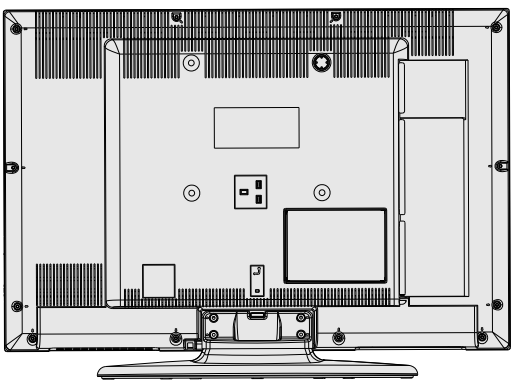
FRONTANSICHT



1. Standby-Taste
2. TV/AV-Taste
3. Tasten Programm aufwärts/ abwärts
4. Tasten Lautstärke +/-

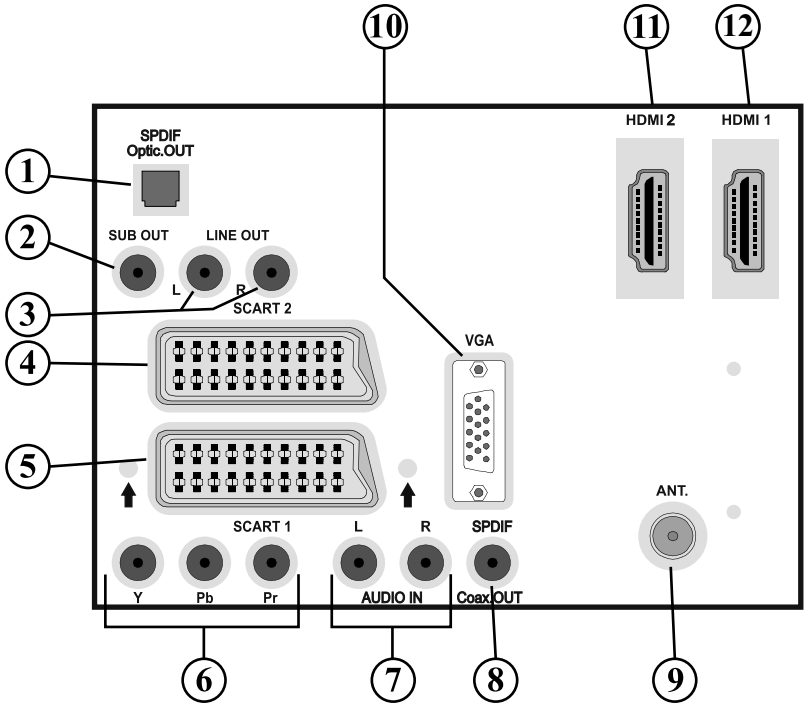
***Hinweis**: Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "− ◢" / "◢ +" um das Hauptmenü aufzurufen.*

SEITENANSICHT



RÜCKSEITE

Ansicht der Anschlüsse – Anschlüsse an der Rückseite



1. Über den Ausgang **S/PDIF-Digitalausgangt** wird das digitale Audiosignal der gerade aktiven Quelle ausgegeben.
   Verwenden Sie ein optisches Digitalkabel, um Audiosignale an ein Gerät mit einem S/PDIF-Eingang zu übertragen.
2. Am Anschluss **Subwoofer Out** können Sie einen externen aktiven Subwoofer anschließen, um so einen wesentlich tieferen Basseffekt zu erzeugen.
   Verwenden Sie ein geeignetes RCA-Kabel, um das Gerät an einen Subwoofer anzuschließen.
3. Die **Audioausgänge** dienen zur Ausgabe von Audiosignalen an ein externes Gerät, wie etwa eine optionale Stereoanlage.
   Um externen Verstärkers oder dgl. an Ihr TV-Gerät anzuschließen, verwenden Sie ein Audiokabel und die **AUDIO-AUSGÄNGE** des TV-Geräts.
4. Der **SCART 2** -Anschluss dient zur Eingabe von und Ausgabe an Zusatzgeräte(n).
5. Der **SCART 1** -Anschluss dient zur Eingabe von und Ausgabe an Zusatzgeräte(n).
   Schließen Sie das **SCART** -Kabel zwischen einer der **SCART** -Buchsen des TV-Geräts und der **SCART** -Buchse des Zusatzgeräts (z. B. Decoder, Videorecorder, DVD-Player) an.
   Hinweis: Wenn ein externes Gerät über die **SCART** Anschlüsse angeschlossen wird, schaltet das Gerät automatisch in den AV-Modus. Wenn beide Buchsen gleichzeitig verwendet werden, hat **SCART 1** Priorität über **SCART 2** , wenn nicht anders festgelegt.
   Hinweis: Wenn Sie verschlüsselte Kanäle sehen wollen, müssen Sie den Decoder an EXT-1 anschließen. Wenn Sie den Decoder nicht an den Anschluss Scart 1 (Ext-1) anschließen, funktioniert er unter Umständen nicht.

6. **Component Video-Eingänge (YPbPr)** werden zum Anschließen von Component Video verwendet.
   Die Component Audio- und Video-Eingänge dienen zum Anschließen eines Gerätes mit Component-Ausgabe. Schließen Sie das Component-Video-Kabel zwischen den **COMPONENT VIDEO-EINGÄNGEN** am TV und den COMPONENT VIDEO-AUSGÄNGEN des Geräts an. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass die Buchsen mit den Buchstaben "**Y**", "**Pb**", "**Pr**" am TV mit den entsprechenden Buchsen am Gerät verbunden werden.
7. Die **Audioeingänge PC/YPbPr** werden zum Anschließen des Audiosignals eines PCs oder für ein Gerät, das über YPbPr an das TV-Gerät angeschlossen wird, verwendet.
   Schließen Sie das PC-Audiokabel zwischen den **AUDIOEINGÄNGEN** am TV-Gerät und dem Audioausgang Ihres PCs an, um das PC-Audiosignal zu aktivieren.
   Schließen Sie das PC-Audiokabel zwischen den **AUDIOEINGÄNGEN** am TV-Gerät und dem Audioausgang Ihres Geräts an, um das Geräte-Audiosignal zu aktivieren.
8. Über den **koaxialen Ausgang S/PDIF** wird das digitale Audiosignal der gerade aktiven Quelle ausgegeben.
   Verwenden Sie ein **koaxiales SPDIF-Kabel**, um Audiosignale an ein Gerät mit einem S/PDIF-Eingang zu übertragen.
9. An den **RF-Eingang** wird eine Antenne oder ein Kabel angeschlossen.
   Beachten Sie: Wenn Sie einen Decoder oder einen Medienrecorder verwenden, sollten Sie das Antennenkabel über diesen mit einem geeigneten Antennenkabel an das TV-Gerät anschließen, wie in der Abbildung gezeigt.
10. Der **PC-Eingang** dient für den Anschluss eines PCs an das TV-Gerät.
    Schließen Sie das PC-Kabel zwischen dem **PC-EINGANG** am TV-Gerät und dem PC-Ausgang des PCs an.
11. **HDMI-2 :** HDMI Eingang**.**
12. **HDMI-1 :** HDMI Eingang**.**
    Die **HDMI-Eingänge** dienen zum Anschluss eines Geräts mit einer HDMI-Buchse. Ihr LCD-Gerät kann High-Definition-Bilder von Geräten wie High-Definition-Satellitenreceivern oder -DVD-Playern wiedergeben. Diese Geräte müssen über die HDMI-Buchse oder die Component-Buchsen angeschlossen werden. Diese Buchsen können 720p,1080i oder 1080p- Signale empfangen. Für einen Anschluss von HDMI zu HDMI ist keine Audioverbindung erforderlich.

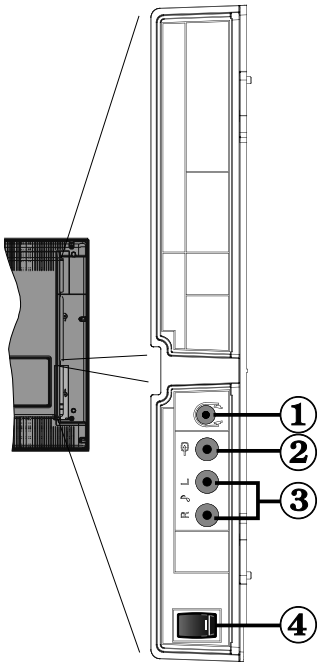
Ansicht der Anschlüsse – Anschlüsse an der Seite

1. Über die Kopfhörer-Buchse wird ein Kopfhörer an das System angeschlossen. Schließen Sie hier einen KOPFHÖRER an, um das TV-Audiosignal mit Kopfhörern zu hören (optional).

2. Der Videoeingang wird zum Anschließen der Videosignale von Zusatzgeräten verwendet. Schließen Sie das Audiokabel zwischen den VIDEOEINGÄNGEN des TV-Geräts und dem VIDEOAUSGANG des Zusatzgeräts an.

3. Die Audioeingänge werden zum Anschließen der Audiosignale von Zusatzgeräten verwendet. Schließen Sie das Audiokabel zwischen den AUDIOEINGÄNGEN des TV-Geräts und dem AUDIOAUSGANG des Zusatzgeräts an. Hinweis: Wenn Sie ein Gerät über den VIDEOEINGANG an das TV-Gerät anschließen, sollten Sie das Gerät auch mit einem Audiokabel an die AUDIOEINGÄNGE des TV-Geräts anschließen, um das Audiosignal zu aktivieren.

4. Der Netzschalter dient zum Ein- und Ausschalten des TV-Geräts.



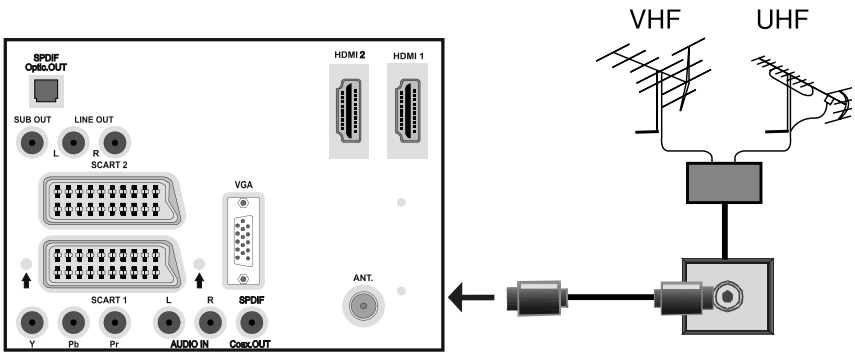
Netzanschluss

***WICHTIG**: Das Gerät ist nur für den Betrieb mit 220-240V AC Wechselspannung bei einer Frequenz von 50 Hz ausgelegt.*

- Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Umgebungstemperatur im Raum anzupassen, bevor Sie es einstecken.
- Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

Antennenanschluss

- Schließen Sie den Antennen- oder Kabel-TV-Stecker an die Buchse ANTENNENEINGANG an der Rückseite des TV-Geräts an.



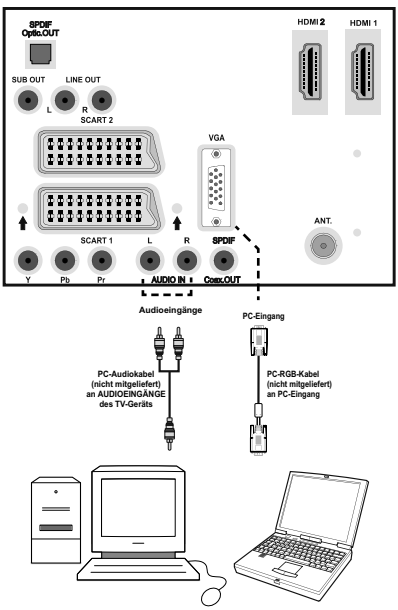
RÜCKSEITE

Anschließen des LCD-TVs an einen PC

Zur Anzeige des Computerbilds auf Ihrem LCD-TV können Sie dieses an einen Computer anschließen.

- Schalten Sie Computer und TV-Gerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.
- Verwenden Sie ein 15-poliges D-Sub-Monitorkabel, um einen PC an das LCD-TV anzuschließen.
- Wenn der Anschluss hergestellt ist, schalten Sie auf die Quelle PC. Siehe dazu den Abschnitt “Eingangsauswahl”.
- Stellen Sie die von Ihnen bevorzugte Auflösung ein. Informationen zur Auflösung finden Sie im Anhang.

RÜCKSEITE



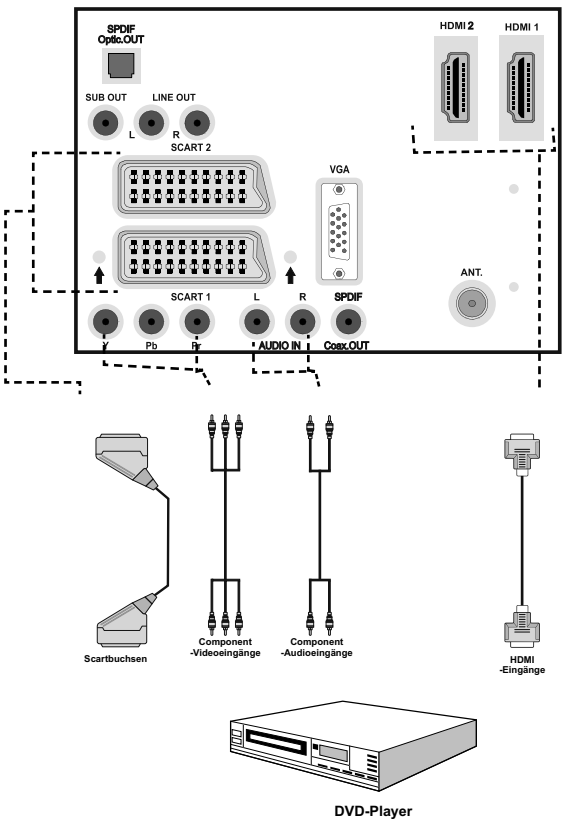
Anschluss eines DVD-Players

Wenn Sie einen DVD-Player an Ihr LCD-TV-Gerät anschließen möchten, können Sie dafür die Anschlüsse des TV-Geräts verwenden. DVD-Player können verschiedene Anschlüsse aufweisen. Bitte sehen Sie im Handbuch Ihres DVD-Players für weiterführende Informationen nach. Schalten Sie TV-Gerät und das Gerät aus, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen.

Hinweis: *Die in der Abbildung gezeigten Kabel sind nicht im Lieferumfang enthalten.*

- Hat Ihr DVD-Player eine HDMI-Buchse, können Sie ihn über HDMI anschließen. Schalten Sie auf HDMI als Quelle, wenn Sie den DVD-Player wie unten abgebildet anschließen. Siehe dazu den Abschnitt “Eingangsauswahl”.
- Die meisten DVD-Player werden über die COMPONENT-ANSCHLÜSSE angeschlossen. Verwenden Sie ein Component-Videokabel, um es an den Videoeingang anzuschließen. Um das Audiosignal wiederzugeben, verwenden Sie ein Component-Audiokabel wie unten in der Abbildung gezeigt. Wenn der Anschluss hergestellt ist, schalten Sie auf die Quelle YPbPr. Siehe dazu den Abschnitt “Eingangsauswahl”.
- Sie können den Anschluss auch über SCART 1 oder SCART 2 vornehmen. Verwenden Sie ein SCART-Kabel, wie in der Abbildung unten gezeigt.

Hinweis*: Diese drei Anschlussmethoden haben dieselbe Funktion, aber auf verschiedenen Qualitätsstufen. Sie müssen nicht alle drei Anschlussarten verwenden.*

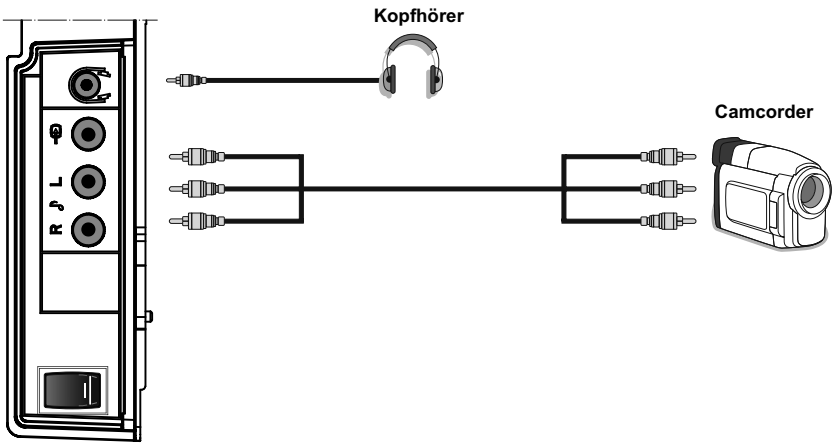


RÜCKSEITE

Verwendung der seitlichen Anschlüsse

Sie können eine Reihe von Zusatzgeräten an Ihr LCD-TV-Gerät anschließen. Die verschiedenen Anschlussmöglichkeiten werden unten gezeigt. Beachten Sie, dass die in der Abbildung gezeigten Kabel nicht im Lieferumfang enthalten sind.

- Zum Anschluss eines Camcorders verwenden Sie bitte die VIDEO IN- und die AUDIOANSCHLÜSSE. Schließen Sie den Camcorder nicht gleichzeitig an die Anschlüsse VIDEO IN an, da dies zu Bildstörungen führen kann. Für die Auswahl der entsprechenden Quelle siehe den Abschnitt “Eingangsauswahl” im Folgenden.
- Um das Audiosignal über Kopfhörer zu hören, schließen Sie diesen an die Buchse KOPFHÖRER des TV-Geräts an.

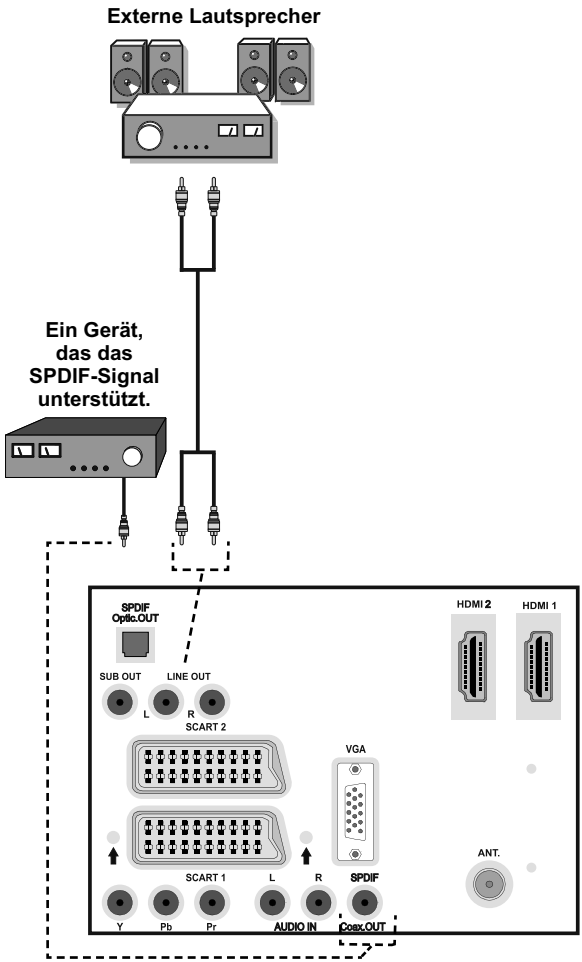


SEITENANSICHT

Verwendung anderer Anschlüsse

Sie können eine Reihe von Zusatzgeräten an Ihr LCD-TV-Gerät anschließen. Die verschiedenen Anschlussmöglichkeiten werden unten gezeigt. Beachten Sie, dass die in der Abbildung gezeigten Kabel nicht im Lieferumfang enthalten sind.

- Verwenden Sie ein Audiokabel zum Anschluss eines externen Verstärkers. Achten Sie darauf, die LINKEN und RECHTEN AUDIO-Buchsen nicht zu vertauschen. Schalten Sie das LCD-TV und den Verstärker erst ein, wenn Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben. Lesen Sie für weitere Informationen das Handbuch ihres Verstärkers.
- Zum Anschluss eines Geräts mit SPDIF-Unterstützung müssen Sie ein geeignetes SPDIF-Kabel verwenden, um eine Audioverbindung herzustellen.



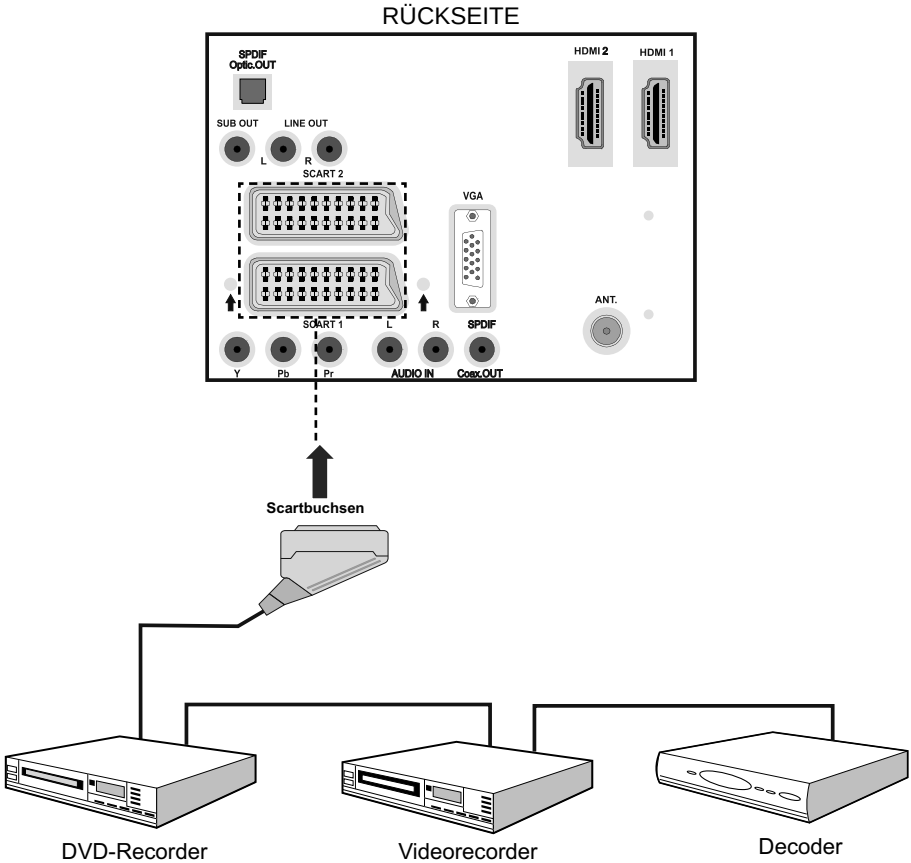
RÜCKSEITE

Anschließen anderer Geräte über Scart

Die meisten Geräte unterstützen einen SCART-Anschluss. Über die SCART-Buchsen können Sie einen DVD-Recorder, einen VCR oder einen Decoder an Ihr LCD-TV anschließen. Beachten Sie, dass die in der Abbildung gezeigten Kabel nicht im Lieferumfang enthalten sind.

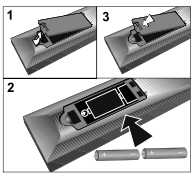
Schalten Sie das Zusatzgerät und TV-Gerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.

Lesen Sie für weitere Informationen das Handbuch des Zusatzgeräts.



Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

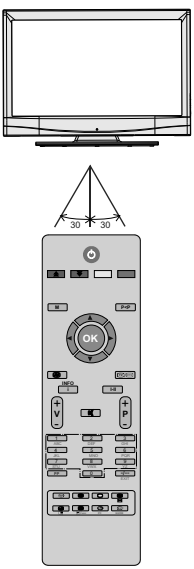
- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie den angezeigten Teil leicht nach hinten schieben.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ **AAA/R3** oder einem gleichwertigen Typ ein. Legen Sie die Batterien in der richtigen Orientierung ein und setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein.



***Hinweis**: Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte andernfalls durch auslaufende Batterien beschädigt werden.*

Betriebsbereich der Fernbedienung

- Richten Sie die Spitze der Fernbedienung auf die Fernbedienungssensor-LED des TV-Geräts, während Sie eine Taste drücken.



Die Reichweite beträgt ca. 7 m / 23 ft.

Ein-/Ausschalten des TV-Geräts

Einschalten des TV-Geräts

- Schließen Sie das Netzkabel an ein 220-240V AC-Netz mit 50 Hz an.
- Bringen Sie den Schalter "⏽" in die Position "|", und das Gerät schaltet automatisch in den Standby-Modus. Die Standby-LED leuchtet auf.
- Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten:
- Drücken Sie die Taste "⏻" , **P/CH+ / P/CH-**oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste **-P/CH** oder **P/CH+** am TV-Gerät. Das TV-Gerät schaltet sich ein.

***Hinweis**: Wenn Sie Ihr TV-Gerät über die Tasten **P/CH+ / P/CH-** auf der Fernbedienung oder am TV-Gerät einschalten, wird das zuletzt gesehene Programm wieder ausgewählt.*

In beiden Fällen schaltet sich das TV-Gerät ein.

TV-Gerät ausschalten

- Bringen Sie den Schalter "⏽" wie gezeigt in die Position 2, (② ① ⏽) und das Gerät schaltet sich automatisch **AUS**.
- Sie können das TV-Gerät durch Drücken der Ein-/Aus-Taste am TV-Gerät (lokale Tastatur) ein- oder ausschalten.
- **Um das Gerät vollständig stromlos zu schalten, müssen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.**

Erste Installation

Wenn Sie Ihr Fernsehgerät das erste Mal einschalten, wird das folgende Menü am Bildschirm angezeigt.

Wählen Sie Ihr Land, Ihre Sprache und Teletext-Sprache mit den Tasten "▼" oder "▲" und "◀" oder "▶" aus.

Drücken Sie OK oder die Taste ROT, um fortzusetzen.

Zum Abbrechen drücken Sie die Taste BLAU.

Für weitere Informationen zu diesem Vorgang lesen Sie bitte den Abschnitt "Menü Installation" (Install menu).

Hinweis: *Das TV beim starten der ersten Instalation nicht schliessen.*

Eingangsauswahl

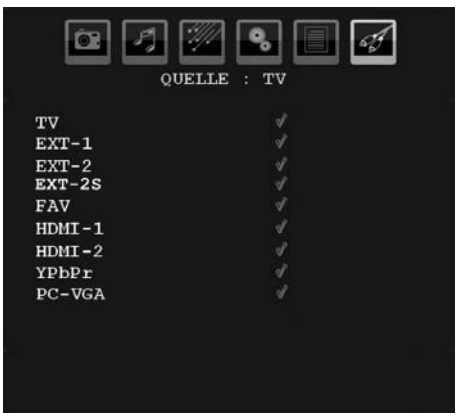
Wenn Sie externe Geräte an Ihr TV angeschlossen haben, können Sie dieses auf unterschiedliche Eingabequellen schalten.

- Drücken Sie die Taste "AV" auf der Fernbedienung, um die Quelle direkt zu ändern.

oder,

- Wählen Sie die Option "**Quelle**" aus dem Hauptmenü über die Tasten "◀" oder "▶" . Markieren Sie dann mit den Tasten "▼" oder "▲" einen Eingang und drücken Sie dann die Taste "▶", um ihn auszuwählen.

Hinweis*: Sie können die gewünschten Quellenoptionen durch Drücken der Taste* ***OK*** *markieren. Daher sind, wenn die Taste "AV" gedrückt wird, nur die markierten Quellenoptionen verfügbar (mit Ausnahme der Quelle TV).*



Grundlegende Bedienung

Sie können Ihr TV-Gerät sowohl mit den Tasten auf der Fernbedienung als auch mit den Tasten am Gerät bedienen.

Bedienung mit den Tasten am TV-Gerät

Einstellung der Lautstärke

- Drücken Sie die Taste "−", um die Lautstärke zu verringern bzw. die Taste "+", um die Lautstärke zu erhöhen. In der Mitte des unteren Bildschirmrands wird daraufhin ein Lautstärkebalken (Schieberegler) eingeblendet.

Programmauswahl

- Drücken Sie die Taste "**P/CH +**", um das nächste Programm aufzurufen bzw. die Taste "**P/CH -**", um das vorherige Programm auszuwählen.

Ansicht des Hauptmenüs

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "+"/"−", um das Hauptmenü aufzurufen. Wählen Sie im Hauptmenü über die Tasten "**P/CH -**" oder "**P/CH +**" ein Untermenü aus und öffnen Sie dieses Untermenü über die Tasten "−" oder "+". Informationen über die Benutzung der Menüs finden Sie im Abschnitt Menüsystem.

AV-Modus

- Drücken Sie die Taste "**TV/AV**" im Bedienfeld am TV-Gerät, um das Gerät in die AV-Modi umzuschalten.

Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung

- Über die Fernbedienung Ihres TV-Geräts können Sie sämtliche Funktionen des von Ihnen gewählten Modells steuern. Die Funktionen werden in Übereinstimmung mit dem Menüsystem Ihres TV-Geräts beschrieben.
- Beschreibungen der Funktionen des Menüsystems finden Sie in den folgenden Abschnitten.

Einstellung der Lautstärke

- Drücken Sie die Taste "**V+**", um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie die Taste "**V-**", um die Lautstärke zu verringern. Auf dem Bildschirm wird eine Lautstärkeskala (Schieberegler) eingeblendet.

Programmauswahl (Vorheriges oder nächstes Programm)

- Drücken Sie die Taste "**P-**", um das vorhergehende Programm auszuwählen.

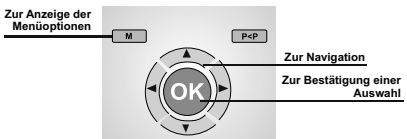
• Drücken Sie die Taste “**P+**”, um das nächste Programm auszuwählen.

Programmwahl (Direktzugriff)

• Drücken Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung, um Programme zwischen 0 und 9 auszuwählen. Das TV-Gerät schaltet dann auf das ausgewählte Programm. Um Programme zwischen 10-199 auszuwählen, drücken Sie der Reihe nach die Zifferntasten der gewünschten Programmnummer (z. B.: für Programm 27 drücken Sie zuerst 2 und dann 7). Wenn die vorgegebene Zeit für die Eingabe überschritten wird, wird das der ersten Ziffer entsprechende Programm angezeigt. Die zeitliche Begrenzung liegt bei 3 Sekunden.

• Drücken Sie die Programmnummer direkt, um erneut Programme mit einer einstelligen Ziffern auszuwählen.

Navigieren Menüsystem



• Drücken Sie “**M**”, um das Menü aufzurufen.

• Drücken Sie die Taste “◀” oder “▶”, um ein Symbol auszuwählen.

• Verwenden Sie die Taste “▼” oder “▲”, um eine Auswahl zu markieren.

• Drücken Sie die Tasten “◀” oder “▶”, um die Einstellungen zu ändern.

• Drücken Sie “▶” für weitere Optionen.

• Drücken Sie zum Speichern **OK** .

• Um das Menü zu verlassen oder aus einem Untermenü zurückzukehren, drücken Sie “**M**”.

***Hinweis**: Diese Erklärungen sind für die Navigation im gesamten Menüsystem gültig. Um die Optionen auszuwählen, die in den folgenden Abschnitten erklärt werden, lesen Sie bitte den Abschnitt “Navigation im Menüsystem”.*

Menüsystem

Menü Bild

Modus

Je nach Ihren Wünschen können Sie die entsprechende Option Modus einstellen.

Wählen Sie die Option **Modus** mit den Tasten “▼” oder “▲” . Drücken Sie die Taste “◀” oder “▶”, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Kino**, **Dynamisch** und **Natürlich**.

Helligkeit/Kontrast/Farbe/Schärfe/Farbton

Drücken Sie die Tasten “▼” oder “▲”, um die gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie die Tasten “◀” oder “▶”, um den Wert einzustellen.

***Hinweis**: Die Option **Farbton** ist nur sichtbar, wenn das TV-Gerät ein NTSC-Signal empfängt.*

Farbtemperatur

Wählen Sie die Option **Farbtemperatur** mit den Tasten “▼” oder “▲” aus. Drücken Sie die Taste “◀” oder “▶”, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: Kühl, Normal und Warm.

Hinweis:

*• Die Option **Kühl** ergibt ein Bild mit leichter Betonung von Blau.*

*• Die Option **Warm** ergibt ein Bild mit leichter Betonung von Rot.*

*• Wählen Sie **Normal** für normale Farben.*

Rauschreduktion

Wenn das Übertragungssignal schwach oder verrauscht ist, können Sie mit der Option **Rauschreduktion** das Bildrauschen verringern.

Wählen Sie die Option **Rauschunterdrückung** mit der Taste "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Niedrig**, **Mittel**, **Hoch** oder **Aus**.

Filmmodus

Filme werden mit einer anderen Zahl von Einzelbildern pro Sekunde aufgenommen als normale Fernsehprogramme.

Wählen Sie die Option **Filmmodus** mit den Tasten "▼" oder "▲" .

Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um diese Funktion auf Ein bzw. Aus zu stellen.

Schalten Sie diese Funktion ein, wenn Sie sich Filme ansehen, um Szenen mit schnellen Bewegungen deutlich zu sehen.

Game Mode (optional)

Wählen Sie die **Game Mode** durch Drücken der Taste "▼" oder "▲" . Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Game Mode auf **Ein** oder **Aus** zu stellen. Wenn der Game Mode auf Ein gestellt ist, werden spezielle Spieleinstellungen, die für eine bessere Videodarstellung optimiert sind, geladen.

Während der Game Mode aktiv ist, werden auch die Einstellungen für Bildmodus, Kontrast, Helligkeit, Schärfe, Farbe und Farbtemperatur ausgeblendet und deaktiviert.

***Hinweis**:*

Die Taste zur Auswahl des Bildmodus auf der Fernbedienung reagiert nicht, während der Game Mode aktiv ist.

Wenn das TV-Gerät in den PIP-/PAP-Modus geschaltet wird, wird die Option Game Mode aus dem Menü Bild ausgeblendet und deaktiviert.

Bild-Zoom

Wählen Sie die Option **Bild-Zoom** durch Drücken der Taste "▼" oder "▲" aus.

Verwenden Sie die Tasten "◀" oder "▶" , um zwischen **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panorama**, **14:9**, **Kino**, **Untertitel** oder **Zoom** auszuwählen.

Zurücksetzen

Wählen Sie die Option **Zurücksetzen** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Tasten "◀" oder "▶" oder **OK** , um die Bildmodi auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Speichern

Wählen Sie die Option Speichern mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "▶" oder **OK** , um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert...**".

Menü Ton

Lautstärke

Wählen Sie die Option **Lautstärke** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste" ◀" oder "▶", um den Wert für die Lautstärke einzustellen.

Equalizer

Wählen Sie die Option **Equalizer** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "▶", um in das Menü Equalizer zu gelangen.

Drücken Sie die Tasten "◀" oder "▶", um die Voreinstellung zu ändern. Im Equalizer-Menü kann die Voreinstellung auf **Musik**, **Film**, **Sprache**, **Flat**, **Klassik** und **Benutzer** eingestellt werden.

Wählen Sie die gewünschte Frequenz durch Drücken der Tasten "▼" oder "▲" und erhöhen oder verringern Sie die Frequenzverstärkung, indem Sie die Taste "◀" oder "▶" drücken.

Drücken Sie die Taste "**M**", um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

***Hinweis**: Die Einstellungen des Menüs Equalizer können nur dann geändert werden, wenn **Benutzer** als der **Equalizermodus** eingestellt ist.*

Balance

Mit dieser Einstellung wird die Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher eingestellt.

Wählen Sie die Option **Balance** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Wert für die Balance einzustellen. Die Balance kann zwischen **-32** und **+ 32** eingestellt werden.

Kopfhörer

Wählen Sie die Option **Kopfhörer** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "▶", um das Menü Kopfhörer aufzurufen.

Die Optionen des Untermenüs Kopfhörer werden im Folgenden beschrieben:

Lautstärke

Wählen Sie die Option **Lautstärke** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "▶", um die Kopfhörer-Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie die Taste "◀", um die Kopfhörer-Lautstärke zu verringern. Die Lautstärke des Kopfhörers kann zwischen 0 und 63 eingestellt werden.

Kopfhörer-Ton (optional)

Wählen Sie die Option **Kopfhörer-Ton** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Durch Drücken der Taste "◀" oder "▶" können Sie Haupt, PIP/PAP, Aktiv oder Inaktiv auswählen.

Haupt : Ton des Hauptfensters.

PIP/PAP : Ton des PIP/PAP-Fensters.

Aktiv : Ton der aktuellen Auswahl.

Inaktiv : Ton des gerade nicht aktiven Fensters.

Ton-Modus (optional)

Wählen Sie die Option **Ton-Modus** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Durch Drücken der Taste "◀" oder "▶" können Sie zwischen den Modi Mono, Stereo, Dual I oder Dual II wählen, jedoch nur, wenn der gewählte Kanal den entsprechenden Modus unterstützt.

AVL

Die Funktion Automatische Lautstärkebegrenzung (AVL) stellt den Klang so ein, dass beim Umschalten zwischen Kanälen mit unterschiedlicher Lautstärke die Lautstärke gleich bleibt (zum Beispiel ist die Lautstärke von Werbesendungen oft höher als die von anderen Programmen).

Wählen Sie die Option **AVL** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um AVL auf **Ein** oder **Aus** zu stellen.

SPDIF-Ausgang

Wählen Sie die Option **SPDIF-Ausgang** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um **SPDIF-Ausgang** auf **Ein** oder **Aus** zu stellen.

Hinweis*: Ist die Option SPDIF-Ausgang auf Ein eingestellt, ist der Kopfhörer deaktiviert.*

Basisverbreiterung

Wenn Sie eine Sendung in Mono ansehen, können Sie die Option Basisverbreiterung einstellen, um einen stereo-ähnlichen, besseren Klang zu erzielen. Wenn das aktuelle Soundsystem Stereo ist, wird durch Einschalten dieses Effekts der Raumklang tiefer.

Wählen Sie die Option Basisverbreiterung mit den Tasten "▼" oder "▲". Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um diese Funktion auf Ein bzw. Aus zu stellen.

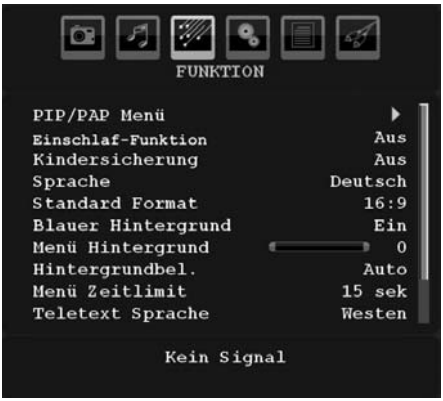
Dynamik Bass

Stellen Sie hier die Bassverstärkung auf **Ein** oder **Aus**.

Speichern

Wählen Sie die Option Speichern mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "▶" oder **OK** , um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert...**".

Menü Funktion



Pip-Pap

Markieren Sie im Menü **Funktion** die Option **PIP** durch Drücken der Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie "▶", um das Untermenü **PIP** aufzurufen:

Mit den Tasten "◀" oder "▶" können Sie auf PIP- oder PAP-Modus schalten oder die Funktion deaktivieren.

Ist das TV-Gerät auf den PIP- oder PAP-Modus geschaltet, ändert sich das Untermenü PIP-PAP entsprechend und die folgenden Einstellungen sind auf dem Menübildschirm zu sehen.

Beachten Sie, dass nur die Optionen Quelle und Swap in den Menüeinstellungen aktiv sind, wenn Sie mit der Option PIP-PAP auf den PAP-Modus schalten.

Pip-Pap

Diese Option regelt den PIP- und PAP-Modus. Mit den Tasten "◀" oder "▶" können Sie das TV-Gerät auf **Pip**, **Pap** oder auf **Aus** schalten.

PIP-Größe

Mit dieser Option können Sie die Größe des PIP-Fensters auswählen. Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um die Option PIP-Größe zu markieren. Mit der Taste "◀" oder "▶" können Sie die Option PIP-Größe auf Klein oder Groß einstellen.

***Hinweis**: Diese Einstellung ist nicht aktiv, wenn das TV-Gerät im PAP-Modus ist.*

PIP-Position

Mit dieser Einstellung wird das Teilbild verschoben.

Wählen Sie die Option PIP-Position mit der Taste "▼" oder "▲" aus. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶" zum Einstellen der PIP-Position.

Die verfügbaren Positionen sind: Unten Rechts, Unten Links, Oben Links und Oben Rechts.

Quelle

Mit der Option PIP-Quelle können Sie die Signalquelle für das Teilbild einstellen.

Wählen Sie die Option PIP-Quelle mit der Taste "▼" oder "▲" aus. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶" zum Einstellen der **PIP -Quelle**.

Programm

Diese Einstellung kann nicht verwendet werden.

Prgrammtausch

Wählen Sie die Option **Programmtausch** mit der Taste "▼" oder "▲" aus. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶" zur Einstellung. Mit dieser Funktion können Sie die Programme zwischen Haupt- und PIP-Fenster austauschen.

***Hinweis**: Alle PIP/PAP-Modi werden im Anhang E aufgelistet.*

Einschlaf-Funktion

Wählen Sie **Einschlaf-Funktion** durch Drücken der Taste "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Tasten "◀" oder "▶", um die **Einschlaf-Funktion** einzustellen.

Der Timer kann zwischen **Aus** und **120** Minuten in **10** -Minuten-Intervallen eingestellt werden.

Wenn die **Einschlaf-Funktion** aktiviert ist, schaltet das TV-Gerät nach Ablauf der ausgewählten Zeit automatisch in den Standby-Modus.

Kindersicherung

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um die Option **Kindersicherung** auszuwählen.

Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Kindersicherung auf **Ein** oder **Aus** zu stellen. Wenn Ein gewählt wird, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Tasten am Bedienfeld des TV-Gerätes (mit Ausnahme der **STANDBY** -Taste) außer Funktion gesetzt.

Wenn eine Taste gedrückt wird, erscheint die Meldung **Kindersicherung Ein** auf dem Bildschirm, während das Menü ausgeblendet bleibt.

Sprache

Wählen Sie die Option **Sprache** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Wählen Sie eine **Sprache** mit den Tasten "◀" oder "▶" aus.

Standard-Format

Wenn der Zoommodus auf AUTO gestellt ist, stellt das TV-Gerät den Zoommodus automatisch in Abhängigkeit vom übertragenen Signal ein. Wenn keine WSS- oder Bildgrößeninformation vorhanden ist, verwendet das TV-Gerät die hier festgelegte Einstellung. Wählen Sie die Option **Standard-Format** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Über die Taste "◀" oder "▶" können Sie die Option **Standard-Format** auf **Panorama**, **16:9**, **4:3** oder **14:9** einstellen.

Blauer Hintergrund

Wenn das Signal schwach oder ausgefallen ist, ändert sich das TV-Bild auf blau. Um dies zu ermöglichen, stellen Sie die Option **Blauer Hintergrund** auf **Ein**.

Wählen Sie die Option **Blauer Hintergrund** durch Drücken der Taste "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Option **Blauer Hintergrund** auf **Ein** bzw. **Aus** zu stellen.

Menühintergrund

Wählen Sie die Option **Menühintergrund** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Sie können die Stärke des Menühintergrunds einstellen, indem Sie die Tasten "◀" oder "▶" drücken.

Hintergrundbel.

Mit dieser Einstellung wird die Hintergrundbeleuchtung geregelt. Wählen Sie die Option **Hintergrundbel.** durch Drücken von "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Option **Hintergrundbel.** auf **Auto** , **Minimum**, **Medium** oder **Maximum** zu ändern.

Menü Zeitlimit

Um eine bestimmte Anzeigedauer für die Menüschirme einzustellen, stellen Sie hier den gewünschten Wert ein.

Wählen Sie die Option **Menü Zeitlimit** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Über die Taste "◀" oder "▶" können Sie das Menü Zeitlimit auf **15 Sek.**, **30 Sek.** oder **60 Sek.** einstellen.

Teletext-Sprache

Wählen Sie die Option **Teletext-Sprache** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Stellen Sie über die Taste "◀" oder "▶" die **Teletext-Sprache** auf **West, Ost**, **Griechenland-Türkei**, **Kyrillisch, Arabisch** oder **Persisch** ein.

Ext. Ausgang

Wählen Sie die Option Ext. Ausgang mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um Ext. Ausgang auf Ein oder Aus zu stellen.

***Hinweis**:*

Zum Kopieren von einem DVD- oder VCR-Gerät sollten Sie die gewünschte Quelle aus dem Menü Quelle auswählen und im Menü Funktion die Option Ext. Ausgang auf "Ein" schalten.

Menü Programmierung

Programm

Wählen Sie die Option Programm mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Wählen Sie eine Programmnummer mit den Tasten "◀" oder "▶" aus. Sie können außerdem eine Nummer eingeben, in dem Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung verwenden. Sie können 200 Programme zwischen 0 und 199 speichern.

Band

Für Band können Sie entweder C oder S auswählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um Band auszuwählen.

Kanal

Der Kanal kann über die Taste "◀" oder "▶" oder die Zifferntasten verändert werden.

Farbnorm

Wählen Sie die Option Farbnorm mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Farbnorm auf PAL, PAL 60, SECAM oder AUTO zu ändern.

Tonnorm

Wählen Sie die Option Tonnorm mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Option Tonnorm auf BG,DK, I, L oder L' zu ändern.

Feinabstimmung

Wählen Sie die Option Feinabstimmung durch Drücken der Taste "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Abstimmung einzustellen.

Suchlauf

Wählen Sie die Option Suchlauf mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Programmsuche zu starten. Sie können auch die gewünschte Frequenz über die Zifferntasten eingeben, wenn die Suchoption markiert ist.

Speichern

Wählen Sie die Option Speichern mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "▶" oder **OK** , um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert...**".

Menü Programmierung in den AV-Modi

Im Menü Programmierung erscheint der folgende Bildschirm, wenn das TV-Gerät in den AV-Modi arbeitet. Beachten Sie, dass nur eingeschränkte Optionen zur Verfügung stehen. Schalten Sie in den TV-Modus, um den gesamten Inhalt des Menüs **Programmierung** zu sehen.

Farbnorm

Wählen Sie die Option **Farbnorm** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Farbnorm auf **PAL**, **SECAM**, **PAL 60**, **AUTO, NTSC 4.43** oder **NTSC 3.58** zu ändern.

Speichern

Wählen Sie die Option **Programm speichern** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "▶" oder **OK** , um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert...**".

Programmtabelle

Wählen Sie die Option **Programmtabelle** durch Drücken der Taste "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie "▶", um die Programmtabelle anzuzeigen:

Durch Bewegen des Cursors in vier Richtungen können Sie auf einer Seite 20 Programme erreichen. Sie können den Cursor in den Seiten auf oder ab bewegen, indem Sie die Navigationstasten drücken, um alle dieser Programme im TV-Modus zu sehen (außer dem AV-Modus). Mit der Cursorbewegung erfolgt automatisch die Programmauswahl.

Name

Sie können den Namen eines ausgewählten Programmes durch Drücken der Taste **ROT** ändern.

Der erste Buchstabe des ausgewählten Namens wird markiert. Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um diesen Buchstaben zu ändern und die Taste "◀" oder "▶", um die anderen Buchstaben auszuwählen. Speichern Sie den Namen, indem Sie die Taste **ROT** drücken.

Einfügen

Wählen Sie das einzufügende Programm über die Navigationstasten aus. Drücken Sie die Taste **GRÜN**. Verschieben Sie das ausgewählte Programm mit Hilfe der Navigationstasten zum gewünschten Programmplatz und drücken Sie erneut die Taste **GRÜN**.

Löschen

Drücken Sie die Taste **GELB** , um ein bestehendes Programm zu löschen. Wenn Sie die Taste **GELB** nun nochmals drücken, wird das ausgewählte Programm aus der Programmliste gelöscht und die anderen Programme rücken entsprechend nach oben.

APS (Autoprogrammiersystem)

Wenn Sie die Taste **BLAU** für APS drücken, erscheint das Menü **Autoprogrammiersystem** auf dem Bildschirm:

Land

Drücken Sie "▼" oder "▲", um Ihr Land auszuwählen. Wenn Sie die APS-Funktion abbrechen möchten, drücken Sie die Taste **BLAU**.

Wenn Sie die Taste **OK** oder **ROT** zum Starten des APS drücken, werden alle gespeicherten Programme gelöscht und das TV-Gerät sucht erneut nach den verfügbaren Kanälen. Während der Suche wird die folgende OSD-Meldung eingeblendet:

Wenn Sie die Taste **BLAU** drücken, wird die APS-Funktion gestoppt und die Programmtabelle wird am Bildschirm angezeigt.

Wenn Sie warten, bis der APS-Vorgang abgeschlossen ist, wird die Programmtabelle mit den gefundenen Programmen angezeigt.

Menü Quelle

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um das sechste Symbol auszuwählen. Drücken Sie anschließend "▶" oder **OK**. Das Menü Quelle erscheint auf dem Bildschirm:

Markieren Sie im Menü Quelle über die Taste "▼" oder "▲" eine Quelle und wechseln Sie in diesen Modus, indem Sie die Taste "▶" drücken. Optionen für Quelle sind: **TV**, **EXT-1**, **EXT-2**, **EXT-2S**, **FAV**, **HDMI-1**, **HDMI-2**, **YPbPr** oder **PC-VGA**.

***Hinweis**: Wenn Sie optionale Geräte an Ihr TV-Gerät angeschlossen haben, müssen Sie den entsprechenden Eingang wählen, um das Bild von dieser Quelle zu wählen.*

Menüsystem im PC-Modus

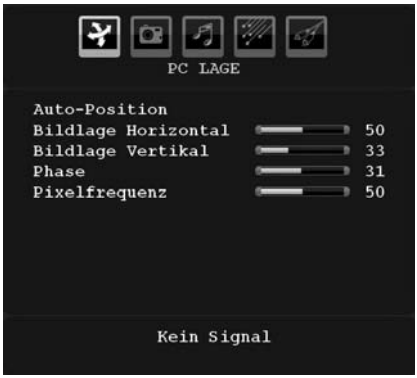
Lesen Sie den Abschnitt "**Anschließen des LCD-TVs an einen PC**" für den Anschluss eines PCs an das TV-Gerät.

Um auf die Quelle **PC** zu schalten, drücken Sie die Taste "AV" auf der Fernbedienung und wählen Sie PC als Eingang. Sie können auch das Menü "**Quelle**" verwenden, um zum **PC**-Modus zu schalten.

Beachten Sie, dass die Menüeinstellungen für den PC-Modus nur verfügbar sind, wenn das TV-Gerät im PC-Modus ist.

Menü PC Lage

Wählen Sie das erste Symbol durch Drücken der Taste "◀" oder "▶". Das Menü PC Lage erscheint auf dem Bildschirm:



Auto-Position

Wenn Sie das Bild horizontal oder vertikal in eine unerwünschte Position verschieben, können Sie mit dieser Option das Bild automatisch in die richtige Position verschieben. Mit dieser Einstellung wird daher automatisch die Anzeige optimiert.

Wählen Sie die Option Auto-Position mit den Tasten "▼" oder "▲". Drücken Sie die Taste **OK**. oder "◀" , "▶".

***Warnung**: Bitte stellen Sie sicher, dass die automatische Einstellung mit einem Vollbild vorgenommen wird. So erzielen Sie die besten Resultate.*

Bildlage Horizontal

Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.

Wählen Sie die Option **Bildlage Horizontal** mit der Taste "▼" oder "▲" aus. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Wert einzustellen.

Bildlage Vertikal

Mit dieser Option können Sie das Bild zum oberen oder unteren Rand des Bildschirms verschieben.

Wählen Sie die Option **Bildlage Vertikal** mit der Taste "▼" oder "▲" aus. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Wert einzustellen.

Phase

Abhängig von der Auflösung und Abtastfrequenz, die Sie in das TV-Gerät einspeisen, kann es zu einem schmutzigen oder gestörten Bild auf dem Bildschirm kommen. In diesem Fall können Sie mit dieser Option durch mehrmalige Versuche ein klareres Bild erhalten.

Wählen Sie die Option **Phase** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Wert einzustellen.

Pixelfrequenz

Die Einstellung Pixelfrequenz korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen in kleinen Schriftarten auftreten.

Wählen Sie die Option **Pixelfrequenz** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Wert einzustellen.

PC-Bildmenü

Um die Optionen für das PC-Bild einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um das zweite Symbol auszuwählen. Das PC-Bildmenü erscheint auf dem Bildschirm.

Die **Helligkeits-**, **Kontrast-** und **Farbtemperatur-**Einstellungen in diesem Menü entsprechen den im "Menüsystem Analog-TV" unter dem Menü Bild vorgenommenen Einstellungen.

***Hinweis**: Wenn Sie die Option Farbtemperatur auf Benutzer stellen, können Sie die Einstellungen für R, G und B selbst definieren.*

Menü Ton

Die Optionen dieses Menüs werden im Abschnitt "**Menü Ton**" im Abschnitt "**Menüsystem**" erklärt.

Menü Funktion

Die Einstellungen sind identisch mit jenen, die im Abschnitt "**Menü Funktion**" im Abschnitt "**Menüsystem**" erklärt werden.

Menü Quelle

Die Einstellungen sind identisch mit jenen, die im Abschnitt "**Menü Funktion**" im Abschnitt "**Menüsystem**" erklärt werden.

Anzeige der TV-Information

Programmnummer, **Programmname**, **Klanganzeige** und **Zoom-Modus** werden am Bildschirm angezeigt, wenn ein neues Programm eingegeben wird oder die Taste **INFO** gedrückt wird.

Stummschaltungsfunktion

Drücken Sie die Taste "🔇", um den Ton abzuschalten. Die Stummschaltungsanzeige wird im oberen Teil des Bildschirms angezeigt. Um die Stummschaltung wieder auszuschalten, gibt es zwei Alternativen: Sie können die Taste "🔇" drücken oder alternativ dazu einfach den Lautstärkepegel höher oder niedriger stellen.

Picture-in-Picture (PIP)- und Picture-and-Picture (PAP)-Modi

Drücken Sie die Taste "⧉", um in den PIP-Modus zu wechseln.

Im PIP-Modus wird ein kleines Bild (PIP-Bild) im Hauptbild angezeigt. Für das PIP-Fenster stehen eine Größe und 4 Positionen (links oben, rechts oben, links unten und rechts unten) zur Auswahl. Um die PIP-Position zu verändern, können Sie die Taste "⇄" verwenden. Das Bildverhältnis des PIP-Fensters ist mit 4:3 festgelegt.

Wenn der PIP-Modus aktiv ist, ist das PIP-Fenster standardmäßig das aktive Fenster, wobei das aktive Fenster durch eine rote Umrandung hervorgehoben wird. Das aktive Fenster kann über die Tasten "◀" oder "▶" geändert werden. Die OSD-Statusinfo bezieht sich auf das aktive Fenster. Die Position der Status-OSDs ist für beide Fenster gleich.

Drücken Sie nochmals die "⧉" -Taste, um den PIP-Modus zu verlassen.

Drücken Sie die Taste "⧉⧉", um in den PAP-Modus zu wechseln.

Im PAP-Modus werden zwei Fenster gleicher Größe auf dem Bildschirm angezeigt. Die Bildverhältnisse beider Fenster sind festgelegt.

Wenn Sie in den PAP-Modus schalten, wird das Hauptfenster im PIP-Modus auf der rechten Seite des Bildschirms dargestellt. Das aktive Fenster kann über die Tasten "◀" oder "▶" geändert werden.

Drücken Sie nochmals die Taste "⧉⧉", um den PAP-Modus zu verlassen.

Auswahl Bildmodus

Durch Drücken der Taste **PP** können Sie die Einstellungen im **Bildmodus** nach Ihren Wünschen vornehmen. Die verfügbaren Optionen sind Dynamisch, Natürlich und Kino.

Beachten Sie: Diese Funktion ist im PC-Modus nicht verfügbar.

Standbild

Sie können das Bild auf dem Bildschirm anhalten, indem Sie die Taste "**OK**" auf der Fernbedienung drücken. Drücken Sie die Taste "**OK**", um das Bild festzuhalten. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Standbildmodus zu verlassen.

***Hinweis**: Wenn Sie das Signal von den Quellen PC, YPbPr und HDMI betrachten, ist diese Funktion nicht verfügbar.*

Beachten Sie: Diese Option ist nur für den Analog-TV-Modus verfügbar.

Zoom-Modi

Sie können das Bildseitenverhältnis (Bildformat) des TV ändern, um das Bild in unterschiedlichen Zoommodi anzusehen.

Drücken Sie die Taste "**/WIDE**", um den Zoommodus direkt zu ändern.

Die verfügbaren Zoommodi werden unten angeführt.

***Hinweis**:*

*In den **YPbPr-** und **HDMI-** Modi mit den Auflösungen 720p-1080i ist nur der Modus 16:9 verfügbar.*

*Im **PC** -Modus ist nur der Modus **16:9** verfügbar.*

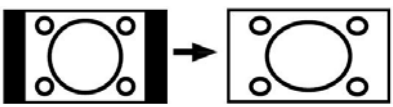
Auto

Wenn ein **WSS-Signal (Wide Screen Signaling = Breitbildsignal)** mit dem Bildseitenformat im Sendesignal oder im Signal von einem externen Gerät enthalten ist, ändert das TV-Gerät automatisch den **ZOOM** -Modus in Übereinstimmung mit dem **WSS** -Signal.

- Wenn der **AUTO** -Modus wegen schlechter Qualität des **WSS** -Signals nicht richtig funktioniert, oder wenn Sie den **ZOOM** -Modus selbst ändern wollen, können Sie manuell zu einem anderen **ZOOM** -Modus wechseln.

16:9

Hier kann man die linke und die rechte Seite eines normalen Bildes (Bildseitenformat 4:3) gleichmäßig ausdehnen, um die Breite des TV-Bildschirms auszufüllen.



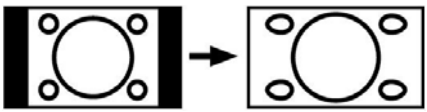
- Für Bilder mit einem Bildseitenverhältnis von **16:9** , die zu einem normalen Bild (Bildseitenverhältnis von 4:3) verkleinert worden sind, verwenden Sie zur Wiederherstellung des ursprünglichen Formats den 16:9-Modus.

4:3

Wird dazu verwendet, ein normales Bild (Bildseitenverhältnis von 4:3) zu betrachten, da dies sein ursprüngliches Format ist.

Panorama

Hier kann man die linke und die rechte Seite eines normalen Bildes (Bildseitenformat 4:3) ausdehnen, um den Bildschirm auszufüllen, ohne dabei das Bild unnatürlich erscheinen zu lassen.



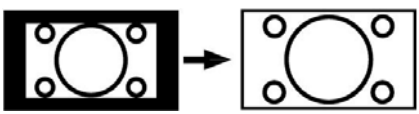
Der obere und der untere Teil des Bildes sind leicht abgeschnitten.

14:9

Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 14:9) bis zu den oberen und unteren Grenzen des Bildschirms gezoomt.

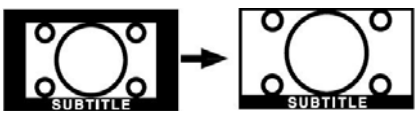
Kino

Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 16:9) auf volle Bildschirmgröße gezoomt.



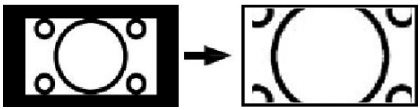
Untertitel

Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 16:9) mit Untertiteln auf volle Bildschirmgröße gezoomt.



Zoom

Mit dieser Option können Sie das Bild vergrößern.



Beachten Sie: Sie können den Bildschirminhalt nach oben oder unten verschieben, indem Sie die Tasten "▼" / "▲" drücken, während als Bildformat Panorama, 14:9, Kino oder Untertitel ausgewählt ist.

Teletext

Das Teletext-System überträgt Informationen wie Nachrichten, Sport und Wetter auf Ihr TV-Gerät. Wenn das Signal schwächer wird, zum Beispiel bei schlechten Witterungsbedingungen, können Textfehler auftreten, oder der Textmodus insgesamt deaktiviert werden.

Die **Teletext-Funktionstasten** werden unten angeführt:

" " Teletext Ein-Aus / PAT-Modus

Aktiviert den Teletext bei einmaligem Drücken. Durch Drücken dieser Taste wird der Bildschirm in zwei Fenster unterteilt. In einem wird der Teletext angezeigt, im anderen der aktuelle TV-Kanal. Durch nochmaliges Drücken wird der Teletext-Modus verlassen.

" " Index

Dient zur Auswahl der Teletext-Indexseite.

" " Mix

Blendet den Teletext über dem aktuellen Programm ein.

" " Vergrößern

Drücken Sie einmal diese Taste, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern, und nochmals, um die untere Hälfte vergrößern zu lassen, Wenn Sie sie nochmals drücken, kehren Sie zur normalen Größe zurück.

" " Anzeigen

Zeigt verborgene Informationen an (z. B. Lösungen von Rätseln oder Spielen).

" " Halten

Hält falls gewünscht eine Seite an. Um die Haltefunktion aufzuheben, nochmals diese Taste drücken.

" " Unterseiten / Zeit

Wählt Unterseiten aus (sofern verfügbar), wenn der Teletext aktiv ist. Wenn der Teletext nicht aktiviert ist, wird die Zeitinformation angezeigt, sofern das entsprechende Programm Teletext überträgt.

P+ / P- und Ziffern (0-9)

Zum Auswählen einer Seite drücken.

***Hinweis**: Die meisten TV-Sender verwenden die Seitennummer 100 für die Indexseite.*

Farbtasten

(ROT/GRÜN/GELB/BLAU)

Ihr TV-Gerät unterstützt die Systeme **FASTEXT** und **TOP text**. Wenn diese Systeme verfügbar sind, werden die Seiten in Gruppen oder Themen unterteilt.

Ist das **FASTEXT** -System verfügbar, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Drücken Sie eine Farbtaste je nach Wunsch.

Farbiger Text zeigt Ihnen an, welche Farbtasten Sie verwenden können, wenn eine Übertragung im **TOP text** -System vorhanden ist. Durch Drücken der Tasten **P -** oder **P +** wird die jeweils nächste oder vorhergehende Seite angefordert.

Tipps

Pflege des Bildschirms

Reinigen Sie den Bildschirm mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese Mittel die Bildschirmbeschichtung angreifen können.

Stecken Sie zu Ihrer Sicherheit vor der Reinigung den Netzstecker des Geräts aus. Wenn Sie das TV-Gerät bewegen oder transportieren, halten Sie es bitte richtig an der Unterseite.

Bleibendes Bild

Beachten Sie, dass bei der Anzeige von stehenden Bildern Geisterbilder auftreten können. Solche Bildstörungen auf LCD-TVs verschwinden meist nach einer Weile wieder. Schalten Sie das Gerät für eine Weile ab.

Um solche Störungen von vornherein zu vermeiden, sollten Sie keine stehenden Bilder lange Zeit anzeigen lassen.

Kein Strom

Wenn das Gerät keinen Strom hat, überprüfen Sie bitte das Netzkabel und dessen Anschluss an der Steckdose.

Schlechte Bildqualität

Haben Sie die richtige Farbnorm ausgewählt? Ist Ihr TV-Gerät oder die Hausantenne zu nahe an nicht geerdeten Audiogeräten oder Neonlichtern, etc. aufgestellt?

Berge oder hohe Gebäude können dazu führen, dass Bilder doppelt dargestellt werden oder Geisterbilder entstehen. Manchmal können Sie die Bildqualität verbessern, indem Sie die Antenne anders ausrichten.

Kann das Bild bzw. der Text kaum erkannt werden? Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben. Bitte stellen Sie die Kanäle neu ein.

Die Bildqualität kann sich verschlechtern, wenn zwei Zusatzgeräte gleichzeitig an das TV-Gerät angeschlossen werden. Trennen Sie in diesem Fall eines der Zusatzgeräte wieder ab.

Kein Bild

Ist die Antenne richtig angeschlossen? Sind die Stecker fest mit der Antennenbuchse verbunden? Ist das Antennenkabel beschädigt? Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen? Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Signal empfängt. Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal.

Stellen Sie auch sicher, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist.

Ton

Sie hören keinen Ton. Haben Sie den Ton eventuell durch das Betätigen der Taste 🔇 unterbrochen?

Es funktioniert nur ein Lautsprecher . Ist die Balance auf nur eine Seite eingestellt? Siehe **Menü Ton**.

Fernbedienung

Das Gerät spricht nicht auf die Fernbedienung an. Möglicherweise sind die Batterien leer. In diesem Fall können Sie das TV-Gerät immer noch über die Tasten am Gerät bedienen.

Eingabequellen

Wenn Sie keine Eingabequelle wählen können, haben Sie wahrscheinlich kein Gerät angeschlossen.

Wenn Sie ein Gerät angeschlossen haben, überprüfen Sie die AV-Kabel und deren Anschluss.

Anhang A: Typische Anzeigemodi PC-Eingang

Das Display hat eine maximale Auflösung von 1920 x 1200. Die folgende Tabelle illustriert einige der typischen Anzeigemodi.

Unter Umständen unterstützt Ihr TV keine verschiedenen Auflösungen. Die unterstützten Auflösungen werden unten aufgelistet.

Wenn Sie Ihren PC mit einer nicht unterstützten Auflösung betreiben, erscheint eine Warnmeldung am Bildschirm.

***Hinweis**: Das Bildauflösung-Modus wir mit (*) angezeigt und ist nicht für die PIP/PAP Modus geeingnet.*

Index	Auflösung		Frequenz		Standard
	Hor	Ver	Ver (Hz)	Hor (KHz)	
1	640	350	85	37.9	VESA
2	640	400	85	37.9	VESA
3	640	400	70	31.5	IBM VGA
4	640	480	60	31.5	VESA
5	640	480	66	35.0	MAC
6	640	480	72	37.9	VESA
7	640	480	75	37.5	VESA
8	640	480	85	43.3	VESA
9	800	600	56	35.2	VESA
10	800	600	60	37.9	VESA
11	800	600	70	43.8	
12	800	600	72	48.1	VESA
13	800	600	75	46.9	VESA
14	800	600	85	53.7	VESA
15	832	624	75	49.7	MAC
16	1024	768	43	35.5	VESA (interlace)
17	1024	768	60	48.4	VESA
18*	1024	768	70	56.5	VESA
19*	1024	768	72	57.7	
20*	1024	768	75	60.0	
21*	1024	768	85	68.3	
22	1152	864	60	53.8	
23*	1152	864	70	64.2	VESA
24*	1152	864	75	67.5	VESA
25*	1152	864	85	77.1	VESA
26*	1152	870	75	68.9	MAC
27	1280	768	60	47.7	VESA
28	1360	768	60	47.7	
29*	1280	768	75	60.2	VESA
30	1280	960	60	60.0	VESA
31*	1280	960	75	75.0	VESA
32*	1280	960	85	85.9	VESA
33	1280	1024	60	64.0	VESA
34*	1280	1024	75	80.0	VESA
35*	1280	1024	85	91.1	VESA
36	1400	1050	60	65.3	
37*	1400	1050	75	82.3	
38	1440	900	60	55.9	
39*	1440	900	75	70.6	
40*	1600	1200	60	75.0	VESA
41	1680	1050	60	65.3	
42*	1920	1200	60	74.5	

Anhang B: AV- und HDMI-Signalkompatibilität (Eingangssignaltypen)

Quelle	Unterstützte Signale		Verfügbar
EXT-1 (SCART 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (SCART-2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		X
	RGB 60		X
	S-VHS 50		O
	S-VHS 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

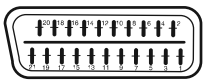
(X : Nicht möglich, O : Möglich)

Beachten Sie*: In einigen Fällen kann unter Umständen ein Signal nicht richtig auf dem LCD-Schirm angezeigt werden. Das Problem kann durch eine Inkompatibilität in den Standards des Quellgeräts verursacht werden (DVD, Settop-Box etc.). Wenn solche Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und/oder den Hersteller des Geräts.*

Anhang C: Pinbelegung

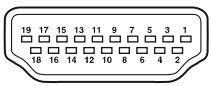
Pinbelegung SCART-Anschluss

Pin	Eingangssignal	Pin	Eingangssignal
1	AUDIO OUT (RECHTS)	12	Nicht verwendet
2	AUDIO IN (RECHTS)	13	RGB-R GND
3	AUDIO OUT (LINKS/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	RGB-R / S.VHS CHROMINANCE IN
5	RGB-B GND	16	BLANKING-SIGNAL
6	AUDIO IN (LINKS/MONO)	17	COMPOSITE VIDEO GND
7	RGB-B IN	18	BLANKING SIGNAL GND
8	AUDIO / RGB SWITCH / 16:9	19	COMPOSITE VIDEO OUT
9	RGB-G GND	20	COMPOSITE VIDEO / S.VHS LUMINANCE IN
10	Nicht verwendet	21	GND / SHIELD (GEHÄUSE)
11	RGB-G IN		



Pinbelegung HDMI-Anschluss

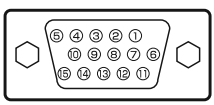
Pin	Eingangssignal	Pin	Eingangssignal
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Reserviert (im Gerät nicht beschaltet)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CED Ground
8	TMDS Data0 Shield	18	+5V Stromversorgung
9	TMDS Data0-	19	Hot Plug -Erfassung
10	TMDS Clock+		



Signaleingang

PC-RGB-Buchse (D-Sub-Stecker 15-Pin)

Pin	Eingangssignal
1	R
2	G oder Sync auf Grün
3	B
4	Keine Verbindung
5	Keine Verbindung
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Keine Verbindung
10	GND
11	Keine Verbindung
12	[SDA]
13	H.Sync oder HV/ Composite Sync
14	V.sync. [V.CLK]
15	[SCL]



Anhang D: PIP-/PAP-Kombinationen

HAUPTBILD	TV	Scart1	Scart2	Scart2S	FAV	HDMI1	HDMI2	YPbPr	PC-VGA
TV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Scart1	✓ (RGB)	✗	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓	✓	✓	✓
Scart2	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
Scart2S	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
FAV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✗	✓	✓	✓	✓
HDMI1	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
HDMI2	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓
YPbPr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓
PC-VGA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗

(**RGB**): Dies zeigt an, dass die Auswahl nur möglich ist, wenn an Scart-1 ein RGB-Signal anliegt.

Einschränkungen: Scart-1 muss ein RGB-Signal haben, um mit den Quellen TV, Scart-2, Scart-2S, FAV, PIP/PAP zu ermöglichen.

Wenn diese Quellen im Hauptfenster angezeigt werden und Scart-1 kein RGB-Signal hat, kann die PIP/PAP-Quelle nicht auf die Quelle Scart-1 geschaltet werden.

Wenn die Quelle Scart-1 im Hauptfenster angezeigt werden und Scart-1 kein RGB-Signal hat, kann die PIP/PAP-Quelle nicht auf die Quelle TV, Scart-2, Scart-2S oder FAV geschaltet werden.

Produkte

Batterie

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte und Batterien

[Nur Europäische Union]

Diese Symbole zeigen an, dass derartig gekennzeichnete Geräte nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Wenden Sie sich zur Entsorgung des Produkts oder der Batterie an die hierfür vorgesehenen Sammelstellen oder Einrichtungen, damit eine fachgerechte Wiederverwertung möglich ist.

Hinweis: Das Zeichen Pb unterhalb des Batteriesymbols gibt an, dass diese Batterie Blei enthält.

Technische Daten

TV-ÜBERTRAGUNG

PAL/SECAM B/G D/K K’ I/I’ L/L’

EMPFANGSKANÄLE

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

ANZAHL DER VOREINGESTELLTEN KANÄLE

200

KANALANZEIGE

Bildschirmanzeige

RF-ANTENNENEINGANG

75 Ohm (nicht geregelt)

BETRIEBSSPANNUNG

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO

German+Nicam Stereo

AUDIO-AUSGANGSLEISTUNG ($W_{RMS.}$) (10% THD)

2 x 8

LEISTUNGSAUFNAHME (W)

150 W (max.)

< 1 W (Standby)

PANEL

16:9-Display, 32” Bildschirmgröße

ABMESSUNGEN (mm)

TxBxH (Mit Standfuß): 212 x 776 x 567

Gewicht (kg): 12,3

TxBxH (Ohne Standfuß): 94x 776 x524

Gewicht (kg): 11,6

Eingeschränkte Garantie

I. Allgemeine Garantiebedingungen

1. Allgemeines

Die Garantie beginnt immer am Tag des Einkaufs des MEDION Gerätes von der MEDION oder einem offiziellen Handelspartner der MEDION und bezieht sich auf Material- und Produktionsschäden aller Art, die bei normaler Verwendung auftreten können. Die Garantiezeit ergibt sich aus der dem Gerät anliegenden Garantiekarte in Zusammenhang mit dem Kaufbeleg des autorisierten MEDION-Handelspartners.

Liegt den Geräten keine Garantiekarte bei, besteht für diese Geräte keine Garantie. Neue Geräte unterliegen den gesetzlichen Gewährleistungsfristen von 24 Monaten. Bei gebrauchten Geräten (B-Ware) unterliegt die Ware der eingeschränkten Gewährleistungsfrist von 12 Monaten.

Bitte bewahren Sie den original Kaufnachweis und die Garantiekarte gut auf. MEDION und sein autorisierter Servicepartner behalten sich vor, eine Garantiereparatur oder eine Garantiebestätigung zu verweigern, wenn dieser Nachweis nicht erbracht werden kann.

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät im Falle einer notwendigen Einsendung transportsicher verpackt ist. Sofern nichts anderes auf ihrer Garantiekarte vermerkt, tragen sie die Kosten der Einsendung sowie das Transportrisiko. Für zusätzlich eingesendete Materialien, die nicht zum ursprünglichen Lieferumfang des MEDION Gerätes gehören, übernimmt MEDION keine Haftung.

Bitte überlassen Sie uns mit dem Gerät eine möglichst detaillierte Fehlerbeschreibung. Zur Geltendmachung ihrer Ansprüche bzw. vor Einsendung, kontaktieren sie bitte die MEDION Hotline. Sie erhalten dort eine Referenznummer (RMA Nr.), die sie bitte außen auf dem Paket, gut sichtbar anbringen.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Ansprüche und unterliegt dem geltenden Recht des Landes, in dem der Ersterwerb des Gerätes durch den Endkunden vom autorisierten Händler der MEDION erfolgte.

2. Umfang

Im Falle eines durch diese Garantie abgedeckten Defekts an ihrem MEDION Gerät gewährleistet die MEDION mit dieser Garantie die Reparatur oder den Ersatz des MEDION Gerätes. Die Entscheidung zwischen Reparatur oder Ersatz der Geräte obliegt MEDION. Insoweit kann MEDION nach eigenem Ermessen entscheiden, das zur Garantiereparatur eingesendet Gerät durch ein generalüberholtes Gerät gleicher Qualität zu ersetzen.

Für Batterien oder Akkus wird keine Garantie übernommen, gleiches gilt für Verbrauchsmaterialien, d.h. Teile, die bei der Nutzung des Gerätes in regelmäßigen Abständen ersetzt werden müssen, wie z.B. Projektionslampe in Beamer.

Ein Pixelfehler (dauerhaft farbiger, heller oder dunkler Bildpunkt) ist nicht grundsätzlich als Mangel zu betrachten. Die genaue Anzahl zulässiger defekter Bildpunkte entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Für eingebrannte Bilder bei Plasma oder LCD-Geräten, die durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes entstanden sind, übernimmt MEDION keine Garantie. Die genaue Vorgehensweise zum Betrieb Ihres Plasmas bzw. LCD- Gerätes entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Wiedergabefehler von Datenträgern, die in einem nicht kompatiblen Format oder mit ungeeigneter Software erstellt wurden.

Sollte sich bei der Reparatur herausstellen, dass es sich um einen Fehler handelt, der von der Garantie nicht gedeckt ist, behält sich MEDION das Recht vor, die anfallenden Kosten in Form einer Handling Pauschale sowie die kostenpflichtige Reparatur für Material und Arbeit nach einem Kostenvoranschlag dem Kunden in Rechnung zu stellen.

3. Ausschluss

Für Versagen und Schäden, die durch äußere Einflüsse, versehentliche Beschädigungen, unsachgemäße Verwendung, am MEDION Gerät vorgenommene Veränderungen, Umbauten, Erweiterungen, Verwendung von Fremdteilen, Vernachlässigung, Viren oder Softwarefehler, unsachgemäßen Transport, unsachgemäße Verpackung oder Verlust bei Rücksendung des Gerätes an MEDION entstanden sind, übernimmt MEDION keine Garantie.

Die Garantie erlischt, wenn der Fehler am Gerät durch Wartung oder Reparatur entstanden ist, die durch jemand anderen als durch MEDION oder einen durch MEDION für dieses Gerät autorisierten Servicepartner durchgeführt wurde. Die Garantie erlischt auch, wenn Aufkleber oder Seriennummern des Gerätes oder eines Bestandteils des Gerätes verändert oder unleserlich gemacht wurden.

.

4. Service Hotline

Vor Einsendung des Gerätes an MEDION müssen Sie sich über die Service Hotline oder das MEDION Service Portal an uns wenden. Sie erhalten insoweit weitergehende Informationen, wie Sie Ihren Garantieanspruch geltend machen können.

Die Inanspruchnahme der Hotline ist kostenpflichtig.

Die Service Hotline ersetzt auf keinen Fall eine Anwenderschulung für Soft- bzw. Hardware, das Nachschlagen im Handbuch oder die Betreuung von Fremdprodukten.

Zusätzlich bietet MEDION eine kostenpflichtige Hotline für über die Garantie hinaus gehende Anfragen.

II. Besondere Garantiebedingungen für MEDION PC, Notebook, Pocket PC (PDA), Geräte mit Navigationsfunktion (PNA), Telefongeräte, Mobiltelefone und Geräte mit Speicherfunktion

Hat eine der mitgelieferten Optionen (z.B. Speicherkarten, Modems etc.) einen Defekt, so haben Sie auch einen Anspruch auf Reparatur oder Ersatz. Die Garantie deckt Material- und Arbeitskosten für die Wiederherstellung der Funktionsfähigkeit für das betroffene MEDION Gerät.

Hardware zu Ihrem Gerät, die nicht von MEDION produziert oder vertrieben wurde, kann die Garantie zum Erlöschen bringen, wenn dadurch ein Schaden am MEDION Gerät oder den mitgelieferten Optionen entstanden ist.

Für mitgelieferte Software wird eine eingeschränkte Garantie übernommen. Dies gilt für ein vorinstalliertes Betriebssystem, aber auch für mitgelieferte Programme. Bei der von MEDION mitgelieferten Software garantiert MEDION für die Datenträger, z.B. Disketten und CD-ROMs, auf denen diese Software geliefert wird, die Freiheit von Material- und Verarbeitungsfehlern für eine Frist von 90 Tagen nach Einkauf des MEDION Gerätes von der MEDION oder einem offiziellen Handelspartner der MEDION. Bei Lieferung defekter Datenträger ersetzt MEDION die defekten Datenträger kostenfrei; darüber hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Mit Ausnahme der Garantie für die Datenträger wird jede Software ohne Mängelgewähr geliefert. MEDION sichert nicht zu, dass diese Software ohne Unterbrechungen oder fehlerfrei funktioniert oder Ihren Anforderungen genügt. Für mitgeliefertes Kartenmaterial bei Geräten mit Navigationsfunktion wird keine Garantie für die Vollständigkeit übernommen.

Bei der Reparatur des MEDION Gerätes kann es notwendig sein, alle Daten vom Gerät zu löschen. Stellen Sie vor dem Versand des Gerätes sicher, dass Sie von allen auf dem Gerät befindlichen Daten eine Sicherungskopie besitzen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass im Falle einer Reparatur der Auslieferzustand wiederhergestellt wird. Für die Kosten einer Softwarekonfiguration, für entgangene Einnahmen, den Verlust von Daten bzw. Software oder sonstige Folgeschäden übernimmt MEDION keine Haftung.

III. Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch

Soweit sich aus der dem Gerät anliegenden Garantiekarte ein Anspruch auf Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch ergibt, gelten die besonderen Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch für Ihr MEDION Gerät.

Zur Durchführung der Vorort Reparatur bzw. des Vorort Austauschs muss von Ihrer Seite Folgendes sichergestellt werden:

- Mitarbeitern der MEDION muss uneingeschränkter, sicherer und unverzüglicher Zugang zu den Geräten gewährt werden.
- Telekommunikationseinrichtungen, die von Mitarbeitern von MEDION zur ordnungsgemäßen Ausführung Ihres Auftrages, für Test- und Diagnosezwecke sowie zur Fehlerbehebung benötigt werden, müssen von Ihnen auf eigene Kosten zur Verfügung gestellt werden.
- Sie sind für die Wiederherstellung der eigenen Anwendungssoftware nach der Inanspruchnahme der Dienstleistungen durch MEDION selbst verantwortlich.
- Sie haben alle sonstigen Maßnahmen zu ergreifen, die von MEDION zu einer ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrags benötigt werden.
- Sie sind für die Konfiguration und Verbindung ggf. vorhandener, externer Geräte nach der Inanspruchnahme der Dienstleistung durch MEDION selbst verantwortlich.
- Der kostenfreie Storno-Zeitraum für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch beträgt mind. 48 Stunden, danach müssen die uns durch den verspäteten oder nicht erfolgten Storno entstandenen Kosten in Rechnung gestellt werden.

MEDION®

DE

MTC - Medion Technologie Center
45467 Mülheim/Ruhr
Deutschland

Hotline: 01805 - 668 688
Fax: 01805 - 665 566
0180call
(0,14 Euro/Minute aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 Euro/Minute.)

Servicebereich der Homepage:
www.medion.de/service

www.medion.de

NL

Medion B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland
Hotline: 0900 - 633 6330 (0,15EUR/min)
Fax: 0900 - 665 5660 (0,15EUR/min)

Gebruikt u a.u.b. het contactformulier op onze website www.medion.com/nl onder Service en Ondersteuning

www.medion.nl

FR

Medion France
CS 90180
72207 La Flèche Cedex
France

Service Hotline: 0825 81 1000 (0.15 EUR/min)
Service PREMIUM hors garantie: 08 92 35 05 40
(0.34 EUR/min)
Pour nous contacter, merci de vous rendre
sur notre site Internet à la rubrique "Service et Support"

www.medion.fr

BE LU

MEDION B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland

www.medion.com/be
www.medion.com/lu

BE

Nederland
Hotline: 022006198
Fax: 022006199

LU

Luxembourg
Hotline: 34-20808664
Fax: 34-20808665

Gebruikt u a.u.b. het contactformulier op onze website www.medion.com/be onder Service en Ondersteuning.
Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.com/be
Pour nous contacter, merci de vous diriger sur notre site internet www.medion.com/be, rubrique “Service et Support”.